

## **Dižə' Güen Dižə' Cobə De'en Bzoj San Juanñə'**

*Ben' naquə Xtižə' Diozən' golje' goque' benach*

<sup>1</sup> Catə' gwxe yežlyonə' bazoczə ben' naquə Dižə'ənə'. Zoe' len Diozən' na' ben' naquə Dižə'ənə' leczə naque' Dioz. <sup>2</sup> Dezdz nechte zoe' len Diozən'. <sup>3</sup> Na' Diozən' bene' par nich ben' naquə Dižə'ən bene' yoguə'əlol benach, angl, bia chsa'aš, na' yeziqüə'əchlə de'e zjəde. Bitobi bi de de'e gwxe de'e gwzil de'e cui ben le'. <sup>4</sup> Le' nse'e yelə' mban zejlīcañe. Na' beñə' ca' zjənapē' yelə' mban zejlīcañe, yo'o be'eni' lo'o yichjla'ažda'oga'aque'enə'. <sup>5</sup> Na' ben' naquə Dižə'ənə' nse'e be'eni' par yichjla'ažda'benachən'. Na' la'anə'əczə chacchguā de'e malən' yežlyo nga gan' ble'enə', de'e malən' bito chgapə'ən be'eni' che'enə'.

<sup>6</sup> Diozən' bsele'e to beñə'le' Juan. <sup>7</sup> Bide' bedəye'e dižə' che ben' nsa' be'eni'na' par nich yoguə'əlol beñachən' guaquə so'onlilaže'e ben' nsa' be'eni'na' catə' se'enene' xtižə' Juanñə'. <sup>8</sup> Caguə Juan na'anə' nse'e be'eni'na', sino bide' bedəye'e dižə' che ben' nsa' be'eni' par beñachən'. <sup>9</sup> Babžin ža bla' be'eni' che Diozən' yežlyo nga par šo'on lo'o yichjla'ažda'benachən', na' chse'eni'in len nota'ateze'.

<sup>10</sup> Ben' naquə Dižə'ənə' gwzoe' yežlyon'. Na' la'anə'əczə len' bene' yežlyon', beñə' ca' ža' yežlyon' bito gwsa'acbe'ine' non' naque'. <sup>11</sup> Golje' entr neto' naquəto' beñə' nasyon che'enə', na' casi yoguə' neto' naquəto' beñə' nasyon che' bito

gwyejle'eto' che'. **12** Con beñə' chse'ejle'e che', beñə' chso'onlilaže'ene', chone' par nich zjənaque' xi'in̄ Dioz. **13** Zjənaque' xi'in̄e' caguə por ni che gwsa'alje' zjənaque' beñə' belə' chen, na' caguə por ni che de'en gwzelažə' beñə' byon' na' no'olə, na' caguə por ni che gone'e beñə' byon' so xi'in̄e'. Dioz nan' bene' xi'in̄e' lega'aque'.

**14** Na' ben' naquə Dižə'ənə' golje' goque' beñəch na' gwzoe' len neto'. Ble'ito'one' na' gocbe'ito' de que naque' le'ezelaogüe beñə' zaque'e la'len' naque' Xi'in̄ tlišə' Xacho Diozən'. Lechguale nži'ilāže'e beñəchən' na' chzejni'ine' beñəchən' yogua'əlol dižə' li che Diozən'. **15** Juannə' bzejni'ine' che' gwne': —Che be'ena'anə' babi'a dižə' gwnia' de que ben' ze'e aechoj zaquə'əche' ca nada', chedə' bazoczə le'enə' antsłə ze'e soa' nada'.

**16** Na' Xi'in̄ Diozən' laogüe de'en lechguale nži'ilāže'e chio'o, zotezə zoe' chaclenchgüe' yogua' chio'o chonlilažə'əchone'. **17** De'e Moisezən' bzejni'ine' de'e xaxtao' neto' beñə' Izrael lei che Diozən', na' Jesocristən' bedəlo'e de que nži'ilāže' Diozən' chio'o beñəch na' chzejni'ine' chio'o yogua'əlol dižə' li che Diozən'. **18** Ni to cui noñə' le'i Diozən'. Xi'in̄e' tlišə'ənə' ben' chaquene' chei babzejni'iczene' beñəchən' can' naquə yichjla'aždao' Diozən'.

### *Juan ben' bchoa beñə'nis be'e dižə' che Jeso'osən'*

**19** Beñə' blao che nasyon Izrael cheto'on ža' Jeros-alenñə' boso'osele'e balə bxoz lao ben' le Juan len yebalə beñə' gwsa'aljə lao dia che de'e Lebi beñə' zjəyo'o lao na'aga'aque' so'one' mendad lo'o yo'odao' əblao che neto' beñə' Izrael. Boso'osele'e

benə' ca' lao Juanñə' par nich gosə'əñezene' non' naque'. <sup>20</sup> Na' gože' lega'aque' clar: —Caguə nadan' Cristən' ben' naquən əselə' Diozən' par gaquəlene' nasyon چe chio'o benə' Izraelən'.

<sup>21</sup> Na' gwse'ene': —¿Noxa le' ža? ¿əšə len' Liazən' ben' be' xtižə' Diozən' cana'?

Na' gože' lega'aque': —Caguə nada'anə'.

Nach gosə'əze'ene': —¿Ešə len' ben' naquən yidə par güe'elene' neto' xtižə' Diozən'?

Na' boži'en gwne': —Bitoczə.

<sup>22</sup> Nach gwse'ene': —¿Noxaczə le'? nich žjəyeyežto' benə' ca' boso'oselə' neto'. ¿Bi natgo' che cuino'?

<sup>23</sup> Nach gože' lega'aque': —Nada' naca' ben' chñe zižjo latjə dašən', ənia': "Le'eyoša' yičhjla'ažda'olen' par nich əgwzenagle che Xanchon' catə'ən yide'enə'", can' gwna de'e profet Isaiazən' ben' be' xtižə' Diozən' cana'.

<sup>24</sup> Na' benə' ca' ja'ac lao Juanñə' boso'oselə' benə' fariseo ca' lega'aque'. <sup>25</sup> Na' gwse'ene': —¿Bixčhen' chcho' benə' nis šə cui naco' Cristən', na' šə cui naco' Liazən' na' šə ni ben' naquən yidə par güe'elene' neto' xtižə' Diozən'?

<sup>26</sup> Na' Juanñə' boži'e xtižə'əga'aque'enə' gože': —Nada' chčhoa' benə' nis, pero na' entr le'e zo to benə' cui nombi'ale. <sup>27</sup> Be'enə' ze'e əchoje' na' zaquə'əche' ca nada' na' bito zaca'a par gaca' xmose'.

<sup>28</sup> Yogue' de'e quinga goquən yež de'en nzi' Betabara. Na' yežən' chi'in yešla'alə yao Jordannə' gan' chčhoa Juanñə' benə' nis.

*Jeso'osən' gwxaquə'alebene' ca xilə' dao'  
ca' gwso'ot benə' Izrael ca' par gwnitlao  
xtolə'ga'aque'enə'*

<sup>29</sup> Beteyo ble'i Juanñə' za' Jeso'osən' gan' zoe'enə' na' gože' neto' ža'ato'onə': —Le'e güiašc nga za' ben' bselə' Diozən' ben' gwxaquə'lebe ca xilə' dao' bia ca' chotcho par chnitlao xtolə'əchon'. Le'enə' yeque'e xtolə' benəchən' con benə' so'onlilažə' le'.  
<sup>30</sup> Che bengan' bi'a dižə' catə'en gwnia' de que ben' ze'e əchoj zaquə'əche' ca nada', chedə'bazoczə le'enə' antslə ze'e soa' nada'. <sup>31</sup> Bito gocbe'ida' nada' cate non' naque'. Pero na'a za'a chcho'a benə' nis par nich' yeziquə'əchlə benə' Izrael sa'acbe'ine' non' naque'.

<sup>32</sup> Na' Juanñə' be'eche' dižə' che Jeso'osən' gwne': —Spirit che Diozən' de'en zo yoban' len Diozən' ble'ida' betjən ca to ngolbexə na' bžinən gwzon len Jeso'osən'. <sup>33</sup> Bito gocbe'ida' nada' non' naque' žalə' que Diozən' ben' bselə' nada' par chchoa' benə' nis gwne' nada': “Le'ido' yetj Spirit chia'anə' gan' zo ben' gon ca so Spirit chia'anə' lo'o yichjla'ažda'olen' na' nabi'an le'e. Na' catə' əžin Spirit chia'anə' gan' zo be'enə', son len le'.” <sup>34</sup> Nada' bable'ida' goc can' gwne'enə' na' cho'a dižə' de que bengan' Xi'in Diozən'.

*Benə' ca' gosə'ənaogüe' Jeso'osən' de'e neche*

<sup>35</sup> Ža beteyo zecha Juanñə' len chopə neto' disipl che'. <sup>36</sup> Na' ble'ine' gwde Jeso'osən', na' gože' neto': —Le'e ggüiašc na' zda ben' bselə' Diozən' ben' gwxaquə'lebe ca xilə' dao' bia ca' chotcho par chnitlao xtolə'əchon'.

**37** Na' çhopte neto' gože' ca' jenaoto' Jeso'osən'.  
**38** Na' beyeçhj Jeso'osən' na' ble'ine' banaoto'one'.  
 Na' gože' neto': —¿Bixçhen' naole nada'?

Na' gožto'one': —Maestr, ¿ga zo'?

**39** Nach gože' neto': —Le'e šo'o na' le'ile.

Na' gwyejlento'one' na' ble'ito' gan' zoe'enə', na'  
 bega'anlento'one' do yeto çhop or, çhedə' ca orən'  
 banaquə ca do cheda tap.

**40** Nada' lena' Ndres benə' bišə' Simon Bedən'  
 beneto' dižə' de'en be' Juannə' na' gwnaoto'  
 Jeso'osən'. **41** Na' Ndresən' antslə ze'e gone'  
 bichlə jəyeni'e Simon biše'enə' na' gože'ene':  
 —Babežaglaoto' Mesiasən'—, zeje dižə' Cristən'  
 ben' gwlej Diozən' par gaquəlene' ɳasyon Izrael  
 cheton'.

**42** Nach Ndresən' gwçhe'e Simon biše'enə' gan' zo  
 Jeso'osən'. Na' lao chgüia Jeso'osən' le' gože'ene':  
 —Len' Simon xi'in Jonas. Pero yesə'əsi' beŋə' le'  
 Sefas—, zeje dižə' Bed.

*Jeso'osən' gwleje' Lipən' na' Natanaelən' par  
 əžja'clene' le'*

**43** Beteyo Jeso'osən' gwçhoglaogüe'en yeyeje'  
 Galilean', na' bežague' Lipən' na' gože'ene': —Yo'o  
 len nada'.

**44** Lipən' naque' beŋə' Betsaida, laž Ndresən' na'  
 laž Bedən'. **45** Nach Lipən' bežague' Natanaelən'  
 na' gože'ene': —Babežaglaoto' ben' bzoj Moisezən'  
 xtižə'e le'e libr ca' gan' leczə bzoje' lein', na' çhe  
 lecze'en boso'ozoj beŋə' ca' gwso'e xtižə' Diozən'  
 cana'. Len' Jeso'osən' beŋə' Nasaret, xi'in Jwsen'.

**46** Na' gož Natanaelən' le': —¿Bat benecho  
 Nasaret na' əchoj beŋə' güen?

Na' gož Lipən' le': —Yo'o nich əñezdo'.

**47** Na' catə' Jeso'osən' ble'ine' bachžin Natanaelən' baozə, gwne' che': —Na' za' to beñə' Izrael gwlaž Ɂecho ben' naquə beñə' güen, na' ni latə'əzə cui naque' beñə' goxooayag.

**48** Na' gož Natanaelən' le': —¿Nac chac nombi'o nada'?

Na' Jeso'osən' gože'ene': —Antslə ze'e əne' Lipən' le', catə'ən zechə'o xan yag yixgüionə', ble'ida' le'.

**49** Nach Natanaelən' gože'ene': —Maestr, len' naco' Xi'in Dioz. Len' naco' Rei ben' chbezəto' yedəñabia' neto' beñə' Izrael.

**50** Na' Jeso'osən' gože'ene': —¿Epor ni che de'en gwnia' de que ble'ida' le' xan yag yixgüion' chejli'o de que Diozən' gwleje' nada' par gaquəlena' ənasyon chechon' ūa? De'e zaquə'əche ca de'e nga ze'e za'ac.

**51** Nach Jeso'osən' goze'e neto': —De'e li əchnia' le'e, le'ixejele yoban' gan' zo Diozən' na' angl che' ca' əse'ep se'etje' yežlyo nga gan' zoa', la' Dioz nan' bsele'e nada' golja' beñach.

## 2

### *Gotə' to yelə' gošagna' yež de'en nzi' Cana*

**1** Gwde šonə ža nach gotə' to yelə' gošagna' yež de'enə' nzi' Cana distrit che Galilea, na' gwyej xna' Jeso'osən'. **2** Na' leczə gwsa'axe' Jeso'osən' len neto' disipl che' nich gwyejto' gan' chac yelə' gošagna'anə'. **3** Na' caguə goque binon' par əse'ej yoguə' beñə' ca' ža'anə'. Nach xna' Jeso'osən' gože'ene': —Bito bi bino dech Ɂchega'aque'.

**4** Na' gož Jeso'osən' le': —Nagüe, ¿bixchen' chi'o nada' ca'? Ze'e əžin or gaquəlena' beñə' quinga.

<sup>5</sup> Na' xne'enə' gože' beŋə' ca' chso'on mendadən': —Le'e gon bitə'atezə de'e əŋe'.

<sup>6</sup> Na' nitə' ʐop yej ga chož nis. Yej ca' zjənac ca' choso'ochin beŋə' Izrael gwlaž ʐheto' ca' par chsa'a chəsə'ayib cuinga'aque' segon can' na լei ʐheto'ona'. Na' to to yej ca' chožən do ʐon' che'e o do ši che'e nisən'. <sup>7</sup> Na' gož Jeso'osən' beŋə' güen mendad ca': —Le'e yosša' yej ca' nisən'.

Na' gosə'əgue'en xte ca gosə'əža'an. <sup>8</sup> Nach goze'e ʐega'aque': —Le'e gašə'latə'ən ɳa'a, na' լe' e žjənežjon' be'en chgüe'ej chguaon'.

Nach gwsa'aš'e'en jəsə'ənežjue'en be'en chgüe'ej chguaon'. <sup>9</sup> Na' bnix be'en nisən' banaquən bino, pero bito gwnejene' ga gwza'annə', con beŋə' ca' gwsa'ašə' len na' zjəneze. Nach goxe' ben' chšagna'anə' <sup>10</sup> na' gože'ene': —Yoguə' beŋə' chdie' zgua'atec bino šao', na' cata' beŋə' ca' ža'anə' bazjəne'je' zilən', nach cho'e ʐega'aque' de'e corrient. Pero na' le' bzago'o bino šao' nga xte ɳa'ach.

<sup>11</sup> De'e nga ben Jeso'osən' Cana distrit ʐhe Galilean' goquən milagr nech de'en bene' par blo'e de que nse'e yełə' guac ʐhe Diozən'. Na' neto' disipl ʐhe' benlilažə'əto'one'.

<sup>12</sup> Gwde na' gwyejto' Capernaum len լe' na' len xne'enə' na' beŋə' biše'e ca'. Na' jəsoto' na' to ʐhopə šonə ža.

*Jeso'osən' bebeje' beŋə' ca' chso'on ya'a chyo'o yo'odao' əblaona'*

<sup>13</sup> Na' bazon galə' lni pascw ʐhe neto' beŋə' Izrael cata'ən gwyejto' len Jeso'osən' Jerosalenə'. <sup>14</sup> Cata' bžinto' chyo'o yo'odao' əblao ʐhe neto' beŋə' Izrael

na' ža' beñə' chəsyə'ayotə' go'on na' xilə' na' ngolbexə, na' len beñə' ca' zjəchi' choso'oše'e mech.

<sup>15</sup> Nach Jeso'osən' bene' to sot de do na' bebeje' yoguə'əłol beñə' ca' ža' chyo'o che yo'odao' əblaonə' len xilə' ca', len go'on ca'. Na' beslase' xmech beñə' goša' mech ca', na' gwlo'onil'an'e mes chega'aque' ca'.

<sup>16</sup> Na' gože' beñə' ca' chso'otə' ngolbexən': —Le'e yebej yoguə'əłol bia quinga nga. Cui gonle ya'a nga liž Xa'anə'.

<sup>17</sup> Nach jəyeza'alažə' neto' disipl che' can' nyoj Xtižə' Diozən' gan' nan: "De'e tant chi' yičhja' che ližo'onə' xte cheyožlaž'a'a."

<sup>18</sup> Na' beñə' ca' zjənaquə beñə' blao che ɻasyon Izrael cheto'on ža'anə' gwse'ene': —Bi yelə' guac əgwlo'ido' neto'onə' par nich ənezezo' še napo' yelə' gwnabia' par bebejo' beñə' ca'?

<sup>19</sup> Na' Jeso'osən' gože' lega'aque': —Le'e yočhinj yo'odao' nga na' šoñə žazə yeyona'an.

<sup>20</sup> Nach beñə' blao ca' gwse'ene': —Xopeyon iz gwso'one' yo'odao' nga, žəna' le' yeyono'on šoñə žazə?

<sup>21</sup> Pero Jeso'osən' gwne' ca' che cuerp che'enə', chsa'aquə'elebene'en ca yo'oda'onə'. <sup>22</sup> Nach catə' bžin ža bebane' ladjo beñə' guat ca', neto' disipl che' jəyeza'alažə'eto' can' gwne'enə'. Na' gwyejle'eto' can' na Xtižə' Diozən' de'en nyojən de que Jeso'osən'yebane' ladjo beñə' guat ca', na' leczə gwyejle'eto' de'en gože' neto'.

*Jeso'osən' nezene' bin' yo'o lo'o yičhja'ažda' benachən'*

<sup>23</sup> Žlac gwzo Jeso'osən' Jerosalenə' lao lni pascon', beñə' zan gwso'onlilažə'ene' catə' besə'ale'ine'

milagr ca' de'en bene'. <sup>24</sup> Pero na' Jeso'osən' bito ben cuine' lao na' beñə' ca' ɬchedə' bañeze nle'ine' yichjla'aždao' beñachən'. <sup>25</sup> Na' bito byažjene' no əgwzejni'i le' can' naquə yichjla'aždao' beñachən' ɬchedə' le' nezene' bin' yo'o lo'o yichjla'aždao' to toe'.

### 3

#### *Jeso'osən' na' ben' le Nicodemo*

<sup>1</sup> Na' zo to beñə' fariseo ben' le' Nicodemo. Na' naque' beñə' blao ɬhe ɻasyon Izrael ɬeton'.

<sup>2</sup> Nicodemon' gwyeje' lao Jeso'osən' še'elə na' gože'ene': —Maestr, ɻezeto' de que Diozən' bsele'e le' par chzejni'ido' neto', ɬchedə' la' notono no chac gon ca naquə milagr ca' chono' šə cui zo Diozən' len le'.

<sup>3</sup> Na' gož Jeso'osən' le': —De'e li əchnia' le' šə non' cui galjə yeto bito gaquə soe' ca ɻabia' Diozən' le'.

<sup>4</sup> Nach gož Nicodemon' le': —¿Nacxa gon to beñə' galje' šə banaque' beñə' golə? ¿Eguaquəch yevo'e lo'o le'e xne'e na' galje' yeto?

<sup>5</sup> Nach gož Jeso'osən' le': —De'e li əchnia' le', šə non' cui galjə len nis na' len Spirit ɬhe Diozən', bito gaquə soe' ca ɻabia' Diozən' le'. <sup>6</sup> Beñə' zjənaque' belə' chen chəsə'əzan chəsə'əbeque' xi'inga'aque' leczə bi'i belə' chen. Beñə' ca' chon Spirit ɬhe Diozən' par nich chsa'alje', Spiritən' chnežjon lega'aque' yelə' mban zejlīcane. <sup>7</sup> Bito yebando' can' gwnia' le' de que chonən byen galjə yoguə'ele yeto.

<sup>8</sup> Ca naquə be'enə' de'en chechj, gatə'etezə chene'en chechjən, na' chendo' cholən, na' nic ɻezdo' gaxa za'annə' na' nic ɻezdo' gaxa šejənnə'. Can' naquən ɬhe yoguə'əlol beñə' chon Spirit ɬhe Diozən' par nich chsa'alje'.

**9** Nach Nicodemon' gože'ene': —¿Nacxa chact-guan' par chac can' na'onə?

**10** Na' Jeso'osən' gože'ene': —Le' naco' beŋə' blao entr beŋə' ca' choso'osed choso'olo'i beŋə' Izrael gwlaž ćhecho ca' xtižə' Diozən', ɡəna' cui chejni'ido' de'e ngan'? **11** De'e li əchnia' le', de'e ɻezeto'onə' chyixjue'eto' na' de'e bable'ito'onə' cho'eto' dižə' chei, na' cui chzenagle. **12** De'en chac yežlyo ngan' bagwnia' le'e na' cui chejle'ele. ¿Nacxa gaquən' šejle'ele šə nia' le'e de'en chac yoban'?

**13** Ni to beŋə' cui zo yežlyo nga beŋə' babeyep yoban' par ɻenezene' can' chac yoban'. Pero ca naca' nada' ža, gwzoa' yoban' len Diozən' na' bsele'e nada' yežlyo nga par golja' beŋačh, na' zotezə zoa' len Diozən' ben' zo yoban'. De'e na'anə' ɻezda' can' chac yoban'. **14** Na' can' gwlis de'e Moisezən' bel de bronsən' to le'e yag latjə dašən', can' cheyalə' yesə'elise' nada' to le'e yag, nadan' bselə' Diozən' golja' b'enach. **15** Na' gaquə ćhia' ca' par nich notə'atezə beŋə' gonlilažə' nada' bito cuiayi'e, sino gata' yelə' mban zejlican ćhe'.

### *Chaque Diozən' ćhe beŋačhən'*

**16** Lechguale chaque Diozən' ćhe chio'o beŋačh na' beŋ Xi'inə' tlišə'ənə' par nich na' notə'atezcho chonlilažə'əchone' bito cuiayi'icho mas de yelə' mban zejlican ćhecho. **17** Diozən' bsele'e Xi'inən' yežlyo nga caguə par nich əchoglaogüe'en ćhe chio'o beŋačh de que napcho dolə', sino par nich gone' ca cui yeyejcho lao yi' gabilən'.

**18** Chio'o chonlilažə'əcho Xi'in Diozən' bach nchoglaon ćhecho de que bito bi dolə' napcho, pero beŋə' cui chso'onlilažə' le' nchoglaon

chega'aque' de que zjənape' dolə' chedə' bito chso'onlilaže'e Xi'in tlišə' Diozən'. <sup>19</sup> Can' chac, beŋə' ca' cui chso'onlilažə' le' banchoglaon chega'aque' de que zjənape' dolə', por ni che de'en babidə Xi'in Diozən' yežlyon' nse'e be'eni' par yichjla'aždao' beŋačhən', na' chəsyə'abeichene' de'e žcholən' cle ca be'eni' che'enə' chedə' chso'one' de'e malən'. <sup>20</sup> Beŋə' ca' chso'on de'e malən' chəsə'əgue'ine' be'eni' che'enə', na' bito chse'enene' əgwse'eni'in lo'o yichjla'ažda'oga'aque'enə', chedə' bito chse'enene' la'alaon de que de'e malən' chso'one'. <sup>21</sup> Caguə ca' chio'o chzenagcho che dižə' li che Diozən' par choncho can' cheyalə' goncho. Chio'o cho'echo latjə chse'eni'in lo'o yichjla'ažda'ochon' chedə' chene'echo goncho ca sa'acbe'i beŋə' de que Diozən' chaclene' chio'o len bi de'en chonchon'.

*Juan ben' bchoa beŋə' nis be'e dižə' che Jeso'osən' de'e yobla*

<sup>22</sup> Gwde na' neto' disipl gwyejto' len Jeso'osən' yež dao' ca' zjachi' gan' mbane Jodean'. Na' žlac bega'aŋto'onə' Jeso'osən' bene' par ničh neto' bchoato' beŋə' nis. <sup>23</sup> Na' Juannə' leczə chchoe' beŋə' nis yež de'en nzi' Enon de'en chi' galə'əzə yež Salim, gan' dechgua nis. Na' ja'ac beŋə' na' gosə'əchoe' nisən'. <sup>24</sup> Cana' bitonə' gata' Juannə' ližyan'.

<sup>25</sup> Na' gotə' to bžaš entr disipl che Juannə' na' entr yeto čhopə beŋə' Izrael gwlaž čheto' ca' che de'en chəsə'əchhoe' beŋə' nis. <sup>26</sup> Na' disipl che Juannə' ja'aque' laogüe'ena' na' gwse'ene': —Maestr, ben' gwzo len le' yešla'alə yao Jordannə', ben' cho'o

xtiž'e, le' bachchoe' beñə' nisən' na' yoguə'əzə beñə' chja'ac ga'an zoe'enə'.

<sup>27</sup> Nach Juanñə' gože' lega'aque': —Notono no əye'elao' šə cui gon Diozən' par nich so'elao' beñə' le'. <sup>28</sup> Le'e ɻezele can' bagwnia' de que bito naca' nada' Cristən' ben' bselə' Diozən' par gaquəlene' ɻasyon ɻechon'. Nada' naca' ben' bselə' Diozən' par cho'a xtižə' Cristən' nich ɻitə' beñə' probnid par yoso'ozenague' che' catə'ən yide'enə'. <sup>29</sup> Catə' chəsə'əšagna' beñə', beñə' byo ben' chšagna' le'enə' chzi'e no'olən'. Na' beñə' migw che ben' chšagna'anə', zechē' cuite'enə' chebeichgüeine' chenene' chšil ben' chšagna'anə'. Ca'aczən' chac len nada' ža, lechguale chebeida' de'en chso'elao' beñə' Cristən'. <sup>30</sup> La' le'enə' cheyalə' ſejəchlə gaque' beñə' blao; pero ca naquə nada', ſejəchlə te ɻchia'.

### *Ben' za' gan' zo Diozən'*

<sup>31</sup> Ca naquə ben' za' gan' zo Diozən', le' naque' blaoch ca notə'ətezəchlə beñə'. Na' ca naquə notə'ətezəchlə beñə' ža' yežlyo nga, be'en che yežlyo nga zjənaque' na' xtižə' yežlyo ngan' chso'e. Pero na' ben' za' gan' zo Diozən', le' naque' beñə' blaoch ca notə'ətezəchlə beñə'. <sup>32</sup> Le' cho'e dižə' che de'en bable'ine' gan' zo Diozən' na' che de'en babenene' na', na' notono no chzenag xtiže'enə'. <sup>33</sup> Na' šə non' choso'ozenag xtižə' ben' za' gan' zo Diozən' choso'olo'e de que zjənezene' Diozən' cho'e dižə' li. <sup>34</sup> Na' Xi'in̄ Diozən' ben' bsele'enə' cho'e xtižə' Diozən' ɻchedə' Diozən' chone' par nich zotezə zo Spirit che'enə' len le' dote tyemp. <sup>35</sup> Diozən' chaquene' che Xi'in̄e'enə' na' babene' ca chejni'ine' yoguə'əlol par nich le' əgwzejni'ine' beñachən'.

36 Na' chio'o chonlilažə'echo Xi'in Diozən' de yelə' mban zejlicane checho. Na' benə' ca' chso'onczə yichjlaoga'aque' cui chso'onlilaže'ene', bito gatə' yelə' mban zejlicane chega'aque'sino yesə'əzi'e castigw zejlicane.

## 4

### *Jeso'osən' be'e dižə' len to no'olə Samaria*

<sup>1</sup> Na' benə' fariseo ca' gwsa'acbe'ine' de que benə' zanch jəsə'ənaogüe' Jeso'osən' cle ca Juannə' na' de que benə' zanch chchoe' nis cle ca Juannə'. <sup>2</sup> Pero caguə cuin Jeso'osən' bchoe' lega'aque' nis sino neto' disipl che' bchō'ato' benə' nis. <sup>3</sup> Na' ca naquən' gwneze Jeso'osən' can' bagwsa'acbe'i benə' fariseo ca' de que benə' zan zjəsə'ənao le' nach beza'ato' distrit che Jodean' na' beyejto' distrit che Galilean'.

<sup>4</sup> Par bežinto' Galilean' bedeto' distrit che Samaria na'alə. <sup>5</sup> Ca' goquən' bežinto' to yež de'e nzi' Sicar distrit che Samarian'. Naquə yežən' galə'əzə len yežlyon' de'en bnežjw de'e Jacobən' de'e xi'inə' Jwsen'.

<sup>6-8</sup> Na' žia to pos na' de'e nzi' "Pos che de'e Jacobən". Jeso'osən' bach chjxaque'ene' ngüe'e nezən' na' gwchi'e cho'a posən'. Bach naquə ca do gobiž. Na' neto' gwyejto' lao' yežən' par si'ito' de'e gaoto'. Na' bžin to no'olə Samarian' par güe'e nis, na' Jeso'osən' gože'ene': —Doa' lata' nis ye'eja'.

<sup>9</sup> Na' no'olə Samarian' gože'ene': —¿Nactecxan' le' naco' benə' Izrael chnabdo' nada' nis ye'ejo'? len no'olə Samaria nada'—. (Ca naquə benə' Izrael gwlaž cheto' ca' bito chəsə'əñe' benə' Samaria ca').

**10** Na' Jeso'osən' gože'ene': —Žalə' ɳezdo' de'en chene'e Diozən' goɳe' le' na' žalə' chacbe'ido' non' naca' nada' chapa'a le': “Doa' latə' nis ye'eja”, le' əɳabdo'on nada' na' nada' goɳa' le' nis de'e chon yelə' mban zejlicane.

**11** Na' no'olən' gože'ene': —Señor, caguə noxə'o bi gašə'edo'onnə' na' pos nga naquən zitjw. ¿Gaxa si'o nis de'en chon yelə' mban zejlicane de'en nao' ca'? **12** ¿Echacdo' de que zaqua'echo' le' ca de'e xaxta'occo Jacobən' ben' bocua'aŋ len neto' pos nga ga gü'eje' na' xi'inə' ca' na' bia yixə' che' ca'?

**13** Na' gož Jeso'osən' le': —Notə'atezə benə' ye'ej nis nga bia'aczə əbiləchene'en de'e yobla. **14** Pero na' notə'atezə benə' ye'ej nisən' de'en əgwnežju'a' nada' cuatəch əbilene'en la' gata' yelə' mban zejlicane che'enə'. Na' nis de'en əgwnežju'anə' gaquən lo'o yichjla'aždaogüe'en ca to nis de'e chxitə' chžia chaldin na' de'e cuat yebižən.

**15** Na' no'olən' gože'ene': —Señor, benada' nisən' nao' ca' par nich cuich əbildə' na' cuich yida' dexia'an nga.

**16** Jeso'osən' gože'ene': —Beyej jayeŋe be'en chio'onə' na' le'e da nga.

**17** Nach gož no'olən' le': —Notono be'en chia' zo. Na' gož Jeso'osən' le': —Leiczədo' can' nao' de que notono be'en chio' zo, **18** la' gueyə' be'en chio' bagwnitə' benə' nšagna'leno', na' ca naquə ben' zoleno' ɳa'a caguə nšagna'leno'one'enə'. De'e li can' bagwnao'.

**19** Na' gož no'olən' le': —Señor, bachachte'ida' de que le' chiyixjue'ido' bi de'en na Diozən'. **20** De'e xaxta'o neto' benə' Samaria gwso'elaogüe'e

Diozən' ya'an zo na', na' le'e nale de que Jerosalen na'anə' cheyalə' güe'ela'occo Diozən'.

<sup>21</sup> Na' gož Jeso'osən' le': —No'olə, gwyejle' chia' de que gwžin ža catə' bitoch gonən byen žje'ela'ole Xacho Diozən' ya'an zo na' na' ni Jerosalennə'. <sup>22</sup> Le'e nacle benə' Samaria bito nombia'ale ben' chejn̄i'alažə'ele. Neto' benə' Izrael nombi'ato' Diozən' ben' chejn̄i'alažə'ato'. Na' entr neto' benə' Izrael əchoj ben' chac yebej benəchən' xni'a de'e malən'. <sup>23</sup> Gwžin ža na' na'a baza'an benə' ca' chse'ejñi'alaže'e Xacho Diozən' can' chazlaže'enə' əso'elaogüe'ene' do yichj do lažə'əga'aque' na' segon de'en naquə de'e li, cheda' Xacho Diozən' chyilje' benə' əso'elao' le' ca'. <sup>24</sup> Diozən' bito naque' benə' belə chen. Na' benə' ca' chse'ejñi'alaže'e le' cheyalə' so'elaogüe'ene' do yichj do lažə'əga'aque' na' segon de'en naquə de'e li.

<sup>25</sup> Na' gož no'olən' le': —Nezda' de que yidə ben' gwlej Diozən' par gaquəlene' chio'o, ben' nzi' Mesias o Crist. Catə' yide' na' chixjue'ine' chio'o yoguə'əłol de'e quinga.

<sup>26</sup> Nach Jeso'osən' gože'ene': —Nada'an naca' ben' nao' ca' na' cho'elena' le' dižə'.

<sup>27</sup> Na' lei cho'elene' no'olən' dižə' catə' bežin neto' disipl che'. Na' bebaneto' de'en cho'elene' to no'olə dižə' pero ni toto' cui gwñabeto'one' bi dižə'ən cho'elene' no'olən' o bixchen' chšillene'ene'. <sup>28</sup> Nach no'olən' bcua'ań che'e che'enə' na' beyeje' yežən' jayežə' benə' gwlaž che' ca': <sup>29</sup> —Leda legüia to benə' bagwne' nada' yoguə'əte de'en babena'. ¿Šə bengalizən' Cristən'?

<sup>30</sup> Na' besə'əžaše' yežən' ja'aque' gan' zo Jeso'osən'. <sup>31</sup> Žlac zjəyeda no'olən' gotə'əyoito' Jeso'osən'

che'eto'one': —Maestr, gwdao.

<sup>32</sup> Na' Jeso'osən' gože' neto': —Bito nezele de to yelə' guao չia'.

<sup>33</sup> Nach gwnato' entr neto': —Ճա nolizə babe-degu'a de'e gwdaogüe'enə?

<sup>34</sup> Na' gož Jeso'osən' neto': —Par nada' naquən ca to yelə' guao chona' can' chene'e ben' əbselə' nada' nich gaquə yoguə' de'en chene'ene' gaquə.

<sup>35</sup> Le'e nale: “Ne'e dech yetap bio' par yedobə cwsešən.” Na' nada' əchnia' le'e, de yeto cwseš de'e cheyalə' yedobə, beŋə' ca' yoso'ozenag չhe Diozən' շə güe'lenchga'accchone' xtiže'enə'. Legon xbab de que bagolə gata'ayoiga'aquechone' yoso'ozenague' չhe'.

<sup>36</sup> Ben' chon par nich beŋə' choso'ozenague' չhe Diozən' chaclene' beŋə' par nich chəsə'əzi'e yelə' mban zejličane. Na' Diozən' chone' ca zoe' mbalaz por ni չhe de'en chaclene' lega'aque'. Can' chac, ben' chyixjui'e xtižə' Diozən' de'e neche na' ben' chon par nich beŋə' choso'ozenague' չhei txennə' chəsyə'əbeine'. <sup>37</sup> De'e li can' na dižə'ən de'en de: “Beŋə' yoblən' chaz na' beŋə' yoblən' chelap.”

<sup>38</sup> Nada' bačh chselə'a le'e ca beŋə' yesyə'əlapə' gan' cui gwso'one' žin. Beŋə' yoblə bagosə'ayixjui'e xtižə' Diozən' na' le'e gonle par nich beŋə' ca' gwse'enene' xtiže'enə' yoso'ozenague' չhei.

<sup>39</sup> Na' zan beŋə' ža' lao' yež Sicarən' gan' mbane Samarian' gwso'onlilaže'e Jeso'osən' por ni չhe de'en gwna no'olən': “Bagwne' nada' yoguə'ate de'e babena'.” <sup>40</sup> Na' cata' besə'əžin beŋə' Sicarən' gan' zoe'enə' gwsa'atə'yoine' Jeso'osən' yega'anə' len lega'aque', na' bega'anə' չhopə ža. <sup>41</sup> Na' beŋə' zanch gwso'onlilaže'ene' por ni չhe dižə' de'en be'

cuin Jeso'osən'. **42** Na' gwse'e no'olən': —Na'a chonlilažə'ato'one' caguə por ni ćhe de'en gwnao' na'azən' sino por ni ćhe de'en babeneto' cho'e dižə' cuinczəto'. Bañezeto' de que de'e liczə bengan' Cristən' ben' gwlej Diozən' par yebeje' beñachən' xni'a de'e malən' con beñə se'ejle'e ćhe'.

### *Jeso'osən' beyone' xi'in to beñə' blao*

**43** Na' catə' goc ćhopə ža zoto'onə', beza'ato' beyeјto' Galilean'. **44** Na' cuin Jeso'osən' bagwnacze' de que beñə' gwlaž ćhe notə'atezə profet beñə' cho'e xtižə' Diozən' bito chso'ene' yelə' bala'an na' nic chse'ejle'e ćhe'. **45** Pero na' catə' bežinto' Galilean', beñə' Galilea ca' besyə'abeine' na' boso'ozenague' ćhe Jeso'osən' ćchedə' leczə lega'aque' ja'aque' Jerosalennə' par lni pascon' na' besə'ele'ine' yogua' de'e güen de'en bene' bedote lao lñinə'.

**46** Na' gozejto' len Jeso'osən' yetši'i yež Canan' distrit ćhe Galilean' gan' bene' par nich beyac nisən' bino. Na' yež Capernaunnə' zo to beñə' blao beñə' chon žin ćhe rein' na' chacšenchgüei xi'ine'enə'. **47** Xa bi'inə' catə' benene' rson bežinto' Galilean' zeza'ato' Jodean', bide' lao Jeso'osən' na' gotə'ayoine' le' šeјe' žjeyeyene' xi'ine'enə', ćchedə' bazon gatbo'. **48** Na' Jeso'osən' gože'ene': —Šə cui le'ile milagr na' bichlə de'e zaquə' yebanele, bito šeјle'ele ćhia'.

**49** Nach ben' chon žin ćhe rein' gože' le': —Señor, yo'ošga antslə cuinə' gat bi'i ćhia'anə'.

**50** Na' Jeso'osən' gože'ene': —Beyeј. Bito gat bi'i ćhio'onə'.

Nach gwyejle' be'enə' de'en gož Jeso'osən' le' na' beze'e'. <sup>51</sup> Na' lao bazengüe'e nezən' jəsə'əšag xmose' ca' le' na' gwse'ene': —Bacheyaque bi'i chio'onə'.

<sup>52</sup> Nach gwnabene' lega'aque' bi or gwzolao beša'alažə'əbo'. Na' lega'aque' gwse'ene': —Neje cheda to gobiž bechojbo' de'e lan'.

<sup>53</sup> Nach xabo'onə' gocbe'ine' or na'anə' gož Jeso'osən' le' de que bito gat bi'i che'ena'. Nach benlilaže'e Jeso'osən', le' na' family che'ena' na' yogua' beŋə' ţa' liže'ena'.

<sup>54</sup> De'e nga goc ćhop las ben Jeso'ossən' milagr catə' ze'e beze'e Jodean' na' bežine' Galilean'.

## 5

*Jeso'osən' beyone' to beŋə' nat to part cuerp che'ena'*

<sup>1</sup> Gwdene' golə' to lni che neto' beŋə' Izrael Jerosalenə' na' gwyej Jeso'osən'. <sup>2</sup> Jerosalen na' ţia to tanc de'en nzi' Betesda dižə' ebreo. Ţian galə'əzə cho'a puert che syodan' de'en nzi' "Che xilə' ca". Na' nyechj mbi'i cuit cue'ej tanquən' gueyə' ca cha'ašil dao'. <sup>3</sup> Na' beŋə' zan beŋə' güe' zjəde' lo'o cha'ašil da'onə', no beŋə' lchol, beŋə' coj, na' no beŋə' zjənat to part güejə cuerp chega'aque'ena'. Zjədie' chəsə'əbeze' batə'əquən' ta nisən'. <sup>4</sup> To angl betje' tgüejə bte' nisən', na' con beŋə' chyobe chetj lo'o nisən' catə'ən cheyož chta anglən' len, le'enə' cheyaque che bitə'ətezə yižgüe' de'e che'ine'. <sup>5</sup> Na' entr beŋə' ca' len to beŋə' byo bagoc ši'inšoňəchoa iz chacšenene'. <sup>6</sup> Na' Jeso'osən' ble'ine' be'enə' na'

gocbe'ine' de que bagwža de' ca'. Na' gože'ene': —¿Eche'endo' yeyacdo'?

<sup>7</sup> Na' benə' güe'enə' gože'ene': —Señor, caguə no benə' zo cue'e nada' lo'o tanquən' catə'ən chda nisən'. Na' žlacte əzya'a nada' par šo'a, benə' yoblə chyobene' chetje' lo'o nisən'.

<sup>8</sup> Nach gož Jeso'osən' le': —Gwyas na' botobə xta'onə' na' gwda.

<sup>9</sup> Na' le'e beyactei be'ena' na' botobe' xte'enə' na' gwzolao chde'. Goc de'enə' ža dezcanz. <sup>10</sup> Nach benə' blao che neto' benə' Izrael gwse'e ben' beyaqueren': —Ža dezcanz na'a. Bito de lsens yeyoa' xta'onə.

<sup>11</sup> Nach gože' lega'aque': —Ben' beyone nada' gože' nada': “Botobə xta'onə', beyoa'an na' gwda.”

<sup>12</sup> Na' gwse'ene': —¿Noxan' gož le': “Botobə xta'onə' na' gwda”?

<sup>13</sup> Na' ben' beyaqueren' bito nezene' non', chedə' Jeso'osən' babebi'iže'e gan' ža' benə' zan ca'. <sup>14</sup> Gwdechlə bedil Jeso'osən' le' lo'o yo'odao' əblaonə' na' gože'ene': —Bach beyacdo' na'a. Bitoch bi de'e mal gono' par nich cui gac chio' to de'e maləch.

<sup>15</sup> Nach beza' be'enə' na' gwdi~~x~~jue'ine' benə' blao che ənasyon Izrael cheto'on de que Jeso'os na'anə' beyone le'. <sup>16</sup> Na' de'e na'anə' benə' blao ca' boso'olagzejə boso'olagzide' Jeso'osən' chəsə'əyiljlaže'e naclən' so'one' par so'ote'ene' de'en bene' milagr ca' ža dezcanzən'. <sup>17</sup> Na' Jeso'osən' gože' lega'aque': —Xa'anə' chelalene' yoguə' ža, na' leczə ca' nada'.

<sup>18</sup> Nach benə' blao che ənasyon cheto'on mazəchlə gosə'əyiljlaže'e naclən' so'one' par so'ote'ene' por ni

che de'en gwne' de que Diozən' naquə Xe', caguə tlaozə de'en cui bembə'anə' ža dezcanz na'anə'. Na' de'en gwne' de que Diozən' naque' Xe' zejen de que tozəczə can' zaque'e len Diozən'.

### *Yelə' chnabia' che Xi'in Diozən'*

**19** Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —De'e li chnia' le'e, bito gaquə bi gona' to gwlassa', nadan' naca' Xi'in Diozən'. De'en chle'ida' chon Xa'anə', lenŋə' chona'. Yoguə'əlol de'en chon Xa'anə', leczə lenŋə' chona'. **20** Xa'anə chaquene' chia', na' chlo'ine' nada' yoguə' de'en chon cuine'. Na' əgwlo'ine' nada' de'e zaquə'əch ca de'e quinga de'e gona' par nich yebanele. **21** Xa' Diozən' chbeje' benə' na' chone' ca chatə' yelə' mban zejlicanə chega'aque' par nich cui əsa'aque' ca benə' guat len yichjla'ažda'oga'aque'enə'. Na' ca'aczən' chona' nada' naca' Xi'inə', chbeja' benə' par chnežjua' yelə' mban zejlicanə chega'aque'. **22** Bito chchoglao Xa' Diozən' che ni to benə' šə nape' dolə', sino babenə' nada' yelə' chnabia'anə' par əchhoglaogua'an che benachən' šə non' napə dolə'ənə', nadan' naca' Xi'inə'. **23** Xa' Diozən' chene'ene' de que yoguə'əlol benə' so'onə' nada' yelə' bala'an can' chso'e le' yelə' bala'an. Ben' cui chon nada' naca' Xi'in Dioz yelə' bala'an, lente Xa' Dioz na'anə' cui cho'e yelə' bala'an, chedə' len' bsele'e nada'.

**24** De'e li chnia' le'e, ben' chzenag xtiža'anə' na' chonlilaže'e Diozən' ben' əbselə' nada' de yelə' mban zejlicanə che'. Na' cuat si'e castigon', chedə' bitoch naque' len yichjla'aždaogüe'en ca benə' guat, sino bade yelə' mban zejlicanə che'. **25** De'e li chnia' le'e gwžin ža catə'ən benə' ca'

zjənaque' len yichjla'ažda'oga'aque'enə' ca beŋə' guat əse'enene' xtiža'a nada' Xi'iñ Dioz, na' beŋə' ca' yoso'ozenag ɬchia' yesə'əbane' zejlīcañe. Nā' bāč chzolao chac ca' ɳa'a. <sup>26</sup> Xa' Diozən' nse'e yelə' mban zejlīcañe na' chac gwnežjue'en beŋachən', na' ca'aczə babene' par nich nad'a nsa'a yelə' mban zejlīcañen' na' chac chnežjua'an che beŋachən', nadan' naca' Xi'inə'enə'. <sup>27</sup> Na' leczə beŋe' nad'a yelə' chnabia'anə' par nich əčhoglaogua'an non' napə dolə' chedə' bsele'e nad'a golja' beŋach. <sup>28</sup> Bito yebanele de'e nga. Gwžin ža cata' yoguə'ələl beŋə' guat ca' ža' lo'o ban' əse'enene' ənia' lega'aque'. <sup>29</sup> Na' beŋə' ca' gwso'on de'e güen žlac gosə'əbane' yesyə'əchoje' par yesə'əbanche' zejlīcane. Na' beŋə' ca' gwso'on de'e mal žlac gosə'əbane' yesyə'əchoje' par əsa'aque' castigw.

*Jeso'osən' bzejni'ine' de que nape'yelə'chnabia'*

<sup>30</sup> Bito bi gaquə gona' de'e bia'azəlaža'a. Chzenaga' bin' na Xa'anə' par nich ɳezda' naquən' chchoglaogua'an che beŋachən' ſə non' napə dolə'. Na' chchoglaogua'an che to toe' can' cheyalə'əczə gaquə chedə' bito chona'an de'e bia'azəlaža'a. Chona'an con can' chene'e Xa'anə' ben' əbselə' nad'a'anə'. <sup>31</sup> Žalə' toza' nad'a cho'a dižə' non' naca', bito naquən de'e šejle'ele ɬchia'. <sup>32</sup> Pero zo Xa'anə' cho'e dižə' non' naca', na' ɳezda' de que dižə' de'en cho'e ɬchia'anə' naquən de'e li. <sup>33</sup> Bach bselə'əle beŋə' lao Juannə' par jəsə'əŋabene' ɬe' ɬchia'. Na' Juannə' be'e dižə' li non' naca'. <sup>34</sup> Pero ca naca' nad'a bito chyažjda' əŋezda' dižə' de'e güe' ni to beŋachən' ɬchia'. Parzə nich le'e šejle'ele ɬchia' na' gona' ca cui yeyejle lao yi' gabilən',

de'e na'anə' che'enda' yosa'alažə'ele de'en gwna Juanŋə' ɬchia'. <sup>35</sup> Juanŋə' goque' ca to lampara de'e chse'eni'ichguia, na' gone'ele bebeile šlož can' bsed əblo'ine'enə'. <sup>36</sup> De to de'e cho'en xtiža'a de'e zaquə'əche ca dižə' ɬchia' de'en choe' Juanŋə'. Nada' chona' yogua'əlol de'en chon Xa'anə' lao na'a gona', na' de'en chona' cho'en dižə' de que le'enə' bsele'e nada'. <sup>37</sup> Na' leczə Xa'anə' ben' bselə' nada' cuine' babe'e xtiža'a. Na' bitoŋə' gwzenagle xtiže'enə' nic ne'e le'ile can' naque'enə'. <sup>38</sup> Bitoŋə' gone ɬhele xtiže'enə' ɬchedə' bito chonlilažə'ele nada' naca' ben' əbselə'enə'. <sup>39</sup> Chsedyanŋə'ele Xtižə' Diozən' de'en nyojən, chaquele naple yelə' mban zejlicane laogüe de'en chsedlen. Na' de'e ca' zjənyojojn chso'en xtiža'a. <sup>40</sup> Pero cui chene'ele gonlilažə'ele nada' par gapple yelə' mban zejlicane.

<sup>41</sup> Par nada' bito bi nonən šə benačhan' so'onə' nada' yelə' bala'an o šə cui. <sup>42</sup> Nada' nombi'a le'e na' nezda' cabi chaquele ɬhe Diozən'. <sup>43</sup> Xa'anə' bsele'e nada' na' beŋe' nada' yelə' chnabia' par chona' con can' ne'enə' na' cabi chejle'ele ɬchia'. Na' šə benə' yoblə yide' to gwiazze', gwyejle'ele che'. <sup>44</sup> Bito gaquə šejle'ele ɬchia' ɬchedə' la' chi' yichjle chonle ca so'on lježjle ca' le'e yelə' bala'an na' cui cheyiljle naclən' gonle par nich Diozən' gone' le'e yelə' bala'an. Tozə le'enə' cho'e yelə' bala'an de'en naquə de'e zaque'e. <sup>45</sup> Bito gonle xbab de que nada' gua'a le'e part lao Xa'anə'. De'e Moisezən', ben' zole lez gaquəlen le'e lao Diozən', le'enə' güe'e le'e part lao Xa'anə'. <sup>46</sup> Žalə' gwyejle'ele ɬhe de'e Moisezən' na' šejle'etele len ɬchia' nada', ɬchedə' ɬchia' nadan' bzoje'. <sup>47</sup> Na' ca naquən' cui chejle'ele de'en bzoje'enə', ɿnacxa gonczle šejle'ele de'en bagwnia'

le'e?

## 6

*Jeso'osən' bguaogüe' gueyə' mil benə' byo*

<sup>1</sup> Gozde de'e ca' gwyejto' len Jeso'osən' yešla'alə Nisdao' Galilean'. Na' nisda'onə' leczə nzi'in Nisdao' Tiberias. <sup>2</sup> Na' benə' zan bedəsə'ənao le' chedə' besə'əle'ine' milagr ca' de'en chone' cheyone' benə' güe' ca'. <sup>3</sup> Na' gwloeto' to lao ya'a len Jeso'osən' na' na' gwche'eto'len le'. <sup>4</sup> Na' bazon baozə galə' lni che neto' benə' Izrael de'en nzi' lni pascw. <sup>5</sup> Na' catə' bgüia Jeso'osən' na' ble'ine' de que baza'ac benə' zan gan' zoe'enə', na' gož'e' Lipən': —¿Gaxa si'icho de'e əsa'o yoguə' benə' quinga?

<sup>6</sup> Jeso'osən' gwne' ca' parzə nich ye' Lipən' nac chaquene' cheyalə' gonto', la' bañezczene' naquən' gone'. <sup>7</sup> Na' gož Lipən' le': —Tmil pes cabi gaquen si'icho de'e əsa'ogüe' latə' güejən.

<sup>8</sup> Na' zo to disipl che Jeso'osən', ben' le Ndres, bišə' Simon Bedən'. Na' Ndresən' gože' Jeso'osən': <sup>9</sup> —Nga zo to bi'i byo na' de gueyə' yetxtil de sebad chebo' na' yečhopə bel ya'a. Pero bi de gon de'e quinga la' benə' zanŋə'.

<sup>10</sup> Nach Jeso'osən' gože' neto': —Le'e gon mendad yesə'əbe' benə' ca'.

Chi'ichgua yixye daqua' latjən', nach gosə'əbe' benə' ca' laogüeinə'. Naquə ca do gueyə' mil benə' byo cui cuent no'olə na' cui cuent bidao'.

<sup>11</sup> Nach gwxi' Jeso'osən' yetxtil ca'. Na' beyož be'e yelə' chox̄cwlen che Diozən' benə' che che neto' disipl par be'eto' che benə' ca' bazjəchi'. Na' leczə ca'atezəczə bene' len bel ya'a ca'. Be'eto' lega'aque' con catə'ətə' de'e gwse'enene'. <sup>12</sup> Na' catə' beyož

gwse'eljene' nach gože' neto': —Le'e yetobə pedas ca' de'en bega'an par nich cui bi cuiayi'.

<sup>13</sup> Nach botobəto' pedas ca' de'en besyə'əga'an beyož gwsa'o beŋə' ca', na' goquən šižin žomə lao gueyə' yetxtil de sebadən'. <sup>14</sup> Na' beŋə' ca' catə' besə'əle'ine' milagr de'en ben Jeso'osən' nach gosə'əne': —De'e liczə bengan' profetən' ben' bagwlezcho selə' Diozən' yežlyo nga par gaquəlene' chio'o.

<sup>15</sup> Na' catə' gocbe'i Jeso'osən' de que gwse'enene' yesə'əčhe'exaxjene' par so'onene' rei chega'aque'enə', nach bebi'iže'e gozeje' ya'ada'onə' toze'.

### *Gwda Jeso'osən' lao nisda'onə'*

<sup>16</sup> Na' catə' bexjw že'ena' neto' disipl čhe Jeso'osən' beyetjto' cho'a nisda'onə'.

<sup>17</sup> Na' beyo'oto' to lo'o barcw par zjøyedato' Capernaunnə'. Bagol, na' Jeso'osən' bitonə' yele'e gan' zjøyedato'onə'. <sup>18</sup> Na' chas chatə' nisda'onə' la' to be' fuert chechj. <sup>19</sup> Ca do ćhopə legw babeza'ato' lao nisda'onə' catə' ble'ito' zeza' Jeso'osən' lao nisən' galən' zda barcon'. Na' bžebto'. <sup>20</sup> Nach gože' neto': —Nada'anə'. Bito žeble.

<sup>21</sup> Nach neto' chebeito' bego'oto'one' lo'o barcon'. Nach le'e bežinteto' cho'a nisda'onə'.

### *Beŋə'zan chasyə'ayilje' Jeso'osən'*

<sup>22</sup> Na' beteyo beŋə' ca' besyə'əga'an yešla'alə nisda'onə' bito besyə'əželene' Jeso'osən'. Gwsa'acbe'ine' caguə bi barcw gotə'əch sino yetoga de'en beyo'oto', na' gosə'əñezene' bito beyo'o Jeso'osən' lo'o barcon' gan' beyo'o neto'.

<sup>23</sup> Nach besə'əžin to ćhopə barcw ca' de'en za'ac

syoda de'en nzi' Tiberias, besə'əžinən galə'əzə gan' əgwsa'ogüe' catə'ən gwde be' Xancho Jeso'osən' yelə' chox̚cwlen ćhe Diozən'. <sup>24</sup> Na' catə' besə'əle'i beñə' ca' caguə no Jeso'osən' nla'anə', na' ni neto' disipl ćhe', nach besyə'əyo'e lo'o barcw dao' ca' na' ja'aque' Capernaumñə' chesyə'ayilje'ene'.

*Jeso'osən' naque' yelə' guao de'e chnežjon yelə' mban zejlicanę ćhe beñə' chso'onlilažə'ene'*

<sup>25</sup> Na' catə' besyə'əzelene' Jeso'osən' yešla'alə nisda'onə' na' gwse'ene': —Maestr, ćbatə'əquə' bela'o ngan?

<sup>26</sup> Na' Jeso'osən' gože' lega'aque': —De'e li chnia' le'e, cheyiljle nada' caguə por ni ćhe bagwyejni'ile bi zejen milagr ca' bable'ile bena', sino por ni ćhe de'en gwdaole na' beljеле. <sup>27</sup> Bito cue'e yichjle gonle par nich gatə' de'e ye'ej gaole de'en chde ćhei, sino lecue'e yichj le'e gon par nich gaquə ye'ej gaole de'en gon le'e yelə' mban zejlicanę. Diozən' bsele'e nada' golja' beñach na' nada' gona' de'en ye'ej gaole par nich abanle zejlicanę. Na' Diozən' babene' par nich nezele bsele'e nada'.

<sup>28</sup> Na' gwse'ene': —¿Bi cheyalə' gonto' par nich yebei Diozən' neto'?

<sup>29</sup> Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —De'e nga gonle par nich yebei Diozən' le'e, gonlilažə'ele nada' ben' absele'enə'.

<sup>30</sup> Nach gwse'ene': —¿Bi milagr gono' par nich gonlilažə'ato' le'? ¿Bi gono' le'ito' ža? <sup>31</sup> De'e xaxta'ocho ca' gwsa'ogüe' mana latjə dašən', can' nyoj Xtižə' Diozən' nan: "Yelə' guao de'e za' yoban' be'e lega'aque' gwsa'ogüe'."

<sup>32</sup> Nach Jeso'osən' gože' lega'aque': —De'e li  
əchnia'le'e, caguə de'e Moisezən'bnežjue' lega'aque'  
yelə' guao de'en za' yoban', sino Xa' Dioz na'anə'.  
Na' Xa'anə' babsele'e par le'e to yelə' guao de'e  
zaquə'əche na' de'e li za'an yoban'. <sup>33</sup> Na' yelə'  
guao de'en babselə' Xa' Diozən', za'an yoban' na'  
betjən yežlyon' na' chnežjon yelə' mban zejlicane  
che notə'ətezə benə' chao len.

<sup>34</sup> Nach gwse'ene': —Señor, benšga neto' yelə'  
guaon' nao' ca' yedote.

<sup>35</sup> Na' Jeso'osən' gože' lega'aque': —Nada'  
naca' yelə' guao de'en chnežjon benə' yelə'  
mban zejlicane. Notə'ətezə benə' chse'ejle' chia'  
yesyə'əbei la'ažda'oga'aque'enə' zejlicane, na' de'en  
chso'onlilaže'e nada', nite'e mbalaz zejlicane. <sup>36</sup> Na'  
bagwniacza' le'e, la'aŋə'əczə bable'ile nada' naca'  
yelə' guaonə', bitoczə chonlilažə'ele nada'. <sup>37</sup> Yuguə'  
benə' ca' chbej Diozən' par əsa'aque' nada' txen,  
chžin že catə' chso'onlilaže'e nada'. Na' notə'ətezə  
benə' ca' chso'onlilažə' nada', chebeida' chsa'aque'  
nada' txen. <sup>38</sup> Nada' za'a yoban' na' betja' yežlyon'  
caguə par nich gona' de'e bia'azəlažə'anə', sino  
par nich gona' can' chene'e Xa'anə' ben' əbselə'  
nada'. <sup>39</sup> Na' de'e ngan' de'en chene'e Xa'anə' ben'  
əbselə' nada', de que yogua'əłol benə' bagwleje'  
par əsa'aque' nada' txen, ni toe' cui gua'a latjə  
cuiayi'e sino que yosbanga'aca'ane' ladjo benə'  
guat ca' šə bagwsa'ate' catə' əžin že šo'o fin che  
yežlyon'. <sup>40</sup> Xa'anə' chene'ene' de que yogua'əłol  
benə' se'ejni'ine' non' naca' nada' na' so'onlilaže'e  
nada', par nich əgwnežjue' lega'aque' yelə' mban  
zejlicane, na' nada' yosbanga'aca'ane' ladjo benə'  
guat ca' šə bagwsa'ate' catə'ən əžin že šo'o fin che

yežlyon'.

**41** Na' benə' blao che nasyon Izrael cheton' besə'ěže'eš'e che Jeso'osən' de'en gwne': "Nada' naca' yelə' guao de'en za' yoban'." **42** Na' gosə'əne': —¿Ecaguə bengan' Jeso'os xi'in Jwse ben' nombia'acho na' leczə ca' xne'enə'? ¿Bixchexə nga nalize' de que ze'e yoban' betje' yežlyon'?

**43** Nach Jeso'osən' gože' lega'aque': —Bito že'ešə'əle chia' entr le'e. **44** Ni to cono no gonlilažə' nada' šə Xa'anə' ben' əbselə' nada' cui gone' ca se'ejle'e chia'. Na' benə' ca' chse'ejle'e chia' yosbanga'aca'ane' ladjo benə' guat ca' šə bagwsa'ate' cata' əžin ža šo'o fin che yežlyon'. **45** Gan' nyoj de'e ca' boso'ozoj de'e profet ca' benə' ca' gwso'e xtižə' Diozən' cana' nan: "Na' yoguə'əłole' əgwsed əgwlo'i Diozən'." Nachən' yoguə'əłol non' neze can' na Xa'anə' na' choso'ozenanag che', yoguə' benə' can' chso'onlilaže'e nada'.

**46** Bito nəcho zo nochlə benə' bable'ine' Xa'anə' sino toza' nada', la' nadan' za'a gan' zo Xa' Diozən'.

**47** De'e li chnia' le'e, benə' ca' chso'onlilažə' nada' de yelə' mban zejlicanə chega'aque'. **48** Nada' naca' yelə' guao de'en chnežjon benə' yelə' mban zejlicanə. **49** Xaxta'occo ca' gwsa'ogüe' manan' latja' dašən', pero bia'aczə gwsa'ate'. **50** Nadan' cho'a dižə' de que naca' yelə' guao de'en za' yoban' de'en chnežjon yelə' mban zejlicanə che benə' ca' chsa'ogüe'en par nich ca' cuich zjənaque' len yičhjla'ažda'oga'aque'enə' ca benə' guat. **51** Nadan' naca' yelə' guao de'en za' yoban'. Nsa'a yelə' mban zejlicanənə' na' chac chnežjua'an benəachən'. De'e na'anə' benə' ca' sa'o yelə' guao nga yesə'əbane' zejlicanə. Na' yelə' guao de'e əgwnežjua' əsa'ogüe'

naquən cuerp chia'anə', na' əgwnežjua'an par nich  
notə'atezə beñach guaquə yesə'əzi'e yelə' mban  
zejlicanə'.

<sup>52</sup> Nach gwche' bžaš entr beñə' blao che ɻasyon  
Izrael cheton' gosə'əne': —¿Nacxa gone'en gon  
cuerp che'enə' gaocho?

<sup>53</sup> Na' Jeso'osən' gože' lega'aque': —De'e li chnia'  
le'e, Diozən' bsele'e nada' golja' beñach, na' šə  
cuñə' gaole cuerp chia'anə' na' šə cuñə' ye'eje  
xchena'anə', bito de yelə' mban chele zejlicanə.

<sup>54</sup> Beñə' ca' chsa'o cuerp chia'anə' na' chse'eje'  
xchena'anə' de yelə' mban zejlicanə chega'aque',  
na' šə bagwsa'ate' catə' əžin že šo'o fin che yežlyon',  
yosbanga'aca'ane' ladjo beñə' guat ca'. <sup>55</sup> Na' cuerp  
chia'anə' naquən yelə' guao de'e le'ezelaogüe de'e  
zaque'e, na' xchena'anə' de'en chse'eje'naqən  
le'ezelaogüe de'e zaque'e. <sup>56</sup> Na' beñə' ca' chsa'o  
cuerp chia'anə' na' chse'eje' xchena'anə' nita'atezə  
nite'e len nada' na' nada' zotezə zoa' len lega'aque'.

<sup>57</sup> Xa'anə' ben' zo zejlicanə le'enə' bsele'e nada',  
na' zoa' chedə' le' chone' ca zoa', na' ca'atezəczən'  
ben' gao cuerp chia'anə' soe' chedə' gona' ca soe'.

<sup>58</sup> Cuerp chia'anə' naquən yelə' guao de'en za'  
yoban'. Na' yelə' guao nga bito naquən ca manan'  
de'en gwsa'o xaxta'ocho ca' na' bia'aczə gwsa'ate'.  
Beñə' ca' chsa'ogüe' yelə' guao nga nia' ca' ṇite'e  
zejlicanə.

<sup>59</sup> De'e quinga əbsed əblo'i Jeso'osən' lo'o yo'odao'  
Capernaunñə'.

*Xtižə' Jeso'osən' chnežjón yelə' mban zejlicanə che  
beñə' ca' choso'ozenag chei*

**60** Na' beñə' zan beñə' ca' zjəsə'ənao Jeso'osən' catə' gwse'enene' can' gože' lega'aque' nach gosə'əne': —Zi'ichgua naquə dižə' quinga. ¿Noxaczə šejle'e che'?

**61** Na' gocbe'i Jeso'osən' de que chəsə'əže'eše'e por ni che de'en gože' lega'aque', na' gozne': —¿Epor ni che de'en gwnia' can' chene'ele yebiguə'ele gosx-anlə? **62** ¿Naquəchxa gonlen' šə le'ile nada' yeyepa' gan' gwzoa' antslə? nadan' bselə' Diozən' golja' beñəch. **63** Caguə por ni che de'en goljle beñəch de yelə' mban zejlicane chele sino šə yo'o Spirit che Diozən' lo'o yichjla'ažda'olen' de yelə' mban zejlicane chele. Dižə' de'en babi'a len le'e zaquə'ən par yichjla'ažda'olen' na' abanle zejlicane šə šejle'e chei. **64** Ne'e nits' balle cui chonlilažə'ele nada'.

Jeso'osən' gwne' ca' chedə' dezdz gwzolao zjəsə'ənao beñə' le' nezene' noquə' beñə' ca' cui gwso'onlilažə'ene' na' non' əgwde le' lao na' beñə' ca' chəsə'əgue'i le'. **65** Na' gože' lega'aque': —Chac can' gwnia'anə' de que notono no chac gonlilažə' nada' šə Xa'anə' ben' abselə' nada' cui chone' par nich gonlilažə'e nada'.

**66** Nach besyə'əbi'ižə' beñə' zan beñə' bagosə'ədalene' Jeso'osən', bitoch gosə'ənaogüe'ene'. **67** Na' Jeso'osən' gože' šižiňte neto': —¿Elen le'e chene'ele žjəya'acle?

**68** Na' gož Simon Bedən' le': —Xanto', notono nochlə de no zaquə' əgwzenagto' chei. Nezeto' de que le' choño' yelə' mban zejlicane che notə'ətezə neto' chzenagto' xtižo'ona'. **69** Neto' bachejle'eto' na' bañezeto' de que len' naco' Cristən' ben' bagwlej

Diozən' par gaquəlene' ɳasyon chechon'. Naco' Xi'in Dioz ben' zo zejlicane.

**70** Na' Jeso'osən' gože' neto': —Nada' gwleja' le'e šižinle na' ɳezda' de que tole chzenagle che gwxiye'ena'.

**71** Gwne' ca' che Jod Iscariotən' xi'in Simonɳə' la' Jod nan' əgwdi'ene' lao na' beɳə' ca' chəsə'əgue'i le', len nacte' txen neto' šižin̄to'.

## 7

### *Benə' bišə' Jeso'osən' bito gwso'onlilaže'e le'*

**1** Catə' bagwde de'e ca' Jeso'osən' gwdacze' chsed chlo'ine' beɳə' ca' ūa' distrit che Galilean'. Bito gone'ene' yeyeje' Jodean' par soe' na' ɬedə' beɳə' blao che ɳasyon Izrael ɬeton' chəsə'əyiljlaže'e naclən' so'one' par so'ote'ene'. **2** Na' bazon galə'əzə lni che neto' beɳə' Izrael de'en nzi' "lni che yo'o de laguə''. **3** Na' beɳə' bišə' Jeso'osən' gwse'ene': —Bito yega'anə' nga, sino gwyej Jodean' par nich disipl ɬio' ca' ūa' na' yesə'əle'ine' de'e ca' chono'ona'. **4** Ni to beɳə' cui chone' bgašə'əzə to de'e chone' ūa' chene'ene' gombia' beɳə' le'. Ūa' de'e li chono' milagr, ben par nich yesə'əneze yogua'əłol beɳə' can' chono'ona'.

**5** Benə' biše'e ca' gosə'əne' ca' ɬedə' ni ɬega'aqe' cui gwso'onlilaže'e le'. **6** Nach gož Jeso'osən' ɬega'aqe': —Bitonə' žin ūa' par gwlo'a non' naca', pero ca naquə le'e ūa', guaqua' žja'acle lnin' batə'ətezən'. **7** Benə' ca' cui zjənombia' Diozən' bito chəsə'əgue'ine' le'e, pero chəsə'əgue'ine' nada', ɬedə' chzejni'iga'acda'ane' de que chso'one' de'e

malən'. **8** Le'e žja'ac lñinə'. Nada' bito sa'a na'a ćhedə' bitonə' žin ža ćhia'anə' par sa'a lñin'.

**9** Na' beyož gože' lega'aque' ca' bega'añe' Galilean' yeto ćhopə ža.

### *Jeso'osən' gwyeje' Jerosalennə' gan'yo'o lñinə'*

**10** Nach gwde gwsa'ac beŋə' biše'e ca' əzja'aque' lñinə' leczə gwza' le' zde' lñinə', pero caguə zaquə'elao sino bgašə'əzə. **11** Na' beŋə' blao ćhe ńasyon Izrael ćheto'onə' besyə'ayilje' le' lao lñinə' na' gosə'əne': —¿Ganxa be'enə'anə'?

**12** Na' beŋə' ca' zjənžag lao lñinə' zane' gwso'e dižə' ćhe Jeso'osən' len ljuežjga'aque'. Na' caguə tozə can' gosə'əne' ćhe'. Bale' gosə'əne': —Naque' beŋə' güenŋə'.

Na' yebale' gosə'əne': —Abi, chonleizene' beŋə'ənə'.

**13** Pero ni toe' cui gwso'e dižə' ćhe' zaquə'elao ćhedə' besə'əzebe' beŋə' blao ćhe ńasyon ćheto'onə'.

**14** Na' do gašjə zda lñinə' catə' gwyo'o Jeso'osən' lo'o yo'odao' əblao ćhe neto' beŋə' Izrael na' gwzo-lao chsed chlo'ine'. **15** Na' chəsyə'əbane beŋə' blao ca', chəsə'ənə': —¿Bixa chejni'i bengan' len caguə babsede' can' nsed chio'onə'?

**16** Nach Jeso'osən' gože' lega'aque': —De'en chlo'ida'anə' caguə de'e chaljəlaža'anə', sino ben' əbselə' nada' blo'ine'en nada'. **17** Notə'atezə beŋə' chene'ene' gone' can' chene'e Diozən', le' ənezenə' šə de'en chlo'ida'anə' naquən ćhe Diozən' o šə naquən de'e bia'azəlaža'a. **18** Beŋə' ca' chso'e dižə' de'e bia'azəlažə'əga'aque' chəsyə'ayilje' no so'e lega'aque' yelə' bala'an. Caguə ca' nada' ćhedə' cheyilja' naclə gona' par nich Diozən' ben' bselə'

nada' si'e yelə' bala'an. De'e na'anə' guaqua' gapple confyans de que nada' cho'a dižə' li, na' bito chxoayaga' beñə'.

<sup>19</sup> Le'e cho'ela'ole de'e Moisezən' ben' bzoj lei che Diozən', len ni tole cui chonle can' nannə'. ¿Bixchen' chyiljlažə'ele naclən' gonle par gotle nada'?

<sup>20</sup> Na' beñə' ca' zjənžaguən' gwse'ene': —Chac tonto'. ¿No chyiljlažə'naclə gone' par gote' le'?

<sup>21</sup> Jeso'osən' gožə' lega'aque': —Tozə milagr de'en babena' ža dezcanzən' na' de'e na'anə' yoguə'ele chebanele. <sup>22</sup> De'e Moisezən' bzoje' de que cheyalə' socho señy de'en ne' sirconsision. Pero caguə gwzolaon len le' sino len de'e xaxta'ocho ca' beñə' ca' gwnitə' antslə ca le'. Na' le'e chzole bi'i byo dao' ca' señy de'en ne' sirconsision ža dezcanzən'.

<sup>23</sup> Na'a ža, šə chaquele chonən byen gwzole no bidao' señy de'en ne' sirconsision ža dezcanzən' par gonle complir can' na lei de'en bzoj de'e Moisezən', ¿bixchen' chža'ale nada' de'en beyona' to beñə' ža dezcanzən' len yoguə'ələl de'en chac che'?

<sup>24</sup> Bito con gonle xbab de que to de'e chle'ile chon beñə' naquən de'e mal, sino le'e co'o rson nich ənezele šə de'e li chone' de'e mal o šə chone' de'e güen.

### *Jeso'osən' be'e dižə' de que gwze'e gan' zo Diozən'*

<sup>25</sup> Nach to chopə beñə' Jerosalen ca' gosə'ene': —¿Ecaguə bengan' chəsyə'əyilje' par nich so'ote'ene'? <sup>26</sup> Le'e ggüiašc can' cho'e dižə' nga zaqua'əlao na' bitobi chse'ene'. De' repentlja beñə' gwnabia' ca'bach chso'one' xbab de que naquəcze' Cristən' ben' gwlej Diozən' par gaquəlene' ənasyon

chechon'. <sup>27</sup> Pero na' nezecho ga beñə' be'enga, mas catə' yidə Cristən' ni to cono əñeze ga be'enə'.

<sup>28</sup> Ne'e chsed chlo'i Jeso'osən' lo'o yo'odao' əblao che neto' beñə' Izrael catə'an gosə'əne' ca'. Nach gwñe' zižjo gože' lega'aque': —Nada' nombi'ale na' nezele ga beñə' nada'. Na' caguə con za'a de'e bia'azəlaža'anə'. De'e li zo ben' əbselə' nada' la'anə'əczə le'e bito nombi'alene'. <sup>29</sup> Nada' nombia'anə' əchedə' gan' zoe' nan' gwza'a na' len' bsele'e nada'.

<sup>30</sup> Nach chəsə'əyiljlaž'e naclən' so'one' par yesə'əzene' Jeso'osən', pero notono no gwzen le' əchedə' bitonə' əžin ža par gaque' lao na'aga'aque'enə'. <sup>31</sup> Na' beñə' zan gwso'onlilaž'e Jeso'osən' na' gosə'əne': —Catə'an yidə Cristən' bitolja gone' milagr zanch can' chon benga.

*Xa'ag yo'odao' ca' ja'aque' par žjəsə'əxene'  
Jeso'osən'*

<sup>32</sup> Na' beñə' fariseo ca' gwse'enene' beñə' zan chso'e dižə' che Jeso'osən'. Nach boso'oxi'e len bxoz əblao che ńasyon Izrael əcheton' boso'osele'e xa'ag yo'odao' əcheto' ca' par žjəsə'əxene' le'. <sup>33</sup> Na' Jeso'osən' chsed chlo'ichene' gwne': —Gwzocha' yeto tyemp dao' len le'e nach yeya'a gan' zo ben' əbselə' nada'. <sup>34</sup> Yeyiljle nada' na' cabi yeželele nada', la' gan' soa' nada', le'e bito gaquə yidle.

<sup>35</sup> Nach beñə' blao che ńasyon Izrael əcheton' gosə'əne' entr lega'aque': —¿Ga yejej bengan' cui yeželechone'? ¿Ešə Šejlene' beñə' gwlaž əchecho ca' zjənaselas entr beñə' griego ca' na' žjəsedene' beñə' griego ca'? <sup>36</sup> ¿Bi zeje dižə' de'e nga gwna benga? Gwne': "Yeyiljle nada' na' cui yeželele nada'." Na'

leczə gwne': "Ga'an soa' nada', le'e bito gaquə yidle."

### *Jeso'osən' be'e dižə' che Spirit che Diozən'*

<sup>37</sup> Na' ža le'ezelaogüe na' ža xen che lñinə' gwzecha Jeso'osən' gan' chsed chlo'ine' na' gwne' zižjo: —Notə'atezle šə de'e tant chene'ele gatə' yelə' mban zejlicane chele xte banacle ca to benə' chbillaze'e, legonlilažə' nada' na' gonə' yelə' mban zejlicane chele. <sup>38</sup> Le'e chonlilažə'ele nada', so de'en nəbia' yichjla'ažda'olen' can' na Xtižə' Diozən' de'en nyojən, gonən par nich gaquəlenle yeziqua'əchlə benə' par yesə'əzi'e yelə' mban zejlicane. De'e na'anə' saquə'əlebele ca yao ca' de'en chso'onən par nich yežlyon' de tcho'alaoga'aquən choscha'on bita'atezə.

<sup>39</sup> Jeso'osən' gwne' ca' chedə' gwñezene' Spirit che Diozən' yedəson lo'o yichjla'ažda' chio'o chonlilažə'echo le' par nich gaquəlencho benə' yesə'əzi'e yelə' mban zejlicane. Na' ca naquə Spiritən' bitonə' yedəson lo'o yichjla'ažda' benə' ca orən', chedə' benə' ca' chasa'əgue'i Jeso'osən' bitonə' so'ote'ene', na' bitonə' güe' Diozən' le' yelə' bala'añ xen.

### *Gwsa'aque' choplə por ni che Jeso'osən'*

<sup>40</sup> Benə' ca' ža'anə' gwse'enene' chsed chlo'i Jeso'osən' na' bale' gosə'əne': —De'e liczə bengan' profetən' ben' naquən yidə.

<sup>41</sup> Na' yebale' gosə'əne': —Bengan' Cristən' ben' gwlej Diozən' par gaquəlene' nəsyon chechon'. Pero bale' gosə'əne': —¿Ena' nəcho de que Galilea na' echoj Cristən'? <sup>42</sup> ¿Ecaguə na Xtižə' Diozən' de'en

nyoјen de que Cristən' galje' lao dia che de'e Rei Dabin' na' de que galje' yež Belen laž de'e rein'?

<sup>43</sup> Na' gotə' bžaš entr beŋə' ca' ža'anə' na' gwsa'aque' ćhoplə por ni che Jeso'osən'. <sup>44</sup> Bale' gwsa'aquene' cheyalə' yesə'əzene'ene', pero bito gwso'one' ca'.

*Benə'gwnabia' che beŋə'Izrael ca'bito gwse'ejle'e  
che Jeso'osən'*

<sup>45</sup> Na' ҳa'ag yo'odao' che neto' beŋə' Izrael besyə'əžine' lao beŋə' ca' boso'oselə' lega'aque'. Na' bxoz əblao che nasyon ćheton' na' beŋə' fariseo ca' gwse'e lega'aque': —¿Bixchen' cui əgwčhe'elene'?

<sup>46</sup> Na' ҳa'ag yo'odao' ca' gwse'e lega'aque': —Xte ža'neža ni tozə beŋə' cuŋə' ne' güen ca güenŋə' chne bengan'.

<sup>47</sup> Nach beŋə' fariseo ca' gwse'e lega'aque': —¿Elente le'e bagwxoayagle? <sup>48</sup> Ni tozə neto' naquəto' beŋə' blao na' naquəto' beŋə' fariseo cuŋə' šeſle'eto' che'. <sup>49</sup> Pero beŋə' zan quinga ža'nga bito zjənombi'e lei de'en bzoj de'e Moisezən', na' bazjəmbi'ayi'e.

<sup>50</sup> Na' Nicodemon', ben' gwyej lao Jeso'osən' še'elə, lene' beŋə' blao ca'. Na' Nicodemon' gože' lega'aque': <sup>51</sup> —Lei chechon' bito cho'en latjə ćhoglaochon che to beŋə' de que malən' bene' sin cui gü'e'e dižə' nac goquə na' sin cui əžaš əche'enə bixa bene'enə'.

<sup>52</sup> Nach gwse' beŋə' ca' le': —¿Ena' nacho leno' len' naco' beŋə' Galilea? Bsed na' əñezdo' de que ni to profet cuŋə' əchoj Galilean'.

*Besyə'ədole'ene' to no'olə len xtoe'*

<sup>53</sup> Na' besa'aque' jəya'aque' ližga'aque'.

## 8

<sup>1</sup> Nach Jeso'osən' gwyeje' ya'a de'en ne' Ya'a Olibos. <sup>2</sup> Na' beteyo catə' gwye'eni' gwyeje' de'e yoblə yo'odao' əblao Ɂhe neto' benə' Izrael. Na' yoguə' benə' ca' ža' na' gosə'əbigue'e laogüe'enə' na' Jeso'osən' gwchi'e na' gwzolaogüe' chsed chlo'ine' lega'aque'. <sup>3</sup> Nach benə' ca' choso'osed choso'olo'i lei de'en bzoj de'e Moisezən' na' len benə' fariseo ca' bedəsə'əgüe'e to no'olə benə' besyə'ədole'ene' len xtoe'. Na' boso'ozche'ene' gwcholə benə' ca' lao Jeso'osən'. <sup>4</sup> Na' gwse'e Jeso'osən': —Maestr, no'ol nga babedolə'ato'one' mer delene' to xtoe'. <sup>5</sup> Na' lei de'en bzoj de'e Moisezən' chonən mendad gotcho no'ol ca' chso'on ca' əgwšižə'aga'acchone' yej. ¿Bixa ənao' le'? ¿bi cheyalə' gonechone'?

<sup>6</sup> Gwse'e Jeso'osən' ca' Ɂchedə' gwse'enene' yesə'əbeje'ene' dižə' de'e yesə'əchine' contr le'. Nach Jeso'osən' con bcheque'e na' bzoje' lao yon' len xbene'. <sup>7</sup> Na' gwnitə'əčhečhe' chəsə'əŋabene' le' nacxa əne'enə'. Nach gwche'eša'ogüe'e na' gože' lega'aque': —Guaqua con to le'e benə' cui de xtole'e solaole əgwšižə'ele no'olə nga yejən'.

<sup>8</sup> Nach bcheque'e de'e yoblə bzoje' lao yon'. <sup>9</sup> Na' benə' blao ca' benə' ca' chəsə'əcuiš no'olən' catə' gwse'enene' de'en gož Jeso'osən' lega'aque', gosə'ənezenə' lo'o yichjla'ažda'oga'aque'enə' de que yogue'e de xtolə'aga'aque'. Nach gwzolao besyə'əchoj tgüejə tgüejə', gwzolaotec besyə'əchoj benə' ca' zjəngoləch nach benə' ca' yela' xte bega'an yetozə Jeso'osən' len no'olən' ladjo benə' ca' choso'oznenag Ɂhe'. <sup>10</sup> Na' catə' bebe'ešao' Jeso'osən' caguə no benə' ca' ble'ichene' laogüe'enə' sino

yetozə no'olən'. Na' gož'e'ene': —No'olə, ¿gan̥ beñə'  
ca' choso'ocuiš le'? ¿Eni toe' cui beñ le' castigw?

**11** Nach no'olən' gož'e'ene': —Ni toe' Señor.

Nach Jeso'osən' gož'e'ene': —Ni nada' bito gonə'  
le' castigw. Beyej na' cuich gono' de'e malən'.

*Jeso'osən' nse'e be'eni' paryichjla'aždao' beñachən'*

**12** Na' Jeso'osən' gozoe' dižə'en yetši'i len  
beñə' ca' ža'anə', gož'e' lega'aque': —Nada' nsa'a  
be'eni' par yichjla'aždao' beñachən'. Beñə' ca'  
chso'onlilaže'e nada' na' choso'ozenague' chia'  
bitoch chso'ontezə chso'one' de'e malən'. Yo'o  
be'eni'in lo'o yichjla'ažda'oga'aque'ena' chedə'  
zjənape' yelə' mban zejlicane.

**13** Nach beñə' fariseo ca' gwse'ene': —Le'etezə  
cho'o dižə' che cuino', na' bito naquən de'e se'ejle'  
beñə'.

**14** Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —La'anə'əczə  
cho'a dižə' che cuina', xtiža'anə' naquən de'e li.  
Nada' nezda' gan' gwza'a na' gan' yeya'a, pero le'e  
bito nezele gan' gwza'a na' gan' yeya'a. **15** Le'e  
con to chosbagua'ele nada' de que napa' dolə'  
por ni che bi de'en chle'ile chona'. Nada' bito  
za'a par choglaogua'an che beñə' de que zjənape'  
dolə'. **16** Pero na' šə catə' choglaogua'an che  
notə'ətezə beñə' de que zjənape' dolə', zaqua'əczə  
can' ənia'anə' chedə' bito choglaogua'an che beñə'  
to gwłazza' sino con can' na Xa'anə' ben' bselə'  
nada'. **17** Lei chechon' de'en bzoj de'e Moisezən'  
nyojən nan de que dižə' de'en əso'e chopə testigw  
cheyalə' ſejle'echo de que naquən de'e li šə tozə can'  
yesə'əne'. **18** Nada' cho'a dižə' che cuina' na' Xa'anə'

leczə cho'e dižə' chia', na' le'enə' bsele'e nada'. Neto' naquəto' testigw ca' chopə.

**19** Na' gwse'ene': —¿Gaxa zo xa'onə'?

Na' gwna Jeso'osən': —Ni nada' ni Xa'anə' cui nombi'ale. Žalə' nombi'ale nada' leczə nombi'ale Xa'anə'.

**20** Dižə' ca' be' Jeso'osən' bsed blo'ine' gan' chəsə'əgüe'e mech lo'o yo'odao' əblao che neto' benə' Izrael. Na' ni to cono gwxen le' chedə' cuinə' žin ža par gaque' lao na' benə' ca' chəsə'əgue'i le'.

*Jeso'osən' gwne': “Gan' yeya'anə' le'e cabi gaqua da'acle”*

**21** Na' gož Jeso'osən' lega'aque' yetši'i: —Nada' yeya'a, na' le'e yeyiljle nada', pero gan' yeya'anə' le'e cabi gaqua da'acle, chedə' le'e gatle catə' cuinə' yedinjjele xtolə'ele ca'.

**22** Na' benə' blao che nasyon Izrael cheto'on gosə'əne': —¿Eyeyot cuine'ena' ža, de'en ne' gan' yeyeje' bito gaqua šejcho?

**23** Na' gože' lega'aque': —Le'e chzenagle che gwxiye'ena', na' nada' chzenaga' che Diozən'. Le'e chonlə can' chso'on yeziqə'əchlə benə' cui zjənombia' Diozən', na' nada' bito chona' ca'.

**24** De'e na'anə' gwnia' le'e de que gatle catə' cuinə' yedinjjele xtolə'elen'. Šə cui chejlə'ele de que nada' naca' doxen can' gwnia'anə', gatle sin cui yedinjjele xtolə'ele ca'.

**25** Na' gwse'ene': —¿No naco' le'enə'?

Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —Nada' naca' ben' bagwnia' le'e bedote. **26** Ne'e dech de'e zan de'e əŋia' chele gwzejni'ida' ca naquə xtolə'ele ca'.

Xa'anə' bsele'e nada' par cho'a dižə' len beñachən' de'en babenda' gwne'. Na' Xa' na'anə' cho'e dižə' li.

<sup>27</sup> Jeso'osən' be'e dižə' che Xe' Diozən', na' lega'aque' bito gwse'ejni'ine' šə che Dioz nan' cho'e dižə'. <sup>28</sup> Na' Jeso'osən' gože' lega'aque': —Diozən' bsele'e nada' golja' beñach, na' te gotle nada' le'e yag corozən' cana' əñezele de que naca' ben' gwnia'anə'. Na' leczə əñezele de que cabi bi chona' de'e bia'azəlaž'a, sino con bin' babzejni'i Xa'anə' nada', lennə' chnia'. <sup>29</sup> Xa'anə' babsele'e nada' na' zocze' len nada'. Bito chbejjichje' nada' chedə' do tyempte chona' de'en chazlaž'e'nə'.

<sup>30</sup> Na' žlac choe' Jeso'osən' dižə' quinga beñə' zan gwso'onlilaž'e le'.

*Noqua'ən zjənaquə xi'in Dioz na' noqua'ən nita' xni'a de'e malən'*

<sup>31</sup> Na' Jeso'osən' gože' balə beñə' gwlaž əcheto' ca' bachse'ejle'e che': —Šə sotezə sole gonle de'e chnia' le'e gwlo'en de que de'e liczə banacle disipl əchia'. <sup>32</sup> Na' šə sotezə sole gonle de'en chnia' le'e, nach əñezele bi zeje dižə' li əchia'anə', na' šə bañezele bi zejen, bitoch gacle ca esclabos.

<sup>33</sup> Na' gwse'ene': —Dia che de'e Abraannə' naquəto' na' xte ža ñeža bitonə' gacto' ca esclabos. ¿Bixačhen' nao' le' de que bitoch gaquəto' ca esclabos?

<sup>34</sup> Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —De'e li chnia' le'e, yoguə' beñə' chso'on de'e malən' nite'e xni'a de'e malən' ca esclabos. <sup>35</sup> Benə' naqua' esclabo caguə do tyempte gaque' cuent len familyən' gan' naque' esclabo, pero beñə' golje' lao familyən', do tyempte gaque' cuent len familyən'. <sup>36</sup> Na' šə nada'

Xi'in Diozən' gona' ca əchojle xni'a de'e malən' par nich cuich gacle ca esclabos, de'e liczə əchojlen'.  
**37** Nezda' de que nacle xi'in dia che de'e Abraannə' pero bia'aczə cheyiljlažə'èle naclən' gonlə par nich gotle nada', na' chonlə ca' chedə' bito chone chele xtiža'anə'. **38** Nada' cho'a dižə' che de'en bablo'i Xa'anə' nada', na' le'e chonlə can' na xalen'.

**39** Na' gwse' benə' ca' Jeso'osən': —Neto' naquəto' xi'in dia che de'e Abraannə'.

Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —Žalə' nacle doalje xi'in dia che de'e Abraannə' gonlə can' ben de'e Abraannə' žalə' ca'. **40** Na' la'anə'əczə babzejni'ida' le'e dižə' li de'en babsed blo'i Diozən' nada', le'e chene'ele gotle nada'. De'e Abraannə' cabi bene' can' chonlen'. **41** Tozəczə can' chonlə len xalenə'.

Nach gwse'e le': —Tozə Diozən' naque' Xato' na' bito chzenagto' che nochlə benə'.

**42** Na' Jeso'osən' gože' lega'aque': —Žalə' Diozən' naquə xale guaquele chia', chedə' nada' gwza'a gan' zo Diozən'. Caguə za'a de'e bia'azəlaža'anə'. Len' əbsele'e nada'. **43** ¿Bixchen' cui chejni'ile de'en chnia' le'e? Bito chejni'ile chedə' la' bito chene'ele gwzenagle xtiža'anə'. **44** Gwxiye' nan' naquə xale. Nachən' chebeile chonlə can' chene'ennə'. Len naquən güet benə' dezد catə'ən gwxe yežlyon', na' cui chdalenən dižə' li che Diozən' chedə' cui yo'o dižə' lin' lo'o yichjla'ažda'ogüe'ennə'. Catə' chnen de'e güenlažə' chnen con can' naquə cuinei chedə' naquən güenlažə' na' yoguə' dižə' güenlažə' za'an chei. **45** Na' cabi chejle'ele chia' nada', chedə' achnia' le'e dižə' li. **46** Ni tole cui gaquə əgwlo'ele de que babena' bi de'e malən'. Nada' cho'a dižə' li, ¿bixchen' cui chejle'ele chia'? **47** Benə' ca' zjənaquə

xi'in̄ Dioz choso'ozenague' che xtiže'enə'. Na' ca naquə le'e cui nacle xi'in̄e', de'e na'anə' bito chzenagle che'.

*Ze'e galjla de'e Abraannə' bazoczə Cristən'*

<sup>48</sup> Na' beŋə' blao che ɳasyon Izrael ɬeton' gwse'ene': —Leiczeto' can' nato' de que le' naco' beŋə' Samaria na' de que chac tonto'onə'.

<sup>49</sup> Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —Bito chac tonta'. Nada' əchniežjua' yelə' bala'aŋ che Xa'anə' na' le'e chnile yelə' bala'aŋ chia'anə'. <sup>50</sup> Nada' caguə chyilja' no gon̄ nada' yelə' bala'aŋna'. Xa'anə' chon̄e' nada' yelə' bala'aŋ, na' len' əgwlo'e non' napə dolə' na' non' cui napə dolə'. <sup>51</sup> De'e li chnia' le'e, notə'ətezə beŋə' choso'ozenag xtiža'anə', cuat ɳabia' yelə' gotən' lega'aque'.

<sup>52</sup> Nach beŋə' blao che ɳasyon Izrael ɬeton' gwse'ene': —Na'a babeyož gwnezeto' de que chac tonto'onə'. De'e xaxta'ocho Abraannə' gote' na' leczə de'e profet ca' beŋə' ca' gwso'e xtižə' Diozən' cana'. Na' le' nao' de que beŋə' ca' choso'ozenag chio' cuat ɳabia' yelə' gotən' lega'aque'. <sup>53</sup> ¿Ezaqua'əcho' le' ca de'e xaxta'ocho Abraannə'? Len' gote' na' leczə ca' de'e profet ca'. ¿Noxan' chacdo' naco'?

<sup>54</sup> Na' gwna Jeso'osən': —Žalə' nada' choe' cuina' yelə' bala'aŋ, cabi zaqua' yelə' bala'aŋna'. Pero Xa'anə' chon̄e' nada' yelə' bala'aŋ, ben' nale naquə Dioz ɬelen'. <sup>55</sup> Le'e bito nombia'alene', pero nada' nombi'ane'. Žalə' nia' cui nombia'ane' gaca' beŋə' güenlažə' ca le'e. Nada' nombia'ane' ža, na' chzenaga' xtiže'enə'. <sup>56</sup> De'e xaxta'ocho Abraannə'

bebeine' gwyejle'e de que le'ine' tyemp ni zoa' yežlyo ni. Na' bable'ine'en ɳa'a na' zoe' mbalaz.

<sup>57</sup> Na' gwse' benə' blao che ɳasyon Izrael Ɂheton' le': —Ni šiyon iz cuiŋə' žino'. ¿Ena' ɳezle'ido' de'e Abraannə'?

<sup>58</sup> Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —De'e li əchnia' le'e, ca ze'e galjlə de'e Abraannə' bazocza' nada'.

<sup>59</sup> Nach gosə'əzi'e yej par yoso'ošiže'ene'en. Na' Jeso'osən' bocuaše'e na' beze'e yo'odao' əblaonə'. Bito gwsa'acbe'ine' catə' bedie' gwcholga'aque'enə' zjayedē'.

## 9

*Jeso'osən' bene' par nich ble'i to benə' golje' nčhole'*

<sup>1</sup> Na' txen chdato' len Jeso'osən' catə' ble'ito' to benə' byo benə' golje' nčhole'. <sup>2</sup> Na' gožto'one': —Maestr, ¿no napə dolə' de'en goljə bengan' nčhole'? ¿ələ' o šə xaxne'enə'?

<sup>3</sup> Na' Jeso'osən' gože' neto': —Benga golje' nčhole' caguə por ni che xtolə'enə', na' caguə por ni che xtolə' xaxne'enə', sino par nich la'alaon can' gon Diozən' len le'. <sup>4</sup> Cheyalə' goncho xšin Diozən' ben' bsələ' nada' žlac ɳede latjə. Gwžin catə' cuich gata' latjə gonchon. <sup>5</sup> Žlac ɳezoa' yežlyo nga chgua'a be'eni' lo'o yichjla'aždao' benə'.

<sup>6</sup> Beyož gwne' ca' gwcho'on ɻene'en lao yon' na' bene' benjw len xen' che'enə'. Na' gwdebe' benjon' jelao benə' lčholən'. <sup>7</sup> Na' gože'ene': —Gwyejjəyedib jelaogo'onə' cho'a tanc de'en nzi' Siloe—. Na' Siloe zejen dižə' Nselə'.

Na' gwyewe' na' beyib jelaogüe' ca'. Na' beze'e jayede' bachle'ine'. <sup>8</sup> Na' beñə' gwliž che' ca' na' beñə' ca' besə'ele'i le' yoguə' las catə' ñe'e ncholle' gosə'ane': —¿Ecaguə bengan' bable'icho bedote chi'e chñabe' caridan'?

<sup>9</sup> Bale' gosə'ane': —Bengan'.

Na' bałe' gosə'ane': —Cabi naquə le' sino ca naquə bengan' naque'.

Na' le' gwne': —Nada'anə'.

<sup>10</sup> Na' gwse'ene': —¿Nacxa goquən' gwzolao chle'ido'?

<sup>11</sup> Na' gože' lega'aque': —To beñə' le Jeso'os bene' benjw na' gwdebe'en jelaogua'anə' na' gože' nada': "Gwyej cho'a tanc de'en nzi' Siloen' na' jayedibən." Na' gwya'a na' beyiba'an, na' gwzolao chle'ida'.

<sup>12</sup> Nach gwse' beñə' ca' le': —¿Ganxa be'enə'?

Na' gože' lega'aque': —Bito ñezda'.

*Benə'fariseo ca' gosa'əñabene' be'enə' nac goquən' chle'ine'*

<sup>13</sup> Na' gosə'əche'e ben' goquə beñə' lcholən' gan' nita' beñə' fariseo ca'. <sup>14</sup> Na' naquə ža dezcanz catə'ən ben Jeso'osən' benjon' de'en gwdebe' jelao be'enə' par ble'ine'. <sup>15</sup> Na' beñə' fariseo ca' leczə gosə'əñabene' le' nac goquən' bachle'ine'. Na' le' gože' lega'aque': —Ben' beyone nada' gwdebe' benjon' jelaogua'anə' na' beyiban' na' gwzolao chle'ida'.

<sup>16</sup> Nach to chopə beñə' fariseo ca' gosə'ane': —Nezecho bito zo Diozən' len benga chedə' bito chomba'ane' ža dezcanzən'.

Na' bałe' gosə'ane': —¿Nac gon to beñə' güen de'e mal gone' milagr quinga?

Na' gws'a'aque' choplə entr lega'aque'. <sup>17</sup> Nach de'e yoblə gwse'e be'en goljə ncholən': —¿Bi nao' le' che ben' ben par nich chle'ido'?

Na' le' gwne': —Naque' to profet beñə' bselə' Diozən'.

<sup>18</sup> Na' beñə' blao che ɳasyon Izrael cheton' bito gwse'ejle'e che ben' šə len' golje' nchole' na' ɳa'a bachle'ine' xte que gws'a'axe' xaxne'ena'.

<sup>19</sup> Na' gosə'əñabene' lega'aque' gwse'ene': —¿Eben-gan' xi'inlen' ben' nale golje' nchole'? ¿Nacxa goquən' chle'ine' ɳa'a?

<sup>20</sup> Na' gwse' xaxne'e ca' lega'aque': —Nezeto' de que bengan' xi'into'onə', na' de que golje' nchole'. <sup>21</sup> Mas nac chaquən' bachle'ine' bito nezeto', nic ɳezeto' noxa ben par nich bachle'ine'. Le' bazejəczene'. Lenabe le', güe'ecze' dižə' naquən' goc che'.

<sup>22</sup> Xaxne'e ca' gosə'əne' ca' de'en besə'əžebe' beñə' blao che ɳasyon Izrael cheto'onə', chedə' lega'aque' bach zjənone'en de que notə'ətezə beñə' güe'e dižə' de que Jeso'osən' naque' Cristən' ben' gwlej Diozən' par gaquəlene' ɳasyon cheton', cabi əso'e latjə šo'oche' lo'o yo'oda'onə'. <sup>23</sup> De'e na'anə' gosə'əna xaxne'e ca': "Bazejəczene". Lenabe le'."

<sup>24</sup> Nach de'e yoblə gws'a'axe' ben' goljə nchol gwse'ene': —Be'elao'Diozən' na' gwzo'one' testigw de que clelən' babe'eleno' neto' dižə' bache. Neto' ɳezeto' de que Jeso'osən' naque' to beñə' güen de'e mal.

<sup>25</sup> Na' gwne': —Šə naque' beñə' güen de'e mal, bito ɳezda'. De'en ɳezda', nada' goca' beñə' lchol na' ɳa'a chle'ida'.

<sup>26</sup> Na' de'e yoblə gwse'ene': —¿Bi benene' le'enə'?  
¿Nac benen' par nich bachle'ido'?

<sup>27</sup> Na' gože' lega'aque': —Bagwnia' le'e na' cui chzenagle. ¿Bixchen' chene'ele yenele de'e yoblə?  
¿Elen le'e chene'ele gacle disipl che'enə'?

<sup>28</sup> Na' gwsa'ade'ene' dižə' gwse'ene': —Le' naco' disipl che', pero neto' naquəto' disipl che de'e Moisezən'. <sup>29</sup> Nezeto' de que Diozən' be'elene' de'e Moisezən' dižə' cho'a, pero benga bito nezeto' gan' ze'enə'.

<sup>30</sup> Na' ben' goljə nčholən' gože' lega'aque': —Nactequən' le'e cui nezele ga ze'enə', len babene' par nich chle'ida'. <sup>31</sup> Na' nezecho de que Diozən' cabi chzenague' che benə' ca' chso'on de'e mal. Con benə' chso'ene' yelə' bala'an na' chso'one' can' chene'ene'enə', lega'acze' chzenag Diozən' chei. <sup>32</sup> Dezd gwxe yežlyon' ni to cononə' yene de que bagwzo benə' chone' par nich chle'i benə' goljə nčhol. <sup>33</sup> Žalə' cui zo Diozən' len le' caguə bi milagr gaquə gone'.

<sup>34</sup> Na' benə' blao ca' gwse'ene': —Pendejw, len' goljo' nčholo' yelə' benə' mal chio'onə', ¿əna le' əgwseddo' neto'onə'?

Na' besyə'abeje'ene' fuer.

### *Benə'ca' zjənčhol'yichjla'ažda'oga'aque'enə'*

<sup>35</sup> Gocbe'i Jeso'osən' de que babesya'abeje' be'enə' fuer, na' jəšague'ene' gože'ene': —¿Echonlilažo'o le' Xi'in̄ Diozən'?

<sup>36</sup> Na' gož ben' le': —¿Noxa'an ža? señor, par nich gonlilaža'ane'.

<sup>37</sup> Na' gož Jeso'osən' le': —Nada'anə' ben' bable'ido' antslə na' nada'anə' cho'elena' le' dižə'.

**38** Nach be'enə' bzo xibe' be'elaogüe'e Jeso'osən', gwne': —Xana', chonlilaža'a le'.

**39** Na' gwnach Jeso'osən': —Nada' za'a yežlyo nga par nich la'alaon che beŋachən' non' zjənapə dolə' na' non' cui zjənapə dolə'. Za'a chgua'a be'eni' par beŋə' ca' chsa'acbe'ine' zjənchol yichjla'ažda'oga'aque'enə', na' za'a par yeca'a be'eni' che beŋə' ca' chsa'aquene' cui zjənchol yichjla'ažda'oga'aque'enə'.

**40** Na' balə beŋə' fariseo ca' nitə' galə'əzə gwse'enene' de'e nga. Na' gwse'e Jeso'osən': —Echacdo' len neto' nčhol yichjla'ažda'oto'ona'?

**41** Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —Žalə' cui chejni'ile bito bi xtolə'ele de. Pero por ni che de'en nale de que chejni'ile, de'e na'anə' deczə xtolə'elen'.

## 10

### *Jempl che xle'ej xilə'ca'*

**1** De'e li chnia' le'e, be'en cui cho'o cho'a puert xle'ej xilə' ca' na' ga yoblə chepe' par cho'e, beŋə' bguan be'enə'. **2** Be'en cho'o cho'a puertən', le'enə' goye xilə'ənə'. **3** Na' be'en chapə puert che xle'ej xilə' ca' chsaljue' par nich cho'o beŋə' goyebən'. Na' xilə' ca' choso'ozenaguəb xtiže'enə' chedə' zjənombia'ab le', na' chaxe'eb cho'e laga'aquəb catə' chbeje'eb. **4** Na' catə' bagwleje' yoguə' bia che' ca' lo'o xle'ejga'aquəbən', chbialaogüe' laoga'aquəbən' na' chjəsə'ənaob le' chedə' zjənombi'ab ši'enə'. **5** Na' bito žjəsə'ənaob beŋə' yoblə, sino yesə'əxonjəb le' chedə' cui zjənombi'ab ši'enə'.

**6** Jeso'osən' be'e jempl nga par bzejni'ine' beñə' ca' ža'anə', pero bito gwse'ejni'ine' bi zejen de'en gože' lega'aque' ca'.

*Jeso'osən' chgüia chye' chio'o ca to goye xilə' beñə'  
chgüia chye' bia che' ca' binlo*

**7** Nach gozñe Jeso'osən' gože' lega'aque': —De'e li echnia' le'e, nada' gwxaquə'elebəda' ca cho'a puert che xle'ej xilə' ca'. **8** Yogua' beñə' goxoayag ca' babla'ac antslə ca nada' chəsə'əne' de que Diozən' bsele'e lega'aque' pero gwxaquə'elebəga'aquene' ca beñə' bguan. Na' ca xilə' ca' cui choso'ozenaguəb xtižə' beñə' cui zjənombi'ab, ca'aczən' beñə' ca' chso'onlilažə' nada' cui choso'ozenague' che beñə' goxoayag ca'. **9** Nada' gwxaquə'elebəda' ca cho'a puert che xle'ej xilə' ca'. Xilə' ca' chəsyə'əyo'ob lo'o xle'ejga'aquəb na' chəsə'əchojəb par chəsə'əyiljəb de'e chsa'ob. Na' ca xle'ej xilə' ca' chcue'ejən lega'aquəb par nich cui bi gac chega'aquəb, ca'aczən' chcue'eja' beñə' ca' chso'onlilažə' nada' par nich cui bi gac chega'aque'.

**10** Beñə' goxoayag ca' gwxaquə'elebəga'aquene' ca beñə' bguan beñə' ca' chda'ac lechguale con to de'e yesə'əbane', na' so'ote', na' yesə'ənitlaogüe'. Nada' za'a par nich chnežju'a' yelə' mban zejlicané che beñə' ca' chso'onlilažə' nada' na' par nich nite'e mbalaz juisy. **11** Nada' chgüia chya' beñə' ca' chso'onlilažə' nada' can' chon to beñə' goye xilə' beñə' chgüia chye' xilə' che' ca' binlo. Na' de'en chgüia chyega'aca'ane' chsanlažə' cuina' so'ot beñə' nada'. **12** Balə beñə' ca' choso'oye' xilə' chesə'əzi'e laxjwga'aque', la' xilə' ca' bito zjənaquəb bia chega'aque'. De'e na'anə' chəsə'əbejyichje'eb

na' choso'oxonje' catə' chəsə'əle'ine' za' no becoyo'o, Ɂchedə' bito zjənaque' xan xilə' ca'. Chso'e latjə chniz becoyo'onə' xilə' ca' na' choslasəb lega'aquəb. <sup>13</sup> Chesə'əxonje' Ɂchedə' bito zjənzi'ine' xilə' ca' de'en cui zjənaquəb bia Ɂchega'aque', con zjənaque' goyeb.

<sup>14</sup> Nada' chgüia chya' beñə' ca' chso'onlilažə' nada' ca to beñə' goye xilə' beñə' chgüia chye' xilə' che' ca' binlo. Na' nombi'a beñə' ca' chso'onlilažə' nada', na' lega'aque' zjənombi'e nada'. <sup>15</sup> Nombi'aga'aca'ane' ca Xa'anə' nombi'e nada' na' nada' nombi'a Xa'anə'. Na' de'en chgüia chyega'aca'ane' chsanlažə' cuina' so'ot beñə' nada'. <sup>16</sup> Na' nitə' beñə' ga yoblə beñə' cui zjənaquə beñə' Izrael beñə' so'onlilažə' nada' na' yoso'ozenague' chia'. Leczə lega'aque' cheyalə' əgwytoba' par nich yogua'əłol no so'onlilažə' nada' əsa'aque' tozə len ljuežjga'aque' na' toza' nada' ggüia gwya' yogua'əłolga'aque'.

<sup>17</sup> Chsanlažə' cuina' so'ot beñə' nada' pero techlə yebana'. Na' chaquəche Xa'an chia' de'en chazlažə'a chona' ca'. <sup>18</sup> Ni to cono yeque'e yelə' mban chia'anə' sino chsanlažə' cuina' so'ot beñə' nada'. Napa' yelə' gwnabia'anə' par gwsanlažə' cuina' so'ote' nada', na' napa' yelə' gwnabia' par yejas yebana' ladjo beñə' guat ca'. Na' Xa'anə' babene' mendad gona' ca'.

<sup>19</sup> Na' de'e yoblə gwsa'ac beñə' blao che nasyon Izrael Ɂcheton' Ɂchoplə por ni che dižə' ca' de'en gwse'enene' be'e. <sup>20</sup> Zan beñə' ca' gosə'əne': —Chac tonte'enə', bito chacbe'ine' bi dižə'ən cho'e. ɁBixchen' chzenagle che'?

**21** Na' bale' gosə'one': —Dižə' quinga caguə naquən ca che beŋə' chac tontən'. ¿Eguaque gon to beŋə' chac tont par le'i beŋə' lchol?

*Benə' blao che beŋə' Izrael ca' cuicza gwse'enene' se'ejle'e che Jeso'osən'*

**22** Na' Jerosalennə' chac lni che yo'odao' əblao che neto' beŋə' Izrael de'en ne' "Dedicasion". Na' naquə tyemp zag. **23** Na' Jeso'osən' chde' cha'ašil che yo'odao' əblaonə' part de'en chəsə'one' "Cha'ašil che Salomon". **24** Na' gwse'ečhj beŋə' blao che nasyon Izrael ɬeton' Jeso'osən' na' gwse'ene': —¿Bixčhen' ne'e chono' par chacželažə'ətecto' šə len' Cristən' ben' gwlej Diozən' par gaquəlene' nasyon ɬeton'? Šə le'enə' Cristən', gwna neto' clar.

**25** Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —Bagwnia' le'e na' cui chejle'ele. Milagr ca' de'en babena' len yelə' guac che Xa'anə' chəsə'əlo'en de que le'enə' bsele'e nada'. **26** Na' le'e bito chejle'ele ɬchia' ɬchedə' cui nacle txen len beŋə' ca' chso'onlilažə' nada'. **27** Nombi'a beŋə' ca' chso'onlilažə'e nada' na' lega'aque' choso'ozenague' ɬchia'. **28** Na' nada' chnežjoga'aca'ane' yelə' mban zejlicane, na' cuat yesə'əbiayi'e. Ni to cui no no əca'axaxj lega'aque' lao na'anə'. **29** Xa'anə' bagwleje' lega'aque' par nich chgüia chyega'aca'ane'. Na' ni to cui no no gaquə əca'axaxj lega'aque' lao na' Xa'anə' ɬchedə' nape' le'ezelaogüe' yelə' chnabia' xen. **30** Nada' na' Xa'anə' tozə can' naquə yichjla'ažda'oto'onə', tozə can' naquə yelə' guac ɬheto'onə' na' tozə can' chonto'.

**31** Nach beŋə' blao che nasyon Izrael ɬeton' gosə'əzi'e yej par yoso'ošiže'ene'en. **32** Na' gož

Jeso'osən' lega'aque': —De'e zan de'e güen bable'ile bena' len yelə' guac che Xa'anə'. ¿Non' de'e ca' babena' chonən par əgwšižə'ele nada' yejən'?

33 Na' beñə' blao ca' gwse'e le': —Caguə por ni che bi de'e güen de'en babeno'on əgwšižə'eto' le' yejən', sino por ni che chžia chnito'o Diozən'. Con beñaçhzə le' na' nao' de que naco' Dioz.

34 Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —Le'e chsedle Xtižə' Diozən' de'en nyoj gan' nan: "Nada' gwnia' de que le'e nacle ca Dioz." 35 Na' Xtižə' Diozən' de'en nyojən caguə de'e te cheinə'. Na' lenñə' nan de que Diozən' gwne' che beñə' ca' əbnežjue' xtižə'na' de que gwsa'aque' ca Dioz.

36 Ca naquə Diozən' gwne' zjənaque' ca cuine', žbixchen' nale de que chžia chnita'a Diozən' de'en gwnia' naca' Xi'inə'? Le'enə' gwleje' nada' par gaquəlena' beñaçhən' na' bsele'e nada' yežlyo nga.

37 Žalə' de'e ca' chona'anə' bito zjənaquən de'en chon Xa'anə', bito šejle'ele chia'. 38 Pero na' de'en zjənaquən de'en chone'enə', cheyalə' šejle'ele de que naca' Xi'inə' la'anə'əczə cui chejle'ele xtiža'anə'. Še šejle'ele che de'e ca' chona'anə' na' ənezele de que Xa'anə' zoe' len nada' na' nada' zoa' len le'.

39 Na' de'e yoblə bosa'əsyə' naclən' gaquə ədole'e, pero bito besyə'əzelene' naclən' so'one'.

40 Na' gwsa'ato' len Jeso'osən' jəsoto' yešla'alə yao Jordanñə' gan' gwzo de'e Juannə' antslə cata'ən bchoe' beñə' nis. 41 Na' zan beñə' bda'aque' gan' zoto' par boso'ozenague' xtižə' Jeso'osən' na' gosə'əne' che': —La'anə'əczə de'e Juannə' ni to milagr cui bene', yoguə'əlol de'en gwne' che benga naquən de'e li.

**42** Na' beŋə' zan beŋə' nitə' na' gwso'onlilaže'e Jeso'osən'.

## 11

### *Can' goquə catə'an got ben' le Lach*

**1-2** Na' goquən chacšene to beŋə' Betania beŋə' le Lach. Betania nan' naquən laž Maria na' Marta, na' lega'aque'enə' zjənaque' beŋə' zan Lachən'. Maria nga ben' bcuasse' set zix ni'a Xancho Jeso'osən' na' bxie' ni'enə' len yišə' yichje'enə'. **3** Na' beŋə' zan Lachən' boso'osele'e rson gan' zo Jeso'osən' gwse'ene': —Xanto', be'en chacdo' chei chacšenene'.

**4** Na' cata' gwneze Jeso'osən' na' gwne': —Yižgüe' che'enə' bito naquən de'e gattecze', sino par əye' Diozən' yelə' bala'anən' chacšenene' na' par nich nada'si'a yelə' bala'an, nada' naca' Xi'in Diozən'.

**5-6** Gwde gwneze Jeso'osən' de que chacšene Lachən', nebega'anə' yechopə ža gan' zoe'enə' la'anə'əczə chaquene' che Martən', che beŋə' bile'enə' na' che Lachən'. **7** Nach gože' neto': —Ləšo'o Jodean' de'e yoblə.

**8** Nach gožto'one': —Maestr, bi ža na'azən' gwsa'aclažə' beŋə' blao che ɻasyon chechon' yoso'ošiže'e le' yej. ¿Ena' de'e yoblə šejo' na'anə'?

**9** Na' gwna Jeso'osən': —¿Ecaguə ſižiŋ orən' naquə težan'? Beŋə' chda teža bito chčhegüe'e ɻchedə' la' nye'eni'ina'. **10** Mas beŋə' chda še'elə chčhegüe'e ɻchedə' cuich nye'eni'. Ca'aczə naquən len nada', bito bi bi gaquə ɻchia' žlac cuiŋə' əžin ža par so'ote' nada'.

**11** Gwde gwne' ca' gozne' neto': —Benə' migw checho Lačhən' bagwtase', na' ša'a žjøyesbana'ane'.

**12** Na' gožto'one': —Xanto', ša bachtase'enə' goyacczene'.

**13** Jeso'osən' gwne' ca' chedə' gwñezene' bagot Lačhən', na' neto' bento' xbab de que gwne' ca' che bišgalən'. **14** Nach Jeso'osən' gwne' neto' clar: —Bagot Lačhən'. **15** Na' chebeida' cui gwzoa' lao chacšenene', par nich ɳa'a gona' ca šejle'echle ɬchia'. Le'e šo'o gan'de'enə'.

**16** Nach benə' ljuěžto' Tomasən' gože' neto': —Le'e šo'o par nich len chio'o so'ote' ša bachso'ote' Jeso'osən'.

Tomas na'anə' ben' boso'osi'e Didimo chedə' naque' benə' cuaš.

### *Jeso'osən' chosbane' benə' guat ca'*

**17** Nach gwyejto' len Jeso'osən' Betanian', na' catə' bžinto'onə' gwse' benə' ca' le' de que bagoc tap ža boso'ocuaše'e Lačhən'. **18** Na' Betanian' chi'in galə'əzə Jerosalennə' ca do gašjə legw. **19** Na' benə' zan benə' Izrael gwlaž cheto' ca' ža' Jerosalennə' besa'əžine' gan' zo Martən' na' Marian' par chso'e lega'aque' yelə' chxenlažə' de'en got benə' zanga'aque'enə'. **20** Nach Martən' catə' gwñezene' bazon əžinto' na' bchoje' bedəšague' neto', na' Marian' bito bchoje' ližga'aque'enə'. **21** Nach Martən' gože' Jeso'osən': —Xana', žalə' gwzo' catə'ən gocšene benə' zana'anə' bito gote' žalə' ca'. **22** Pero la'anə' bagote', ɳezda' de que Diozən' gone' bitə'atezə de'en aňabdo'one'.

**23** Nach gož Jeso'osən' le': —Goban beŋə' zano'onə'.

**24** Nach Martən' gože'ene': —Nezda' de que gobane' catə'an yesyə'əban beŋə' guat ca' žan' šo'o fin che yežlyon'.

**25** Na' gož Jeso'osən' le': —Nada' chac chosbana' beŋə' guat ca' na' nada' nsa'a yelə' mban zejlicane par beŋə' ca' chso'onlilažə' nada'. De'e na'anə' beŋə' ca' chso'onlilažə' nada' la'anə'əczə sa'ate', de yelə' mban zejlicane chega'aque'. **26** Na' notə'ətezə beŋə' chso'onlilažə'e nada' zjənape' yelə' mban zejlicane na' cuat nabia' yelə' gotən' lega'aque'. ¿Echejli'o de'e nga?

**27** Na' gože'ene': —Xana', chejli'a de que naco' Xi'in Dioz. Chejli'a de que naco' Cristən' ben' babselə' Diozən' yežlyo nga par gaquəlene' neto'.

### *Jeso'osən' gwcheže' cho'a ba che Lachən'*

**28** Beyož gwna Martən' ca' nach beyeje' na' jəyeyeže' Maria bile'enə' ūžizə: —Baza' Maestrən' na' chne' le'.

**29** Na' Marian' catə' benene' can' gož Martən' le' le'e gwzoža'ate' bide' gan' zoto' len Jeso'osən'. **30** Na' caguə babžinto' lao yežən' ca orən', ɻenaguə'əto' gan' bedəšag Martən' neto'. **31** Na' beŋə' Jerosalen ca' nitə' len Marian' liže'enə', beŋə' ca' chso'e lega'aque' yelə' chxenlažə', catə' besə'ele'ine' gwza' Marian' nach gosə'ənaogüe'ene' chsa'aquene' cho'a ba na'an zde' zjəčheže'.

**32** Na' Marian' catə' ble'e gan' zoto'ona' ble'ine' Jeso'osən', na' bzo xibe' laogüe'enə' na' gože'ene': —Xana', žalə' le' gwzo' nga catə'an chacšene beŋə' zana'anə', bito gote' žalə' ca'.

<sup>33</sup> Na' catə' ble'i Jeso'osən' chbež Marian' na' leczə chəsə'abež beŋə' Jerosalen ca' nžague'na', de'e juisy de'e goquene' na' bžaglaogüe' lo'o yichjla'ažda'ogüe'na'. <sup>34</sup> Na' gože' lega'aque': —¿Ga abcuašə'elene'?

Na' lega'aque' gwse'ene': —Xanto', yo'o na' le'ido'.

<sup>35</sup> Na' gwchež Jeso'osən'. <sup>36</sup> Na' gosə'əna beŋə' Jerosalen ca': —Le'e ggüiašc catequən' chaquene' che'.

<sup>37</sup> Na' balə beŋə' ca' gosə'ane': —Le' ngan' bene' par nich ble'i beŋə' lčhol ca'. ¿Ecui gaquən' žalə' bene' par nich cui gat Lachən'?

### *Jeso'osən' bosbane' Lachən' ladjo beŋə' guat ca'*

<sup>38</sup> Na' de'e yoblə de'e juisy de'e goque Jeso'osən' lo'o la'aždaogüe'na'. Nach yoguə'eto' gwyejto' cho'a ban'len Jeso'osən'. Na' ban' naquən to bloj na'da' to yej cho'inə'. <sup>39</sup> Nach gož Jeso'osən': —Leca'a yejən'.

Na' Mart zan de'e beŋə' guatən' gože'ene': —Xana', bachla' ben' zban, la' bačh goc tap ža na'a gote'.

<sup>40</sup> Na' gož Jeso'osən' le': —Bagwnia' le' šə chonlilažo'o nada' nach šejni'ido' bi zeje ca de'en gwlo'e Diozən' yelə' guac xen che'na'.

<sup>41</sup> Nach beŋə' ca' gosə'əque'e yejən'. Na' Jeso'osən' gwlis laogüe'en yobalə gwne': —Xa', choxčwleno' babzenago' chia'. <sup>42</sup> Nada' nezda' de que syempr chzenago' chia'. Pero ənia' ca' par nich beŋə' ca' ža' nga se'ejle'e de que len' abselo'o nada'.

<sup>43</sup> Na' beyož gwne' ca' lao orasyonŋə', belgüiže' de'e beŋə' guatən' gwne' zižjo gože'ene': —Lach bechoj.

**44** Nach le'e bechojte Lačhən', zjəncheləyoy ni'a ne'e ca' cint de lachə' na' to bey nazja laogüe'enə'. Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —Le'e yozaše' lachə'ənə' na' le'e gwsane' yeyeje'.

### *Boso'oxi'e yesə'əzene' Jeso'osən'*

**45** Na' zan beŋə' Jerosalen ca' beŋə' ca' zja'ac len Marian' besə'ele'ine' milagr de'en ben Jeso'osən' na' gwso'onlilaže'e le'. **46** Pero bale' ja'aque' lao beŋə' fariseo ca' jse'eže' lega'aque' can' bene' bosbanə' Lačhən'. **47** Nach bxoz əblao che ɳasyon Izrael cheton' na' beŋə' fariseo ca' besə'ətobe' yoguə'əlol beŋə' ca' chəsə'ənabia' ɳasyon cheton'. Nach boso'oxi'e gosə'əne': —¿Naclə gonchon'? la' milagr zanŋə' chon benga. **48** La' šə gaquecho ljoye'enə', yoguə' beŋə' so'onlilaže'e le', nach da'ac beŋə' ɳasyon Roma na' yoso'ožiaye'e yo'odao' əblao checho nga na' len ɳasyon chechon'.

**49** Entr beŋə' golə beŋə' blao ca' toe' le Caifas na' naquəche' bxoz əblao ca izən'. Na' gože' lega'aque': —Le'e caguə bi ɳezelen'. **50** Nic chonle xbab de que napən chio'o cuentən' tozə ben' gotcho lgua'a cuiayi' yoguə'əcho len ɳasyon checho nga.

**51** Caifasən' naquəche' bxoz əblao ca izən' na' caguə con gwne' ca' to gwiazze'enə'. Dioz nan' bene' par gwdixjui'e de que so'ote' Jeso'osən' por ɳasyon Izrael cheto'ona'. **52** Na' caguə so'ote'ene' par ɳasyon cheto' na'azənə'. Leczə so'ote'ene' par nich yoguə' beŋə' ca' bagwlej Diozən' par əque'e ca xi'inə' gatə'ətezə ɳasyon, yesyə'əyaque' tozə so'elaogüe'ene'. **53** Na' ža na' gwzolao boso'oxi'e naclən' so'one' par so'ote'ene'.

**54** Na' de'e nan' bitoch gwda Jeso'osən' zaquə'əlao entr beŋə' gwlaž ɬheto' ca'. Na' gwza'ato' gwyejto' to yež de'en nzi' Efrain, chi'in galə'əzə latjə dašən'. Na' gwzoto' na' len le'.

**55** Na' lni pascw ɬhe neto' beŋə' Izrael bazon baozə. Na' beŋə' zan beŋə' za'ac to to yež ja'aque' Jerosalennə' antslə ze'e galə' lni pascon' par gwso'on cuinga'aque' xi'ilazə' can' na lei ɬheto'ona'. **56** Na' besyə'əyilje' Jeso'osən', na' ca nite'e chyo'o yo'odao' əblao ɬheton' gwse'e ljuežje': —¿Bi xbab chontguale? ¿əgüide' lni nga?

**57** Goso'ane' ca' ɬchedə' bxoz əblao ɬhe ɬnasyon Izrael ɬheton' na' beŋə' fariseo ca' bagwso'one' mendad de que notə'ətezə beŋə' əñezene' gan' zo Jeso'osən' gwzenene' lega'aque' par nich yesə'əzene'ene'.

## 12

### *Marian' chgüe'e set zix ni'a Jeso'osən'*

**1** Na' xop ža antslə lni pascon', gwyejlento' Jeso'osən' Betanian' gan' zo Lachən' ben' bosbane' ladjo beŋə' guat ca'. **2** Na' balə beŋə' Betania ca' boso'osi'ini'e to xše' par Jeso'osən', na' Martən' bdie' de'en gü'e'ej gwdaoto' len le'. Na' Lachən' chi'e cho'a mesən' txen len Jeso'osən' na' len neto' na' beŋə' ca' yela'. **3** Na' Marian' de tya set zix che' de'e zaquə'əchgüei na' gwlo'en ni'a Jeso'osən'. Na' bxie' ni'enə' len yišə' yichjə'enə'. Na' doxen yo'onə' gwla'achgua ze set zixən' gwlo'e ni'enə'. **4** Na' zo Jod Iscariotən', ben' naquə neto' txen. Le'enə' banaquən əgwudie' Jeso'osən' lao na' beŋə' ca' chəsə'əgue'i le'. Jodən' naque' xi'in to beŋə' le

Simon. Na' Jodən' gwne': <sup>5</sup> —¿Bixchen' cui bete'e set zix̄ nga? Zaqua'en do tmil gueyə' gueyoa. Na' mechən' de'en le'ine' chei əgwnežjue'en beñə' yašə' žalə' ca'.

<sup>6</sup> Jodən' bene' xbabən' ca' caguə por ni che beyaše'ene' beñə' yašə' ca' sino por ni che naque' beñə' bguan. Len' bexə'e mech de'en bčhin yoguə'eto' na' gwlejlane' mechən'. <sup>7</sup> Nach Jeso'osən' gože'ene': —Ljɔye'enə'. Babene' de'en non gonene' nada' žan' əgaša'anə'. <sup>8</sup> Ca naqua beñə' yašə' ca', syempr nitə'acze'len le'e, pero nada' caguə syempr soa' len le'e.

### *Bxoz əblao ca'boso'oxi'e so'ote'Lachən'*

<sup>9</sup> Na' beñə' zan beñə' Izrael gwlaž charted' gwsa'acbe'ine' de que Jeso'osən' zoe' na'. Na' ja'aque', pero caguə por ni che Jeso'os na'azən', sino par besə'ele'ine' Lachən', ben' bosban Jeso'osən' ladjo beñə' guat ca'. <sup>10</sup> Na' bxoz əblao che ɳasyon cheton' leczə boso'oxi'e so'ote'len Lachən', <sup>11</sup> chedə' beñə' zan beñə' Izrael gwlaž cheton' ja'aque' na' gwso'onlilaže'e Jeso'osən' por ni che le'.

### *Jeso'osən' beyo'e Jerosalenŋə'*

<sup>12</sup> Na' beteyo gwza'ato' Betanian' len Jeso'osən' na' gwyejto' Jerosalenŋə'. Na' ca orən' beñə' zan chəsa'ěžag Jerosalenŋə' beñə' zja'ac lni pascon'. Na' gosə'ənežene' de que Jeso'osən' yežine' Jerosalenŋə'. <sup>13</sup> Na' de'e na'anə' besə'echoje' bedəsa'aleze' neto', zjənoxe'e no zin, na' chəsa'ęgüe'e be' lban che' chəsa'ěne': —Le' naco' Rei che ɳasyon Izrael chechon', goclenšga neto'. Sošgo' mbalaz le' baza'o nga, babselə' Xancho Diozən' le'.

**14** Na' bžel to borr dao' bia gwžia Jeso'osən' lao zde'. Goc can' nyojczən nan:

**15** Le'e ža'ale Jerosalenŋə' bito žeble.

Le'e ggüiašc baza' Rei čhelen' žie' to borr dao'.

**16** Na' neto' disipl čhe' bito gwyejni'ito' categazə de que goc čhe' con can' boso'ozoj de'e profet ca' beŋə' ca' gwso'e xtižə' Diozən' cana'. Gwde gwso'ot beŋə' Jeso'osən' na' Diozən' be'ene' yelə' bala'an xen, na' canan' jøyeza'alažə'eto' dižə' ca' zjənyoj čhe' na' gocbe'ito' gwso'one'ene' le' can' nyojənnə'.

**17** Benə' ca' gwnitə' len Jeso'osən' cata'ən bolgüiže' Lachən' na' bosbane'ene' par bechoje' lo'o ban' gwso'e dižə' len beŋə' ca' ža' syodan' can' bene'enə'. **18** De'e na'anə' bedəsə'eleze'ene' čhedə' gosə'ənežene' ca milagr de'en bene'. **19** Na' gosə'əna benə' fariseo ca' entr lega'aque': —Bachle'ile cuiczə bi de gonchon'. Yogua' beŋačhən' zjəsa'ənao le'.

*To čhopə beŋə' griego gwse'enene' əso'elene'  
Jeso'osən' dižə'*

**20** Na' zjəlen balə' beŋə' griego, beŋə' ja'ac lñinə' par gwso'elaogüe'e Diozən'. **21** Benə' quinga besə'əžine' gan' zo Lip beŋə' Betsaida distrit čhe Galilean'. Na' gwsa'atə'əyoine' Lipən' gwse'ene': —Gwzi'ixenšga, chene'eto' güe'elento' Jeso'osən' dižə'.

**22** Nach gwyej Lipən' jøye' Ndresən'. Nach Ndresən' len Lipən' jəsə'əye' Jeso'osən'. **23** Nach Jeso'osən' gože' lega'aque': —Na'a bachžin ža so'ot beŋə' nada' par nich Diozən' goŋe' nada' yelə' bala'an xen. Len' bsele'e nada' golja' beŋačh. **24** De'e li echnia' le'e, šə to trigon' cui yexinjən catə' əxopən lao yon', chega'aŋczə tozən, pero šə

yexinjən na' yela'an, de'e zan trigon' yeyaqueñ. 25 Notə'atezə beñə' chaquene' gone' par nich cui chi' saque'e o par nich cui no so'ot le', be'enan' cuiayi'. Na' notə'atezə beñə' chsanlažə' cuine' chi' saque'e o so'ot beñə' le' por ni chia', bade yelə' mban zejlicane che'neñ. 26 Na' notə'atezə beñə' chene'ene' gone' xšina'anə', cheyalə' gonlilaže'e nada' na' gwzenague' chia'. Na' ga'an soa' na' so ben' gon xšina'anə'. Na' beñə' ca' so'on xšina'anə', Xa'anə' güe'e lega'aque' yelə' bala'an.

*Jeso'osən' gwdixjue'e de que so'ot beñə' le'*

27 Bachžaglaogua' lo'o yichjla'aždaogua'anə'. ¿Echaquele n̄abda' Xa'anə' yosle' nada' lao de'e ca' ze'e gaqua chia' n̄a'a? Abi. Babida' par nich gaquəczə chia' ca'anə'.

28 Nach bene' orasyonnə' gwne': —Xa', ben par nich le' si'icho' yelə' bala'an.

Nach Diozən' ben' zo yoban' gwne' gože'ene': —Babena' ca gwxi'a yelə' bala'an, na' ze'e goncha' ca si'icha'annə'.

29 Beñə' zan zjənžague' neto' ca orən' na' catə' gwse'enene' de'en gwna Diozən', bale' gosə'əne' de que gwñinñə'. Na' yebale' gosə'əne': —To anglən' əgwne le'.

30 Na' Jeso'osən' gože' neto': —Diozən' gwne' nada' zižjo caguə par nich nada' əñeza' de que chzenague' chia'anə', sino par nich əneze le'ena'.

31 Bachžin ža catə' Diozən' əgwnežjue' castigw zejlicane che beñə' ca' cui zjənombia' le'. Na' bachžin ža catə' gwxiye'ena' de'en chnabia' beñə' ca' cui zjənombia' Diozən' nit yelə' gwnabia' cheinə'. 32 Na' catə' gwso'ote' nada' le'e yag

corozən', gona' par nich yoguə'əłol beñə' bagwlej Diozən' par əsa'aque' xi'iñe' so'onlilaže'e nada'.

<sup>33</sup> Na' de'e ngan' gwne' chzejni'ine' neto' de que so'ot beñə' le' yoso'ode'ene' to le'e yag coroz.

<sup>34</sup> Nach balə beñə' zan ca' ža'anə' gwse'ene': —Neto' babeneto' choso'osed choso'olo'i beñə' can' na Xtižə' Diozən' de'en nyojən, na' ńezeto' nan de que Cristən' ben' gwlej Diozən' par gaquəlene' ńasyon chechon' soe' zejlīcane. Na' le' nao' de que Diozən' bsele'e le' goljo' beñach. ¿Bixchen' nao' le' de que so'ot beñə' le' to le'e yag coroz? ¿Ebselə' Diozən' le' goljo' beñach?

<sup>35</sup> Nach Jeso'osən' gože' lega'aque': —Nada' za'a par əchgua'a be'eni' lo'o yichjla'aždao' beñachən'. Na' yeto term da'ogan' soa' par əgwsed əgwlo'ida' le'e. Le'e šejle' xtiža'anə' žlac ńe'e de latjə par nich cui cuiayi'ile zejlīcane. Beñə' ca' cui chse'ejle'e xtiža'anə' bito chsa'acbe'ine' de que yesə'əbiayi'e. Zjənaque' ca to beñə' chda gan' naquə žchol na' bito chacbe'ine' gan' chde'. <sup>36</sup> Le'e gonlilažə' nada' ńa'a žlac ńe'e de latjə par nich šo'o be'eni' chian' lo'o yichjla'ažda'olen' na' par nich əgwnežjwle be'eni' che yeziqua'əchlə beñə'. Gwde gwna Jeso'osən' ca' beze'e bocuaše'ene' lega'aque'.

### *Zan beñə' Izrael ca' bito gwso'onlilaže'e Jeso'osən'*

<sup>37</sup> La'anə'əczə besə'əle'i beñə' Izrael gwlaž cheton' ben Jeso'osən' zan milagr, casi yogue'e bito gwso'onlilaže'ene'. <sup>38</sup> Na' de'en goc ca' goc complir can' bzoj de'e profet Isaiazən' ben' be' xtižə' Diozən' cana', nan:

Xanto', casi notono no choso'ozenag dižə' de'en chyixjue'eto'onə'.

Na' casi notono chsa'acbe'i de que babesə'əle'ine'  
blo'o yelə' guac chio'onə'.

<sup>39</sup> Bito goquə se'ejle'e, chedə' chac chega'aque' can'  
na yeto de'en bzoj de'e profet Isaiazən', nan:

<sup>40</sup> Diozən' babene' par nich nažjo yichjla'aždao'  
benə' quinga na' par nich zjənaque' benə'  
godenag.

Babene' par nich chəsə'əle'ine' pero  
cabi chsa'acbe'ine' bi zejen de'en  
chəsə'əle'ine'ena',  
na' chse'enene' pero bito chse'ejni'ine' bi zejen  
de'en chse'enene'ena'.

Gosyə'ədinjljei xtolə'əga'aque'ena' na' gwso'elje'  
latjə yocobə Diozən' yichjla'ažda'oga'aque'ena'  
žalə' chse'ejni'ine'en na' žalə' chsa'acbe'ine'  
bi zejen.

<sup>41</sup> De'e quinga gwna de'e profet Isaiazən' chedə'  
ble'ine' yelə' chey che'eni' che Jeso'osən' na' be'e  
dižə'che'.

<sup>42</sup> La'anə'əczə benə' zanch lao nasyon Izrael  
cheton' bito gwse'ejle'e che Jeso'osən', bia'aczə  
zane' gwso'onlilaže'ene', na' len no benə' gwnabia'  
çheto' ca'. Pero na' bito gwso'e dižə' de que  
chso'onlilaže'ene' chedə' besə'əžebe' cabich əso'e  
benə' fariseo ca' latjə par so'e lo'o yo'oda'ona'.  
<sup>43</sup> Gwse'enchene' so'e benəçhən' lega'aque' yelə'  
bala'aŋ cle ca so'one' ca güe' Diozən' lega'aque' yelə'  
bala'aŋ.

### Xtižə'Jeso'osən' zjənaquən de'e žialao xen

<sup>44</sup> Na' Jeso'osən' gwne' zižjo gože' lega'aque':  
—Benə' ca' chso'onlilažə' nada' caguə nada'əzan'  
chso'onlilaže'e sino lenczə Xa'anə' ben' əbselə'  
nada'. <sup>45</sup> Ben' chle'i nada' leczə chle'ine' Xa'anə'

ben' bselə' nada'. <sup>46</sup> Nada' za'a yežlyo nga par nich chgua'a be'eni' lo'o yičhjla'ažda' benə' ca' chso'onlilažə' nada'. Chgua'a be'eni' lo'o yičhjla'ažda'oga'aque'enə' par nich cuich so'ontezə so'one' de'e malən'. <sup>47</sup> Na' notə'atezə benə' chse'ene xtiža'anə' na' bito choso'ozenague' chei caguə nada' choglaogua'an chega'aque' de que zjənape' dolə, chedə' bito za'a yežlyo nga par nich choglaogua'an che benəchən' de que zjənape' dolə' sino par nich gona' ca cui žjəya'aque' lao yi' gabilən' šə so'onlilaže'e nada'. <sup>48</sup> Xtiža'anə' de'en babi'a len lega'aque' choglaon chega'aque' de que zjənape' dolə' chedə' bito chse'ejle'e chia' na' nic choso'ozenague' che xtiža'anə'. Choglaon chega'aque' de que zjənape' dolə' catə' ežin ža šo'o fin che yežlyon'. <sup>49</sup> Dižə' de'en babi'anə' bito bi'an de'e bia'azəlaža'a. Xa'anə' bsele'e nada' na' le'enə' none' mendad bin' cheyalə' nia' na' bin' əgwsed əgwlo'ida' benə'. <sup>50</sup> Na' notə'atezə benə' yoso'ozenag che xtižə' Xa'anə' de'en none' mendad cho'elena' benəchən', əgwnežjue' yelə' mban zejlicane chega'aque'. De'e na'anə' cho'elena' le'e dižə' con can' bagwna Xa'anə'.

## 13

### *Gwdib Jeso'osən' ni'a disciplhe' ca'*

<sup>1</sup> Na' ca naquə Jeso'osən', bedote chaquene' che neto' chonlilažə'eto' le' yežlyo nga. Na' nezene' de que bachžin ža yeze'e yežlyo nga par yeyeje' gan' zo Xe'ena'. De'e na'anə' catə' ze'e za'alə lnı pascon' blo'ichene' neto' can' lechguale chaquene' cheto'.

<sup>2</sup> Na' bač gwlo'o gwxiye'enə' xbabən' lo'o yičhjla'ažda' Jod Iscariot xi'in Simonnə' par

əgwdie' Jeso'osən' lao na' beŋə' contr ɬhe' ca'. <sup>3</sup> Na' ɳeze Jeso'osən' de que Xe'enə' babene' par nich nape' le'ezelaogüe yelə' chnabia' xen, na' ɳezene' de que gan' zo Dioz nan' gwze'e na' gan' zo Dioz nan' yeyeje'. <sup>4</sup> Na' lao chaoto' xše'enə' Jeso'osən' gwzož'e na' gwcu'a xadon ɬhe'enə' na' gwxi'e to lachə' na' bçheje'en lsine'enə'. <sup>5</sup> Nach gwxi'e nisən' gwde'en to lo'o ša' na' gwzolaogüe' gwdibe' ni'ato'onə' ca to mos. Na' bosbiže' ni'ato'onə' len lachən' de'e nchej lsine'enə'.

<sup>6</sup> Na' catə' bžine' gan' chi' Simon Bedən', Bedən' gože' le': —Xana' ɬele' chibo' ni'anə'?

<sup>7</sup> Na' gož Jeso'osən' le': —De'e nga chona' cabi chejn'iido'on ɳa'a, pero gwyejni'ido'on telə.

<sup>8</sup> Na' gož Bedən' le': —Le' cuat chibo' ni'anə'.

Na' Jeso'osən' gože'ene': —Šə cui ga'a ɬhiba' le' caguə leno' nada'anə'.

<sup>9</sup> Na' Bedən' gože'ene': —Xana' caguə ni'a na'azən', sino doxencza'.

<sup>10</sup> Nach gož Jeso'osən' le': —Beŋə' nošə' nazjə, ni'e na'azə chyažje ɬhibe', la' banaquaczə doxen cuerپ ɬhe'enə' xi'ilāžə'. Ca naquə le'e ža, naquəczle xi'ilāžə' la'aŋə'əczə caguə yoguə'èle.

<sup>11</sup> Jeso'osən' ɳezene' non' əgwde le' lao na' beŋə' contr ɬhe' ca', na' de'e na'anə' gwne': "Caguə yoguə'èle nacle xi'ilāžə", na' zejen caguə yoguə'eto' naquəto' beŋə' la'aždao' xi'ilāžə'.

<sup>12</sup> Na' catə' beyož gwdibe' ni'ato'onə', na' beyaz xadon ɬhe'enə' na' bebi'e de'e yoblə cho'a mesən'. Na' gože' neto': —¿Echejn'iile bi zejen de'en babena' len le'e? <sup>13</sup> De'e nga zejen. Le'e nsi'ile nada' Maestr na' Xanle, na' güenczən' nale ɬchedə' can'

naca'. <sup>14</sup> Na' nada' naca' Xanlen' na' nactia' Maestr chelen' bagwdiba' ni'alen' ca to mos, de'e na'anə le'e leczə cheyalə' gaquəlen ljuežjle ca to mos. <sup>15</sup> Bagwdiba' ni'alen' parzə nich gwlo'ida' le'e de que cheyalə' gonle can' babena'anə'. <sup>16</sup> De'e li əchnia' le'e notə'atezə mos bito naque' blaoch ca xane'enə', ni ben' chej mendadən' cui naque' blaoch ca ben' chselə' le'. <sup>17</sup> Še chejñi'ile de'e quinga na' gonle can' nia'anə', nachən' sole mbalaz.

<sup>18</sup> Caguə nia'ca' che yoguə'əlen'. Nada' nezda' nac naquə yichjda'aždao' le'e bagwleja' par nacle disipl chia'. Pero na' gwleja' le'e par nich gaqua complir can' na Xtižə' Diozən' de'en nyojən nan: "Be'en gwdaolena' txen bablej bšošje' nada'." <sup>19</sup> Nada' əchnia' le'e de'e nga na'a antslə cuiñə' gaquən, par nich catə' gaquən šejle'ele de que nada' naca' ben' bagwnia' le'e. <sup>20</sup> De'e li əchnia' le'e ben' cho'elao' notə'atezə beñə' əchsela'a, nada'anə' cho'elaogüe'e. Na' ben' cho'elao' nada', ben' əbselə' nada' na'anə' cho'elaogüe'e.

*Jeso'osən' be'e dižə' che ben' naquən əgwde le' lao na' beñə' ca' chəsa'əgue'i le'*

<sup>21</sup> Beyož gwna Jeso'osən' de'e ca' bachžaglaogüe' lo'o yichjla'aždaogüe'ena', na' gwne' clar: —De'e li əchnia' le'e de que to le'e əgwdele nada' lao na' beñə' ca' chəsa'əgue'i nada'.

<sup>22</sup> Nach neto' bgüia lao ljuežjto' chaqueto' noto' chein' ne' ca'. <sup>23</sup> Nach nada' chi'a cuite'ena' chedə' chacchgüeine' chia'. <sup>24</sup> Na' Bedən' bene' señy len nada' par nich gwñabda' Jeso'osən' no chein' gwne' ca'. <sup>25</sup> Nach bgüiga'a bao goža' Jeso'osən': —Xana', čnon'?

**26** Nach gož Jeso'osən' nada': —Be'en əgwnežjua' to pedas yetən' cata' bablo'oja'an xožən', le'enə'.

Nach blo'oje' yetən' xožən' na' bnežjue'en Jod Iscariot xi'in Simonnə'. **27** Na' beyož bnežjue' Jodən' yetən' le'e gwyo'o gwyazte Satanasañ de'en chnabia' de xio' ca' lo'o yichjla'aždaø' Jodən'. Nach Jeso'osən' gože'ene': —De'en gono'onə' benən lgüegwzə.

**28** Na' ni to neto' ža'ato'onə' cui gwyejni'ito' bixchen' gože' le' ca'. **29** Jodən' noxə'e bols mechən' na' de'e na'anə' baləto' bento' xbab de que Jeso'osən' gože' le' šeje' Žjəxi'e de'e chyažjeto' lao lnin' o de que cheyalə' əgwnežjue' latə' mechən' benə' yašə' ca'. **30** Na' cata' beyož gwdao Jodən' pedas yetən' de'en bnežjw Jeso'osən' le', le'e bchojte'. Na' ca orən' bagol.

### *To de'e cobə de'e non Jeso'osən' mendad goncho*

**31** Na' gwde bchoj Jodən' Jeso'osən' gwne': —Diozən' bsele'e nada' golja' benəçh, na' ɳa'a so'ot benə' nada' na' gone' nada' yelə' bala'an xen. Na' leczə Diozən' si'e yelə' bala'an xen ca de'en gaquə ɬchia'. **32** Na' ca naquə Diozən' si'e yelə' bala'an ca de'en gaquə ɬchia', leczə le'enə' gone' nada' yelə' bala'an, na' le'e solaote gone' nada' yelə' bala'anə' ɳa'a. **33** Xi'inndaogua'a, yešlož da'ogan' soa' len le'e. Na' yeyiljle nada', na' can' goža' benə' blao ɬhe ɳasyon Izrael ɬechon', leczə can' əchnia' le'e ɳa'a de que gan' yeya'a bito gaquə sa'alenle nada'. **34** Nach to de'e cobə chona' mendad gonle, de que gaque ɬhe ljuežjle tole yetole can' chacda' ɬchele, leczə can' le'e gaque ɬhe ljuežjle tole yetole. **35** Na'

yesə'əñeze yoguə'əloł benə' de que nacle disipl chia'  
šə gaquele che ljuežjle tole yetole.

*Jeso'osən' ne' de que Bedən' cui chebe' de que nombi'ene'*

<sup>36</sup> Na' gož Bedən' le': —Xana', ɿgan' yeyejo'?

Na' gož Jeso'osən' le': —Gan' yeya'a bito gaquə denaogo' nada' ɿna'a, pero telə denaogo'.

<sup>37</sup> Na' gož Bedən' le': —Xana' ɿbixchen' cui gaquə denaogua' le' ɿna'a? Gwsanlažə' cuina' so'ot benə' nada' laogüe de'en chacda' chio' šə chonclən byen.

<sup>38</sup> Na' gož Jeso'osən' le': —ɿEchacdo' gwsanlažə' cuino' so'ot benə' le' laogüe de'en chacdo' chia'? De'e li əchnia' le' de que bito cuež lecon' antslə ze'e gaquə šon las cui chchebo' de que nombi'o nada'.

## 14

*Benə'ca' chso'onlilažə' Jesocristən' zjənombi'e Xe' Diozən'*

<sup>1</sup> Bito gaquəžejlažə'ele chia' nada'. Legonlilažə' Diozən', na' leczə legonlilažə' nada'. <sup>2</sup> Gan' zo Xa' Diozən' naquən ca to yo'o xen gan' ža' de'e zan cuart. Gwnia' le' žalə' cui bi cuart de par le'e. Na' yeya'a žjəyeyenšaogua'a cuart chelen', yida' yetši'i na' yečhi'a le'e socho txen par nich gan' soa' na' so le'e. <sup>4</sup> Banombi'ale gan' yeya'a na' banzezele naquən' gonle par yeda'acle na'.

<sup>5</sup> Na' gož Tomasən' le': —Xanto', bito ɿnezeto' gan' yeyejo'. ɿNa' nacxa gaquən' ɿnezeto' nac gonto' par yela'ato' na'?

<sup>6</sup> Jeso'osən' gože'ene': —De'en cheyalə' gonle gonlilažə'ele nada' par nich yežinle gan' zo Xa'anə'.

Nada' nezda' na' chzejni'ida' yoguə'əlol de'en naquə de'e li che Diozən'. Na' nada' nsa'a yelə' mban zejlicane par benə' ca' chso'onlilažə' nada'. Ni to cono yežin gan' zo Xa'anə' še cui gonlilaže'e nada'. <sup>7</sup> Žalə' nombi'ayanə'ele nada', lente Xa'anə' nombi'ale žalə' ca'. Na' dezd na'a banombi'alene' na' bable'ilene'.

<sup>8</sup> Na' gož Lipən' le': —Ben par nich le'ito' Xa'ona'. Lezən de'en chene'eto'.

<sup>9</sup> Jeso'osən' gože'ene': —Lip, sša xen bagwzoa' len le'e, żəna' cuiŋə' gombi'o nada'anə'? Notə'atezə benə' bable'i nada' lenczə Xa'anə' bable'ine'. żBixčhen' nao' gona' par nich le'ile Xa'anə? <sup>10</sup> żEcui chejli' o de que nada' zoa' len Xa'anə' na' Xa'anə' zoe' len nada'? Dižə' quinga cho'a nada', caguə cho'an de'e bia'azəlaža'anə'. Xa' na'anə' zoe' len nada' na' len' chone' par nich cho'a dižə' quinga na' chona' yoguə'əlol de'en chona'. <sup>11</sup> Le'e šejle' čhia' ca de'en ənia' de que zoa' len Xa'anə' na' le' zoe' len nada'. Na' še cui chejle'ele xtiža'anə', le'e šejle' čhia' por ni che de'en bable'ile chona'ana'. <sup>12</sup> De'e li echnia' le'e ben' chonlilažə' nada', ca de'e ca' chona' łeczə gone'en. Na' de'e zaquə'əch ca de'e ca' gone' chedə' nada' yeya'a gan' zo Xa'anə'. <sup>13</sup> Na' yoguə' de'e əñabele Xa'anə' gona' laogüe de'en chonlilažə'ele nada', gona'an par nich Xa'anə' si'e yelə' bala'an ca de'en gona' naca' Xi'inę'. <sup>14</sup> Bitə'atezə de'e əñable gona' por ni che de'en chonlilažə'ele nada', nada' gona'an.

### *Jeso'osən' bene' lyebə sele'e Spirit che Diozən'*

<sup>15</sup> Še chaquele čhia' cheyalə' gonle can' nona'mendad gonle. <sup>16</sup> Na' nabda' Xa'anə' par əsele'e

Spirit Ɂhe'enə' len le'e par gaquəlenən le'e can' babena' nada'. Na' son len le'e zejlicane. Spirit Ɂhe Diozən' əgwzejni'in le'e de'en naquə de'e li. <sup>17</sup> Benə' ca' cui zjənombia' Diozən' bito chso'elaogüe'e Spiritən' Ɂchedə' bito chesə'əle'ine'en na' nic zjənombi'en. Pero le'e nombi'alen Ɂchedə' zon len le'e ɳa'a na' gwžin ža catə' son ɬo'o la'ažda'olen'. <sup>18</sup> Bito gwcua'anə'a le'e ca gozebə. Güida' yeto nga gan' zole. <sup>19</sup> Na' yešlož da'ozə na' beŋə' ca' cui zjənombia' Diozən' cabich yesə'əle'ine' nada', pero le'e gwle'ile nada'. Na' laogüe de'en zoa' nsa'a yelə' mban zejlicane Ɂhe beŋə' chso'onlilažə' nada', de'e na'anə' le'e sole zejlicane. <sup>20</sup> Na' catə' ežin ža la' Spirit Ɂhe Diozən' son ɬo'o la'ažda'olen' canan' ənezele de que nada' zoa' len Xa'anə', na' le'e zole len nada', na' nada' zoa' len le'e. <sup>21</sup> Ben' ɳeze can' nona' mendad na' chone' can' əni'anə', bena'an chaque Ɂchia'. Na' ben' chaque Ɂchia' leczə chaque Xa'anə' Ɂhe', na' gwzochcza' gaquəda' Ɂhe' na' gona' par nich ənezenə' de que zotezə zoa' len le'.

<sup>22</sup> Na' Jodən' pero caguə Jod Iscariotən' gože' le': —Xanto' Ɂbixčhen' gono' par nich neto' le'icheto' le' na' cui gono' par nich beŋə' yoblə yesə'əle'ichene' le'?

<sup>23</sup> Na' Jeso'osən' gože'ene': —Le'e chaquele Ɂchia' chzenagle xtiža'anə'. Na' Xa'anə' leczə chaquele' chele na' neto' desoto' len le'e. <sup>24</sup> Benə' ca' cui chsa'aque Ɂchia' bito choso'ozenague' xtiža'anə'. Dižə' de'en chenele ənia' le'e, caguə cho'an de'e bia'azəlaža'anə', sino cho'a dižə' de'en chene'e Xa'anə' ben' əbselə' nada'.

<sup>25</sup> De'e quinga bagwnia' le'e žlac ɳe'e zoa' len le'e.

**26** Na' Xa'anə' əsele'e Spirit چe'enə' son ɿ'o la'aždaø' le'e chonlilažə'ele nada' nič gaquəlenən le'e. Na' Spiritən' əgwzejñi'in le'e yoguə'əłol de'en cheyalə' ənezele na' gonən ca žjyeza'alažə'ele yoguə'əłol de'en bagwnia' le'e.

**27** Chona' par nich so cuezle binło len xbab de'en yo'o ɿ'o yichjla'ažda'olen' ca binło zo chbeza' len xbab de'en yo'o ɿ'o yichjla'aždaogua'anə'. Nada' chona' ca zo chbezəchle binło len xbab de'en yo'o ɿ'o yichjla'ažda'olen' cle ca chso'on benačhən' par so cuezle binło len xbab de'en yo'o ɿ'o yichjla'ažda'olen'. Bito gaquəžejlažə'ele, nic žeble. **28** Babenele can' bagwnia' de que yeya'a gan' zo Xa'anə', na' de que yida' de'e yoblə gan' zolen'. Žalə' chaquele chia' can' cheyalə'ənə', gobeile de'en yeya'a, əchedə' Xa'anə' zaquə'əche' ca nada'. **29** Na'a ža bagwnia' le'e de'e ca' antslə cuiŋə' sa'aquən par nich catə' sa'aquən šejle'ele de que naca' ben' bagwnia' le'e.

**30** Bitoch gua'a dižə' zan len le'e əchedə' baza' gwxiye' de'en chnabia' benə' ca' cui chso'onlilažə' nada' na' tiləlenən nada'. Pero bito soin nada'. **31** Chona' con can' non Xa'anə' mendad par nich əneze benačhən' de que chacda' چe Xa'anə'. Na'a ža lešo'o šejəchcho.

## 15

### *Jeso'osən' gwxaqua'əlebene' ca to yag oba*

**1** Nada' gwxaqua'əlebəda' ca to yag oba de'en naquə le'ezelaogüe yag zaque'e. Xa'anə' gwxaqua'əlebene' ca ben' chonš'i yaguən'. **2** Na' le'e chonlilažə'ele nada' gwxaqua'əlebele ca xozə'

yaguən'. To to xoze'e ca' cui bi frot chbian, chchogue'en. Na' to to xoze'e ca' de'e chəsə'əbia frot, chpe'en par nich chbiachən frot zanch.

<sup>3</sup> Can' banaquə yichjla'ažda'olen' chedə' chzenagle xtiža'anə' de'en babi'a len le'e. <sup>4</sup> Lesotezə leso len nada' par nich nada' gaqua sotezə soa' len le'e. Ca che xozə' yag frotən', bito bi frot cuian to gwiazzen šə cui zon nca'an le'e yaguən', can' naquən len le'e, bito gaqua gonle de'en chazlažə' Diozən' šə cui sotezə sole len nada'.

<sup>5</sup> De'e yoblə əhia' de que nada' gwxaqua'əlebəda' ca yag oban' na' le'e ca xoze'ena'. Notə'atezle šə zotezə zole len nada' na' nada' zotezə zoa' len le'e, gonchguale de'en chazlažə' Diozən'. Pero cuicza gac gonle de'en chazlažə'enə' to gwiazze. <sup>6</sup> Benə' cui zotezə zo len nada' əhoje' ca'alə, ca che xozə' yag oban' de'e ca' chchog ben' chonši'i yaguən' na' chəsə'əbižən. Nach chtobe'en chade'en yi' par chse'eyən.

<sup>7</sup> Šə le'e zotezə zole len nada' na' šə yo'o yichjle xtiža'anə' do tyempte, bita'atezə de'e chene'ele ənable len orasyonə' de'e si'iczlənə'. <sup>8</sup> Yelə' bala'aŋ chzi' Xa'anə' catə'ən chonchguale can' chazlažə'enə', na'bach chlo'ele de que chonlilažə'ele nada' na' chzenagle chia' can' cheyalə' gonle šə bachonchguale de'en chazlažə'enə'. <sup>9</sup> Ca Xa'anə' chaquene' chia', leczə ca' nada' bachacda' chele. Le'e so legon ca gacbe'ile de que chacda' chele. <sup>10</sup> Šə chonle can' nona' mendadən', nachən' gacbe'ile de que chacda' chele, ca nada' chona' can' non Xa'anə' mendadən' na' chacbe'ida' de que chaquene' chia'.

<sup>11</sup> Bagwnia' le'e ca' par nich sole mbalaz ca mbalazən' zoa' nada'. Che'enda' sole mbalaz juisy.

**12** De'e nga chona' mendad gonle, gaquele che ljuežjele tole yetole can' chacda' chele. **13** Notono nla' bena' chaquechene' che ljuežje' mazachla can' chaque ben' chsanlaža' cuine' so'ot bena' le' par gaquəlene' bena' migw che' ca'. **14** Le'e nacle migw chia' ša chonle can' nona' mendadən'. **15** Bitoch ənia' le'e mos chia' chedə' bena' zjənaquə mos bito zjəneze' bi chon xanga'aque'ena'. Bania' le' migw chia', chedə' yoguə'ələl de'e ca' babenda' gwna Xa'ana' babzejni'ida'an le'e. **16** Caguə le'e gwlejle nada' par naca' Xanle. Nada' bagwleja' le'e par chonlilaža'le nada'. Na' chselə'a le'e par nich šejəchle gonchguale can' chazlaža' Xa'ana' na' caguə de'e te che de'e ca' gonlen'. Na' ša gonle can' chazlaža'ena', yoguə'ələl de'en əŋabele Xa'ana' laogüe de'en chonlilaža'le nada', goŋe'en. **17** De'e nga de'en chona' mendad gonle, de que gaquele che ljuežjele tole yetole.

*Bena' ca' cui zjənombia' Diozən' chəsə'əgue'ine' bena' ca' choso'ozenag che Jeso'osən'*

**18** Bito yebanele de'en chəsə'əgue'i bena' ca' cui zjənombia' Diozən' le'e. Legon xbab de que zguə'atec nadan' besə'əgue'ine' antsla ca le'e. **19** Žala' nacle txen len bena' ca' cui zjənombia' Diozən', gwsa'aquene' chele can' chsa'aquene' che bena' ca' zjənaque' txen. Nada' bagwleja' le'e par naole nada', na' bitoch nacle txen len bena' ca' cui zjənombia' Diozən', na' de'e na'ana' chəsə'əgue'ine' le'e. **20** Le'e žjsa'alaža' de'en bagwnia' le'e: "Notə'atezə mos bito naque' blaoch ca xane'ena'." Can' baboso'olagzejə boso'olagzide' nada', leczə can' yoso'olagzejə yoso'olagzide' le'e.

Žalə' boso'ozenague' xtiža'anə', leczə gosə'əzenague' xtižə'əlen'. <sup>21</sup> Na' yoguə' de'e ca' so'one' len le'e chedə' le'e chonlilažə'ele nada' na' lega'aque' bito zjənombi'e Xa'anə' ben' bselə' nada'.

<sup>22</sup> Žalə' nada' cui bida', na' žalə' cui bia'a dižə' len lega'aque', bito zjənape' dolə' ca naquən' chəsə'əgue'ine' nada'. Na' na'a cuiczə bi de bi yoso'ode'ine' par yesə'əne' cui bi dolə' zjənape'.

<sup>23</sup> Ben' chgue'i nada', lenczə Xa' nan' chgue'ine'.

<sup>24</sup> Žalə' cui bena' entr lega'aque' milagr de'e cuinə' gon ni to beñə' yoblə, bito zjənape' dolə' ca naquən' chəsə'əgue'ine' nada'. Pero na'a babesə'əle'ine' de'e ca' chona' na' bia'aczə chəsə'əgue'ine' nada' na' len Xa'anə'. <sup>25</sup> Pero na' chac ca' par nich chac complir can' na Xtižə' Diozən' gan' nyojən nan: "Besə'əgue'ine' nada' sin cui bi bi de'e mal bena'."

<sup>26</sup> Bagwnia' le'e de que selə'a Spirit che Xa' Diozən' par gaqualenən le'e na' par əgwzejni'in le'e de'en naquə de'e li. Spiritən' sa'an gan' zo Xa'anə' la' selə'an par güe'en xtiža'anə'. <sup>27</sup> Na' leczə ca' le'e güe'ele xtiža'anə', chedə' bagwzole len nada' dezdz catə'ən gwzolao chyixjui'a xtižə' Xa' Diozən'.

## 16

<sup>1</sup> Bagwnia' le'e de'e ca' par nich cui yebiguə'əle gosxanlə. <sup>2</sup> Yesyə'əbeje' le'e lo'o yo'odao' chega'aque' ca'. Na' bazon əžin ža catə' notə'atezə beñə' se'enene' so'ote' le'e so'one' xbab yebəi Diozən' lega'aque' de'en so'one' ca'. <sup>3</sup> So'one' ca' len le'e chedə' cui zjənombi'e Xa'anə' na' ni nada' cui zjənombi'e. <sup>4</sup> Na' bagwnia' le'e ca' par nich catə' əžin ža gac ca' žjəsa'alažə'ele de que bagwnia' le'e can' gaquən.

*De'e chon Spirit che Diozən'*

Catə'ən gwleja' le'e par nacle disipl Ɂchia' bito gwnia' le'e yogua' de'e ca' gac Ɂhele, Ɂchedə' gwnezda' socha' len le'e. <sup>5</sup> Na' la'aŋə'əczə yeya'a ɳa'a gan' zo Xa'anə' ben' əbselə' nada', ni tole cui chñabele nada' bi zejen de'en yeya'anə'. <sup>6</sup> Na' de'en bagwnia' le'e de'e ca' bachacchgüeile lo'o la'ažda'olen'. <sup>7</sup> Pero de'e li əchnia' le'e napən le'e cuent yeya'a, la' ſə cui yeya'a Spirit che Diozən' de'en gaquəlen le'e bito yedəson lo'o la'ažda'olen'. Na' de'en yeya'anə' əselə'an len le'e. <sup>8</sup> Na' catə'əch yidə'ən əgwzejni'in beŋačən' de que zjənape' dolə', əgwzejni'in lega'aque' de que naca' le'ezelaogüe beŋə' güen, na' əgwzejni'in lega'aque' de que gata' castigw zejlicane Ɂhe nota'ətezə beŋə' cui choso'ozenag Ɂchia'. <sup>9</sup> Egwzejni'in lega'aque' de que zjənape' dolə' de'en cui chso'onlilaže'e nada'. <sup>10</sup> Egwzejni'in lega'aque' de que naca' le'ezelaogüe beŋə' güen Ɂchedə' yeya'a gan' zo Xa'anə' na' bitoch le'ile nada'. <sup>11</sup> Na' əgwzejni'in lega'aque' de que gata' castigw zejlicane Ɂhe nota'ətezə beŋə' cui choso'ozenag Ɂchia', Ɂchedə' gwxiye' de'en chnabia' beŋə' ca' cui zjənombia' Diozən' banchoglaon Ɂhei de que si'in castigw zejlicane.

<sup>12</sup> Nedech de'e zan de'e əŋia' le'e, pero zdebə naquən ɳa'a par šejni'ilen. <sup>13</sup> Pero catə' yedəso Spirit che Diozən' lo'o la'ažda'olen' par əgwzejni'in le'e de'en naquə de'e li, əgwsed əgwlo'in le'e yogua'əlol de'en cheyalə' ənezele Ɂchia' nada'. Bito güe'en dižə' de'e bia'azəlaže'i sino güe'en bitə'ətezə dižə' de'en chzene Xa'anə' ɬen na' Ɂchixjue'in le'e biquə' de'e ze'e za'ac. <sup>14</sup> Gonən nada' yelə' bala'an,

chedə' əgwzejni'in le'e chia' nada'. 15 Xa'anə' babene' ca ɳezda' yoguə'əłol de'en ɳezene' na' de'e na'anə' gwnia' de que Spirit che'enə' əgwzejni'in le'e de'e ca' ɳezda'.

*Jeso'osən' gože' disipl che' ca' de que nite'e trist to tyemp dao' na' techlə yesyə'əbeine'*

16 Yeto tyemp dao' le'e bitoch le'ile nada'. Na' techlə yeto tyemp dao' yoblə na' yezle'ile nada' nach yeya'a gan' zo Xa'anə'.

17 Na' balə neto' disipl che' gož ljuežjto': —¿Bi zejen de'e nga che'e chio'o de que yeto tyemp da'ozə na' bitoch le'ichone' na' de que techlə yeto tyemp dao' yoblə na' yezle'ichone'? ¿Na' bi zejen de'en ne' yeyeje' gan' zo Xe'ena'? 18 ¿Bi zejen de'en ne' yeto tyemp da'ozə ža? Cuili bixchen' ne' ca'.

19 Na' gocbe'i Jeso'osən' de que chene'eto' ɳabəto'one' bi zejenŋə', na' gože' neto': —¿Ede'e ngan' de'en chnabe ljuežjle? ¿Echene'ele əñezele bi zejen ca de'en gwnia' le'e de que yeto tyemp da'ozə na' bitoch le'ile nada', na' techlə yeto tyemp dao' yoblə na' yezle'ile nada'? 20 De'e li chnia' le'e de que bazon cuežle na' yegüine'ele na' beŋə' ca' cui zjənombia' Diozən' yesyə'əbeine'. Yeyašə'əlažə'ele pero con to tyemp da'ozən' na' techlə yebeile. 21 Šə catə' chzan to no'olə, chžaglaogüe' lao chaque' bes che yelə' sannə'. Pero na' catə' bagoljə bda'onə' bitoch chone' xbab che de'en bžaglaogüe'enə' de'e tant chebeine' de que bagoljə yeto beŋəčh yežlyo nga. 22 Leczə can' len le'e, ɳa'a sole trist, pero catə' yežagcho de'e yoblə cana' yebeile ɬo'o la'ažda'olen'. Na' ni to cono yeca'a yelə' chebei čhelen'.

<sup>23</sup> Na' catə' babžin ža soa' gan' zo Xa'anə' de'e yoblə bito yažjele bi əŋable gona' par ī'e. De'e li əchnia' le'e bitə'atezə de'e əŋabele Xa'anə' laogüe de'en chonlilažə'ele nada', goŋe'en par le'e. <sup>24</sup> Xte ɳa'a cuicza bi ɳe'e ɳabele Xa'anə' ye'elene' de que chnablen por ni Ɂhe de'en chonlilažə'ele nada'. Na' ɳa'a ɬenabe Xa'anə' bi de'en əŋabelene' ye'elene' ca', na' gone' can' əŋabelene' par nich sole mbalaz juisy.

*Jesocristən' babene' par nich gwxiye'ena' cuich nabia'an chio'o*

<sup>25</sup> De'e zan de'e ca' bagwnia' le'e babzejni'ida'an len jempl. Ežin žan' catə' bitoch əgwzejni'ida' le'e len jempl sino clar ɬixjue'ida' le'e Ɂhe Xa'anə'.

<sup>26</sup> Na' catə' babžin ža soa' gan' zo Xa'anə' de'e yoblə, cana'ach əŋabele Xa'anə' bi de'en əŋabelene' ye'elene' de que chnablen por ni Ɂhe de'en chonlilažə'ele nada'. Na' bito ənia' le'e de que nada' ɳaba' lao Xa'anə' par nich gaquälene' le'e.

<sup>27</sup> Cuincza Xa'anə' chaquene' Ɂhele por ni Ɂhe de'en bachaquele ɬia' na' de'en bachejle'ele de que gwza'a gan' zoe'ena'. <sup>28</sup> Gan' zo Xa'anə' gwza'a babida' yežlyo nga. Na' ɳa'a yeza'a yežlyo nga na' yeya'a gan' zo Xa'anə'.

<sup>29</sup> Na' neto' disipl Ɂhe' gožto'one': —Na'a cho'o dižə'en clar. Bito cho'o dižə' len jempl de'e cui chejni'ito'. <sup>30</sup> Na' chacbe'ito' de que ɳez nle'ido' xbab Ɂhe beňachən'. Bito chyažjdo' no əna le' bin' chse'ene'ene' yesə'əŋezene'. De'e na'anə' chejle'eto' de que gwza'o gan' zo Diozən'.

<sup>31</sup> Na' gwna Jeso'osən' neto': —Eɳa'a chejle'ele ža? <sup>32</sup> Gwžin or na' ɳa'a baza'an cata' gasə'əlasle. To tole ca'ale xnež Ɂhe Ɂhele na' əgwcua'anle

toza'. Pero caguə zoa' toza'anə' chedə' Xa'anə' zoe' len nada'. <sup>33</sup> Bagwnia' le'e ca' par nich so cuezle binlo len xbab de'e yo'o lo'o yiçhjla'ažda'olen' laogüe de'en chonlilažə'ele nada'. Yežlyo nga čhi' saquə'ele, pero bito žeble, nada' babena' par nich gwxiye'ena' cuich nabia'an le'e.

## 17

### *Jeso'osən' bene' orasyon par nich gaquəlen Diozən' disipl̄che' ca'*

<sup>1</sup> Gwde gwna Jeso'osən' ca', bgüie' yobalə na' gwne': —Xa', babžin or par gaquə čhia' can' babžio' bia' gaquə. Ben̄ nada' yelə bala'an̄ par nich leczə ca' nada' gona' le' yelə' bala'an̄, nadan' naca' Xi'in̄o'. <sup>2</sup> Babeno' nada' yelə' chnabia' lao yoguə' benach par nich chnežjua' yelə' mban zejlicane che yoguə'ələl̄ noqua' benə' ca' bagwlejo' par chso'onlilažə'e nada'. <sup>3</sup> Na' benə' ca' zjənapə yelə' mban zejlicanen' zjənombi'e le' ca tozon' zaco'o par güe'ela'oto', na' leczə zjənombi'e nada' Jesocrist ben'əbselo'ona'.

<sup>4</sup> Babenə' le' yelə' bala'an̄ yežlyo nga ca de'en babeyož bena' yoguə'ələl̄ de'en gwlo'o lao na'a gona'. <sup>5</sup> Na'a ža Xa', ben par nich yezi'a yelə' bala'an̄ čhia'anə' catə' yela'a gan' zo'onə' ca yelə' bala'an̄ de'en gwdapa' catə'ən gwzoa' len le' antslə ze'e xe yežlyo nga.

<sup>6</sup> Bagwlejo' balə benach par chso'onlilažə'e nada' na' bablo'iga'acda'ane' naquən' naquə yiçhjla'aždaogo'ona' na' naquən' chono'. Zjənaque' xi'in̄o', na' beno' par nich chso'onlilažə'e nada' na' chso'one' can' nono' mendadən'. <sup>7</sup> Na' bazjəneze' de que yoguə'ələl̄ de'en chona'

na' yoguə' dižə' de'en cho'a za'an che cuino'.  
 8 Babe'elena' lega'aque' dižə' de'en beno' mendad güe'elenga'aca'ane', na' bazjənonen chega'aque'. Na' bachsa'acbe'ine' de que de'e līczə gwza'a gan' zo'onə', na' chse'ejle'e de que len' ābselo'o nada'.

9 Chnabda' le' gaquəleno' lega'aque'. Caguə chnabda' le' gaquəleno' yoguə' beñachən', sino gaquəleno' beñə' ca' zjənaquə xi'inə', beñə' ca' gwlejo' par chso'onlilaže'e nada'. 10 Na' yoguə' beñə' ca' chso'onlilaže'nada' zjənaque' xi'inə'. Na' ca'aczən' naquən, notə'etezə beñə' zjənaquə xi'inə' leczə zjənaque' xi'ina'. Echzi'a yelə' bala'an de'en chso'onlilaže'e nada' na' de'en chso'one' bichlə de'en chso'one'ena'.

11 Na' ɳa'a caguə socha' yežlyo ngan', pero beñə' quinga ɳitə'əcze' yežlyo nga. Nada' bazeza'a gan' zo'onə'. Xa', naco' le'ezelaogüe beñə' la'aždao' xi'iləžə'. Na' ca naquə beñə' ca' gwlejo' par chso'onlilaže'e nada', bcuasə' bcue'ejga'aque' len de'e malən' por yelə' chnabia' chio'ona'. Bcuasə' bcue'ejga'aque' len de'e malən' par nich əsa'aque' tozə len ljuežjga'aque'ena' ca chio'o naccho tozə. 12 Bedote žlac zoa' len lega'aque' babcuasə' bcue'ejga'aca'ane' len de'e malən' por yelə' chnabia' chio'ona'. De'e na'anə' ni toga'aque' cui gwžiyi' sino tozə ben' banaquəczən cuiayi'e par nich gaquə complir can' na Xtižo'ona' de'en nyojən.

13 Na' ɳa'a bazeza'a gan' zo'onə', na' cho'a dižə' quinga lao orasyonɳə' žlac ɳe'e zoa' yežlyo nga par nich lega'aque' ɳitə'əchgüe' mbalaz ca mbalazən' zoa' nada'. 14 Nada' babe'elenga'aca'ane' xtižo'ona'. Pero na' beñə' ca' cui zjənombia' le' chəsə'əgue'ine'

benə' ca' chso'onlilažə' nada' por ni Ɂhe de'en cuich zjənaque' txen len lega'aque', ca nada' cui naca' txen len benə' ca' cui zjənombia' le'. <sup>15</sup> Na' ca naquə beŋə' ca' chso'onlilažə' nada', caguə chnabda' le' yeca'aga'aco'one' lao yežlyo ngan', sino chnabda' le' par əgwcuasə' əgwcue'ejga'aco'one' len de'en chon gwxiye'enə'. <sup>16</sup> Bito zjənaque' txen len beŋə' ca' cui zjənombia' le' ca nada' cui naca' txen len beŋə' ca' cui zjənombia' le'. <sup>17</sup> Ben par nich beŋə' ca' chso'onlilažə' nada' so'on cuinga'aque' lažə' na'onə' laogüe de'en bazjənombi'e dižə' li chio'onə'. Yuguə'əlolte de'en babzejni'ido' lega'aque' naquən de'e li. <sup>18</sup> Len' bselo'o nada' yežlyo nga par chzejni'ida' beŋačhən' dižə' li chio'onə', na' leczə ca' nada' bachselə'a lega'aque' par yoso'ozejni'ine' beŋačhən' dižə' li chio'onə'. <sup>19</sup> Zoa' chon cuina' lažə' na'onə' Ɂchedə' chacda' Ɂhe benə' ca' chso'onlilažə' nada'. Na' chona' ca' par nich lega'aque' so'on cuinga'aque' lažə' na'onə' laogüe de'en bazjənombi'e dižə' li chio'onə'.

<sup>20</sup> Na' ca naquə chnaba' gaquəleno' benə' ca', bito chnaba' gaquəleno' lega'acze' sino Ɂeczə gaquəleno' benə' ca' so'onlilažə' nada' catə' əse'enene' dižə' de'en əsoe' benə' ca'. <sup>21</sup> Xa', ben par nich yuguə'əlolte' əsa'aque' tozə len ljuežjga'aque' ca le' naco' tozə len nada' na' nada' naca' tozə len le'. Ben ca əsa'aque' tozə laogüe de'en zjəngode'e txen len chio'o, par nich beŋə' ca' cui zjənombia' le' se'ejle'e de que len' əbselō'o nada'. <sup>22</sup> Babeno' par nich chsa'acbe'i beŋə' de que noño' nada' yelə' bala'an, ca'aczən' chona' nada' par nich chsa'acbe'ine' de que chnežjua' lega'aque' yelə' bala'an. Na' chona' ca'

par nich əsa'aque' tozə len ljuežjga'aque' ca chio'o naccho tozə. <sup>23</sup> Lega'aque' zjəngode'e txen len nada' na' nada' ngoda'a txen len le' nich yoguə'əcho gaccho tozə na' ca' benə' ca' cui zjənombia' le' yesə'əñezene' de que len' əbselo'o nada' na' de que chacdo' ćhe benə' ca' zjəngoda' txen len nada' can' chacdo' ćhia'.

<sup>24</sup> Xa', bachacdo' ćhia' antslə ze'e xe yežlyo nga. De'e na'anə' benə' nada' yelə' chey che'eni'inə'. Na' che'enda' de que benə' ca' bagwlejo' par chso'onlilaže'e nada' nite'e len nada' gan' so'anə' par nich yesə'əle'ine' yelə' chey che'eni' ćhia'ana'. <sup>25</sup> Xa', le' naco' le'ezelaogüe benə' güen, na' ca naquə benə' ca' cui chso'onlilažə' nada' bito zjənombi'e le', pero nada' nombi'a le' na' benə' ca' bagwlejo' par chso'onlilaže'e nada' bazjəñezene' de que len' əbselo'o nada'. <sup>26</sup> Na' babena' par nich zjəñezene' can' naquə yichjla'aždaogo'onə' na' can' chono', na' ne'e gonchcza' ca yesə'əñezene'. Chzejni'iga'acda'ane' can' naquə yichjla'aždaogo'onə' na' can' chono' par nich əsa'acbe'ine' de que chacdo' ćhega'aque' can' chacdo' ćhia' nada' na' par nich sotezə soa' len lega'aque'.

## 18

### *Jodən' bdie' Jeso'osən' lao na' soldad ca'*

<sup>1</sup> Na' ca beyož gwna Jeso'osən' de'e ca', neto' disipl ćhe' gwza'ato' len le' gwyejto' šla'a yao Sedron gan' gotə' to güert, na' gwyoo'to' len le'. <sup>2</sup> Na' Jodən' ber' banaquən gone' Jeso'osən' lao na' benə' ca' chəsə'əgue'i le' nombi'e güertən', ćhedə' zan las bagwyejto' len Jeso'osən' lo'o güertən'. <sup>3</sup> Na' bxoz

əblao ca' na' beŋə' fariseo ca' boso'osele'e ʐonj soldad na' len ʐa'ag yo'odao' ca' zja'aclene' Jodən' par jəsə'əxene' Jeso'osən' ʐ'o güertən'. Zja'aque' gan' zo Jeso'osən' zjənoxə'e lintern, yi' yech na' spad.  
**4** Jeso'osən' bañezene' yoguə'əlol de'en gaquə che', nach bchoje' jəšague' lega'aque' nach gože': —¿Non' cheyiljle?

**5** Na' gwse'ene': —Jeso'os beŋə' Nasaret.

Na' gož Jeso'osən' lega'aque': —Nada'anə'.

Na' len Jodən' lega'aque', ben' banaquən gone' Jeso'osən' lao na'aga'aque'enə'. **6** Na' cata' gože' lega'aque': "Nada'anə'", ʐ'e besyə'əbiguə'əte' gosx-anlə na' gosə'əbixe' gwsa'ate'e lao yon'. **7** Na' de'e yoblə gože' lega'aque': —¿Non' cheyiljle?

Na' lega'aque' gosə'əze'ene': —Cheyiljto' Jeso'os beŋə' Nasaret.

**8** Na' gwna Jeso'osən': —Bagwnia' le'e de que nada'anə'. Na' ſə nadan' cheyiljle, ʐ'e güe' latjə žjəya'ac beŋə' quinga.

**9** Gože' ca' par nich goc complir can' gwne' de que ni to beŋə' ca' bagwlej Diozən' par chso'onlilaže'ene' cui yesə'əbiayi'e. **10** Na' Simon Bedən' no'e to spad na' golje'en gwchogue' nag licha xmos beŋə' gwnabia' che bxoz ca'. Na' mosən' le' Malco. **11** Na' Jeso'osən' gože' Bedən': —Bego'o spad ʐhio'onə' ʐ'o liže. ¿Echaquele gonle par nich cui ʐhi' saca'a can' babsi' ʐa'anə' xneze ʐhi' saca'a?

### *Gosə'əche'e Jeso'osən' lao ben' le Anas*

**12** Nach soldad ca' len capitán ʐhega'aque'enə' na' zjəlen ʐa'ag yo'odao' che ʐasyon Izrael ʐheton' gosə'əzene' Jeso'osən' na' boso'oceje'ene'. **13** Na' gosə'əche'ene' zgu'aatec lao Anas xta'obin' che

Caifasən'. Caifasən' naquəche' bχoz əblaao چe ɳasyon چeton' ca izən'. <sup>14</sup> Na' Caifas na'anə' bab-nežjue' beŋə' blao چe ɳasyon Izrael چeton' consejon' de que napən ɬega'aque' cuent tozə ben' so'ote' lgua'a yesə'əbiayi' yogue'e len ɳasyon چeto'onə'.

*Bedən' bito gwčhebe' šə lene' Jeso'osən'*

<sup>15</sup> Simon Bedən' na'nada' jənaoto' Jeso'osən'. Na' nombia' bχoz əblaonə' nada'. De'e na'anə' goc gwyo'a len Jeso'osən' chyo'o چe bχoz əblaonə'. <sup>16</sup> Na' Bedən' bega'anə' cho'a puertən' fuerlə. Na' bechoja' na' be'elena' no'olən' chapə cho'a puertən' dižə', nach gwlo'o no'olən' Bedən' چedə' nombia' bχoz əblaonə' nada'. <sup>17</sup> Nach no'olən' chapə cho'a puertən' gože' Bedən': —¿Ecaguə leno' len' naco' disipl چe be'enə?

Na' gwne': —Bito lena' nada'.

<sup>18</sup> Na' mos ca' na' څa'ag yo'odao' ca' bagosə'əbeque' yi' ya'alj چedə' chac zag. Na' zjəzeche' cho'a yi'inə' par chəsyə'əže'ine'. Na' len Bedən' zeche' len ɬega'aque' cho'a yi'inə' par cheže'ine'.

*Gosa'ənabene' Jeso'osən' چe de'en chsed chlo'ine'*

<sup>19</sup> Na' bχoz əblaonə' gwɳabene' Jeso'osən' چe neto' disipl چe' na' چe de'en chsed chlo'ine'.

<sup>20</sup> Nach Jeso'osən' gože'ene': —Nada' zaquə'əlao babi'a dižə' len beŋachən'. Syempr babsed blo'ida' lo'o yo'odao' چecho ca' na' leczə ca' lo'o yo'odao' əblaonə' gan' chəsə'əžag yoguə' beŋə' Izrael gwlaž chechon'. Bito bi bi dižə' ɳe'e gua'a bgašə'əzə.

<sup>21</sup> ¿Bixčhen' chɳabdo' nada'? Gwɳabe beŋə' ca' bagwse'ene de'en babsed bablo'ida'. ɬega'aque' zjənežene' bi dižə'ən babe'elenga'aca'ane'.

**22** Gwde gwna Jeso'osən' ca', to xa'ag yo'odao' benə' zechan' gwdape'e xague'ena', nach gože'ene': —¿Eca' choži'o xtižə' ben' naquə bxoz əblaonə'?

**23** Nach gož Jeso'osən' le': —Šə bi de'e mal bagwnia', be' dižə' che bi de'e malən'. Na' šə gwnia' de'e güen, ¿bixchen' chgapo'o nada'?

**24** Nach Anasən' bdie' Jeso'osən' ncheje' lao Caifasən' ben' naquəch bxoz əblaonə'.

### *De'e yoblə Bedən' bito gwčhebe' šə lene' Jeso'osən'*

**25** Na' Bedən' ne'e zechē' cho'a yi'inə' par chežē'ine' na' benə' ca' zjəzecha na' gosə'əze'ene': —¿Ecaguə leczə lenon' naco' disipl che be'enə'?

Na' bito gwčhebe', na' gwne': —Bito lena' nada'.

**26** To xmos benə' gwnabia' che bxoz ca' naque' family che ben' əgwčhog Bedən' nague', na' gože' Bedən': —¿Ecaguə zle'ida' le' len Jeso'osən' lo'o güertən'?

**27** Na' Bedən' de'e yoblə bito gwčhebe', na' le'e gwchežte to lecw.

### *Gosə'əche'e Jeso'osən' lao Pilatən'*

**28** Na' do che'en'i ilas bxoz əblao ca' gosə'əbeje' Jeso'osən' gan' zo Caifasən' na' gosə'əche'ene' gan' chon Pilatən' yelə' jostisən'. Na' lega'aque' bito gwso'e len Jeso'osən' gan' chon Pilatən' yelə' jostisən' chedə' segon costombr chega'aque' bito gaquə əsa'ogüe' de'e ca' gwso'one' par xše' lni pascon' šə so'e lo'o yo'o che benə' ca' cui chəsə'ənao costombr chega'aque' ca'. **29** De'e na'anə' Pilatən' bchoje' gan' nitə' benə' blao che nasyon Izrael əcheton' na' gože' lega'aque': —¿Bi ben bengan'? —Ede bi de'e chaole xya?

**30** Na' gwse'ene': —Žalə' benga cui naque' beŋə' mal bito əgwdetō'one' lao na'onə'.

**31** Na' gož Pilatən' lega'aque': —Lə'e yečhe'e na' lə'e gon yelə' jostis čhe'enə' segon lei čhelen'.

Na' beŋə' blao čhe ńasyon Izrael čheton' gwse'ene': —Bito bi lsens čheto' de par no gotto'.

**32** Ca goquən' goc complir can' gwna Jeso'osən' bzejni'ine' naquən' gaquə so'ote'ene'. **33** Nach Pilatən' beyo'e gan' chone' yelə' jostisən', na' goxe' Jeso'osən' nach gože'ene': —¿Elen' naco' Rei čhe beŋə' Izrael ca'?

**34** Jeso'osən' gože'ene': —¿Econ de'e babidzən yichjō'onə' nao' ca', o šə beŋə' yoblə gosə'ane' le' ca'anə'?

**35** Pilatən' gože'ene': —¿Echacdo' naca' nada' beŋə' Izraelən'? Beŋə' gwlaž čhio' ca' na' bxoz əblao čhele can' boso'odie' le' lao na'a nga. ¿Bi de'e xinjən' beno'?

**36** Nach Jeso'osən' goze'ene': —Nža'alə can' chnabia' nada' na' nža'alən' chəsə'ənabia' notə'ətezəchlə benə' gwnabia'. Yelə' gwnabia' čhi'anə' bito za'an čhe beŋə' ža' yežlyo nga. Žalə' za'an čhe beŋə' ža' yežlyo nga beŋə' ca' chəsə'ənabi'anə' yesə'ədile' par nich cui gaca' lao na' beŋə' Izrael gwlaž čhia' quinga. Pero yelə' chnabia' čhia'anə' bito za'an čhe yežlyo nga.

**37** Nach gož Pilatən' le': —¿Ena' rein' naco'?

Na' gwna Jeso'osən': —De'e lin' bagwnao' de que nada' naca' rei. Babida' yežlyo nga golja' par nich nabi'a na' par nich əgwzejni'ida' beŋachən' dižə' li čhe Diozən'. Beŋə' ca' bachoso'ozenag čhe dižə' li čhe Diozən' leczə choso'ozenague' čhia'.

<sup>38</sup> Nach gož Pilatən' le': —Cuili bin' naquə dižə' lin'.

### *Gosə'əçhoglaogüe'en so'ote' Jeso'osən'*

Na' beyož gwna Pilatən' ca' bchoje' yetši'i gan' nitə' benə' blao che nasyon Izrael əcheton' na' gože' lega'aque': —Bito bi chla'alaon šə bi dolə'ənə' napə benga. <sup>39</sup> Na' ca naquə de costombr chele de que to benə' presən' gwsana' lao lni pascon', əchene'ele gwsana' benga naquə Rei che le'e beŋə' Israel?

<sup>40</sup> Nach gwso'osye'e gosə'əne': —Bito gwsano' be'ena'. Barrabas na' əgwsano'.

Len Barrabasən' naque' to beŋə' bguan.

## 19

<sup>1</sup> Nach ben Pilatən' mendad gosə'əyine' Jeso'osən'. <sup>2</sup> Na' soldad ca' gwso'one' to coron de xis yešə' na' boso'ožine'en yichje'ena'. Na' boso'oguacue'ene' to clas lachə' morad ca de'en chəsə'əçhin rei ca'. <sup>3</sup> Na' gwo'onene' borl gosə'əne': —Biba Rei che beŋə' Israel.

Na' gosə'əgape'e xague'ena'.

<sup>4</sup> Nach Pilatən' bchoje' chyo'onə' de'e yoblə na' gože' beŋə' Israel ca' ža'anə': —Na'a cueja'ane' par nichə ənezele ca xyan' de'en chaole che', ni to de'e xinj cui cheželda' šə bin' none'.

<sup>5</sup> Na' bchoj Jeso'osən' chyo'onə', zo coron de yešə'ənə' yichje'ena', na' nyaze' lachə' moradən'. Na' gož Pilatən' lega'aque': —Le'e ggüia, nga zechə be'ena'.

<sup>6</sup> Na' bxoz əblao ca' na' xa'ag yo'odao' ca', catə' besə'əle'ine' le' gwso'osye'e gosə'əne': —!Bde'e le'e yag corozən'! !Bde'e le'e yag corozən'!

Pilatən' gož'e' lega'aque': —Le'e leche'e na' legwde'e le'e yag corozən' Ɂchedə' ca xyan' chaole Ɂhe', ni to de'e xinj cui cheželda' še bin' none'.

<sup>7</sup> Na' gwse' benə' blao Ɂhe ɻasyon Izrael Ɂheton' le': —Segon lei Ɂheto' de'en de cheyalə' gotchone' Ɂchedə' ne' naque' xi'in Dioz la'anə'əczə naque' con to benəchzə.

<sup>8</sup> Bachžeb Pilatən' ca de'en bachaquən', na' catə' benene' gosə'əne' ca' Ɂhe Jeso'osən' nachlə bžebəche'. <sup>9</sup> Nach beyo'o Pilatən' len Jeso'osən' de'e yobla gan' chone' yelə' jostisən'. Na' gož'e' Jeso'osən': —¿Ga benə' le'?

Pero Jeso'osən' bito boži'e xtiže'enə'.

<sup>10</sup> Nach Pilatən' gož'e'ene': —¿Ecui choži'o xtiža'anə'? ¿Ecui nezdo'onə' nada' napa' yelə' chnabia' par gwsana' le' na' napa' yelə' chnabia' par əgwda' le' le'e yag corozən'?

<sup>11</sup> Jeso'osən' gož'e'ene': —Bito bi yelə' gwnabia' napa' len nada' žalə' Diozən' cui noñe'en le'. Na' ben' əbde nada'lao na'onə' dolə' xench nape' cle ca le'.

<sup>12</sup> Nach gwidlilažə' Pilatən' naclə gone' əgwsane'ene'. Pero benə' blao Ɂhe ɻasyon Izrael Ɂheton' gwso'osye'e gosə'əne': —Še əgwsano' benga, contr Rei Sesar nan' gono' še ca'. Nota'atezə benə' ne' de que naque' rei, contr Rei Sesarən' chone'.

<sup>13-14</sup> Nach Pilatən' beyož benene' de'en əgwse' benə' ca' le', gwleje' Jeso'osən' chyo'onə'. Na' leczə bchoj le' chyo'onə' gan' nao yej, gan' nzi'in dižə' ebreo Gabata. Na' gwchi'e gan' chbi'e catə' chone' yelə' jostisən'. Nach gož'e' benə' blao Ɂhe ɻasyon Izrael Ɂheton': —Nga zo Rei Ɂhelen'.

Na' do gobiž catə'ən gože' lega'aque' ca', na' beñə' Izrael gwlaž Ɂheto' ca' choso'osi'ini'e par lñi pas-con' žanə'.

**15** Nach lega'aque' gwso'osye'e gosə'əne': —¡Gwcue'e! ¡Bde'e le'e yag corozən'!

Na' gož Pilatən' lega'aque': —¿Erei Ɂhele nga gona' mendad yoso'ode'ene' le'e yag corozən'?

Nach b̄xoz əblao ca' gwse'ene': —Caguə rei Ɂheto'benga. Tozə Sesarən' naque' rei Ɂheto'.

**16** Ca' goquən' bdie' Jeso'osən' lao na'aga'aque'enə' par te'e le'e yag corozən'.

### *Boso'ode'e Jeso'osən' le'e yag corozən'*

**17** Nach gosə'əche'e Jeso'osən' fuerlə syodan' gan' boso'oda' soldad ca' le' le'e yag corozən'. Latjən' nzi'in Golgota dižə'ebreo, zejen dižə'latjə Ɂhe yichj beñə' guat. Na' gwze'e zde' noa' coroz Ɂhe'ena'.

**18** Na' Golgota na' boso'ode'ene' le'e yag corozən'. Na'len yečhopə beñə' yoblə boso'ode'e le'e yečhopə yag coroz tgüeje' cuite'ena', Jeso'osən' gwyo'e gw-chol.

**19** Na' Pilatən' bene' mendad byoj to Ɂhopə letr de'e gwda' yichj yag coroz Ɂhe Jeso'osən', boso'ozoje'en nan: "Jeso'os beñə' Nasaret, Rei Ɂhe beñə' Izrael."

**20** Boso'ozoje'en dižə'ebreo, dižə' griego na' dižə' latin. Na' zan beñə' Izrael gwlaž Ɂheton' boso'olabe' de'ena' byojən', Ɂchedə' gan' gwda' Jeso'osən' le'e yag corozən' naquən galə'əza syodan'. **21** De'e na'anə' beñə' ca' zjənaquə b̄xoz əblao Ɂhe ɻasyon Izrael Ɂheton' gwse'e Pilatən': —Bša'an par nich cui ɻan de que naque' rei Ɂhe neto' beñə' Izrael, sino ɻan de que len' gwne' naque' rei Ɂheto'.

**22** Na' Pilatən' gwne': —De'en bena' mendad boso'ozoje', banyoјənnə'.

**23** Nach soldad ca', beyož boso'ode'e Jeo'osən' le'e yag corozən' gosə'əzi'e xalane'e ca' na' gwso'one'en tapla, to part güejən gosə'əzi'e. Na' leczə ca' gosə'əzi'e xe'enə' de'en naquə ca xadon̄ cha'o. Pero lachə'ənə' naquən de to golizə. Bito bi dia nyazən. **24** Na' gwse'e ljuežje': —Bito əgwzoxjchon' sino gon-chon rif. Yešc no yechelən.

Na' gwso'one' ca' par nich goc can' nyoj Xtižə' Diozən' gan' nan: "Yosyo'ole'e xalana'anə' entr lega'aque' na' so'one'en rif." Na' ca'anə' gwso'on soldad ca'.

**25** Na' cuit coroz che Jeso'osən' zecha xne'enə' len benə' bile'enə' na' len Maria no'ol che Cleofas na' Maria benə' Magdala. **26** Na' catə' Jeso'osən' ble'ine' zecha xne'enə' galə'əzə na' nada' zecha' cuite'enə', nach gože'ene': —Naogüe, benga gaque' ca xi'inə'.

**27** Nach gože' nada': —Bži'ilalažə' xna'a nga ca xna'onə'.

Na' lao žanə' nada' gwcua'ane' bena'ane' ca family chia'acza'.

### *Can' goquə catə'an got Jeso'osən'*

**28** Jeso'osən' nezene' de que bach goc yoguə'əlol de'en cheyalə' gaquən. Na' par nich gaquə can' na Xtižə' Diozən' de'enə' nyojən gwne': —Chbilda' nis.

**29** Na' de latə' bino corrient de'e yožə to lo'o xguaguə dao'. Na' to benə' bosgaž'e to sponj len bino corrientən' na' bossine'en cho'a Jeso'osən' bso'en to lao xis de'en ne' isopo. **30** Na' beyož gwxop Jeso'osən' bino corrientən' gwne': —Bach goc yoguə'əlol de'en cheyalə' gaquən'.

Na' bchequa' yichjé'ena' gote'.

*To soldadan' gode'e lanz cuit le'e Jeso'osan'*

<sup>31</sup> Nach beña' blao che nasyon Izrael cheton' gosa'ñabene' Pilatan' gone' mendad yesa'eyišjw soldad ca' ni'a beña' ca' zjeda' le'e yag corozan' nich yob sa'ate' par nich ca' yesa'eque' lega'aue'. Bito gwse'enene' yesa'ega'an cuerp ca' le'e yag corozan' xte yeteyo, cheda' yeteyon' naquan za dezcanz na' za lni xen. <sup>32</sup> Nach Pilatan' bene' mendad ja'ac soldad ca' na' gosa'eyišjue' chopa la'a ni'a ben' boso'ode'e to šla'a cuit Jeso'osan'. Na' lecza ca' gwso'one' len ber' gwda' le'e yag corozan' cuite'en yešla'a. <sup>33</sup> Na' cata besa'azine' gan' da' Jeso'osan', besa'ele'ine' bagote', na' bito gosa'eyišjue' ni'e ca'.

<sup>34</sup> Pero to soldadan' gode'e lanzan' cuit le'e Jeso'osan', na' le'e bchojten chen len nis. <sup>35</sup> Nada'ble'ida' can' goquan' na' nezda' de que diža' de'en cho'a naquan de'e li. Na' cho'a diža'ena' par nich lencza le'e šejle'ele. <sup>36</sup> Goc ca' par nich goc complir can' na Xtiža' Diozan' de'en nyojan gan' nan: "Ni to žit yo'e cui yesa'eyišjue'." <sup>37</sup> Na' len yeto gan' nan: "Yoso'ogüie' ben' əgwsa'ade'e lanzan'."

*Boso'ocuaše'e Jeso'osan'*

<sup>38</sup> Na' gwde na' Jwse beña' Arimatea gwñabene' Pilatan' gwnežjue' lsens yeque'e cuerp che Jeso'osan'. Na' Pilatan' be'e lsens. Nach gwyej Jwsen' na' beque'e cuerpan'. Jwsen' naque' disipl che Jeso'osan' pero bgaša'eza por ni che bžebe' beña' blao che nasyon Izrael cheton'. <sup>39</sup> Na' lecza gwyejlen Nicodemon' le' ben' bagwyej antsla gan' zo Jeso'osan' to še'ela. Na' Nicodemon' no'e to de'e chla' zix de'e none' len mirra na' aloes, ca do tapa

robən'. <sup>40</sup> Na' boso'ochele' cuerp che Jeso'osən' sint de lachə' na' len de'en chla' zixən', ca costombr che neto' benə' Izrael catə'ən chcuašə'ato' benə' guat. <sup>41</sup> Na' galə'əzə gan' gwso'ote' Jeso'osən' le'e yag corozən' gotə' to güert. Na' lo'o güertən' bazo to bloj ba de'e cobə de'e bagwche'en Jwsen' le'e yej ga cuiczə no benə' guat ne'e šo'o. <sup>42</sup> Na' boso'ocuaše'e Jeso'osən' lo'o bloj banə' laogüe de'e zon galə'əzə chedə' chsa'acbyenene' por ni che de'e naquə yeteyo ža dezcanz na' ža xen che ln̄i pascon'.

## 20

### *Beban Jeso'osən' ladjo benə' guat ca'*

<sup>1</sup> Na' bal dmigw Maria benə' Magdalan' gwyeje' cho'a bloj ban'. Na' ble'ine' yejən' da' cho'inə' babga'an. <sup>2</sup> Nach beza'adoe' beyede' ga'an zoto' len Simon Bedən', nach gwne' neto':—Babesyə'abeje' Xanchon' lo'o ban', na' bito nezecho galə besyə'ayo'ene'.

<sup>3</sup> Nach gwza'ato' len Bedən' gwyejto' cho'a bloj ban'. <sup>4</sup> Chopteto' gwsa'adoto' pero nada' gwsa'adocha' ca Bedən' na' zgu'a'atec nada' bžina'. <sup>5</sup> Na' bcheca'a bgüia' lo'o ban' na' ble'ida' lachə' ca' gan' zjəchi'in, pero bito gwyo'a. <sup>6</sup> Le'e bla'ate Simon Bedən' na' le' gwyo'e lo'o ban' na' leczə ble'ine' lachə' ca' gan' zjəchi'in. <sup>7</sup> Na' bey de'en bosyo'oguazje' laogüe'enə' bito lenən lachə' ca' yełə', ndobən chi'in ca'alə. <sup>8</sup> Na' la'añə'əczə nadə'ateca' byob bžina', gwdechla gwyo'a lo'o ban', na' catə' ble'ida' de'e ca' gwyejli'a de que beban Jeso'osən'. <sup>9</sup> La' ca orən' bito ne'e šejni'ito' Xtižə'

Diozən' de'enə' nyojən nan de que yeban Jeso'osən' ladjo beñə' guat ca'. <sup>10</sup> Na' beza'ato' beyej ližto'.

*Maria beñə' Magdalan' ble'ine' de que mbancza Jeso'osən'*

<sup>11</sup> Na' Marian' bega'anə' chbeže' cho'a bloj ban'. Na' lao chbeže'enə' bcheque'e bgüie' lo'inə'. <sup>12</sup> Na' ble'ine' ćhopə angl zjənyaze' lacha' šyiš zjəchi'e lo'o ban', toe' chi' zda yichjlej na' yetoe' chi' zda xni'alei gan' gotə' cuerp ćhe Jeso'osən'. <sup>13</sup> Nach gwse'e no'olən': —¿Bixchen' chbežo' no'olə?

Na' le' boži'en gože' lega'aque': —Chedə' babesyə'əyo'e Xana'anə', na' cabi nezda' galə jəsyə'əsane'ene'.

<sup>14</sup> Ca beyož gwna Marian' ca', gwyechje' bgüie' traslə na' ble'ine' Jeso'osən' zechē' což'enə', pero bito beyombia' Marian' le'. <sup>15</sup> Nach gož Jeso'osən' le': —No'olə ¿bixchen' chbežo'? ¿Non' cheyiljo'?

Na' Marian' bene' xbab de que ben' chapə güert na'anə', na' gože'ene': —Šə le' babeyo'one'enə', gwna nada' galə jəyesano'one'enə' na' nada' yevo'ane'.

<sup>16</sup> Jeso'osən' gože' le': —Maria.

Na' Marian' gwyechje' de'e yoblə na' gože'ene': —Raboni—, naquən dižə' ebreo na' zejen Maestr.

<sup>17</sup> Jeso'osən' gože' le': —Bito goxo'o nada', la' bito ne'e yeyepa' ga'an zo Xa'anə'. Beyej lao disipl ćhia' ca' yela' beñə' ca' zjənaquə ca biša'a na' zana' na' gožga'aque' de que yeyepa' ga'an zo Xa'anə', ben' leczə naque' Xale. Naque' Dioz ben' cho'elaogua'a na' leczə naque' Dioz ben' cho'ela'ole.

<sup>18</sup> Nach beza' Maria beñə' Magdalan' bedəyedixjue'ine' neto' disipl de que bable'ine'

Xanchon'. Na' be'elene' neto' dižə' de'en gož Jeso'osən' le'.

*Disipl Ɂhe Jeso'osən' besə'le'ine' de que mbancze'*

<sup>19</sup> Na' ca bexjw že' ža dmigon' neto' disipl Ɂhe' nžagto' txen. Na' zjənyeyjw puert ca' por ni Ɂhe de'en bžebto' benə' blao Ɂhe ɻasyon Izrael Ɂheton'. Catə'aczla gocbe'ito' bazecha Jeso'osən' gwcholto'onə'. Nach gože' neto': —Leso binlo len xbab de'en yo'o lo'o yichjla'ažda'olen'.

<sup>20</sup> Ca beyož gwne' ca' blo'ine' neto' lo'o taque'e ca' na' cuit le'enə'. Na' bebeito' ble'ito' Xanchon'.

<sup>21</sup> Nach goze'e neto' yetši'i: —Leso binlo len xbab de'en yo'o lo'o yichjla'ažda'olen'. Can' bselə' Xa'anə' nada' yežlyo nga par chona' xšine'enə', ca'aczən' Ɂachsela'a le'e par gonle xšina'anə'.

<sup>22</sup> Beyož gwne' ca' blocate' neto' nach gože' neto': —Le'e si' Spirit Ɂhe Diozən'. <sup>23</sup> Benə' ca' yesyə'ədinje xtolə'ega'aque'enə' naple yelə' chnabia' par ye'ega'aclene' de que bagwnitlaon. Pero benə' ca' cui yesyə'ədinje xtolə'ega'aque'enə' naple yelə' chnabia' par ye'ega'aclene' de que bito nitlaon.

*Tomasən' ble'ine' de que mban Jeso'osən'*

<sup>24</sup> Na' Tomas ben' boso'osi'e Didimo laogüe de'en naque'benə' cuaš, lene' neto' šižinto', pero bito zoe' len neto' catə'an bedəyelo'elao Jeso'osən'. <sup>25</sup> Na' neto' gožto'one': —Bable'ito' Xanchon'.

Nach Tomasən' gože' neto': —Xte que le'ida' taque'e ca' na' Ɂgwzebə xbenə'anə' gan' gwdebə clab ca', na' Ɂgwzebə na'anə' cuit le'enə', nach šejli'a.

<sup>26</sup> Gozde to xman zezzoto' lo'o yo'onə' de'e yoblə, na' zo Tomasən' len neto'. Na' leczə zjənyeyjw puert ca', catə'aczla bezla' Jeso'osən' na' gozzeche'

gwcholto'onə', na' gwne': —Leso binlo len xbab de'en yo'o lo'o yichjla'ažda'olen'.

<sup>27</sup> Nach gože' Tomasən': —Bgüia lo'o taca'a quinga na' bzeb xbeno'onə'. Na' bzeb na'onə' cuit li'a nga par nich šejli'o. Na' cui gaco' to beñə' cui chejle'.

<sup>28</sup> Nach Tomassən' gože'ene': —Xana', na' Dioz chia'.

<sup>29</sup> Nach gož Jeso'osən' le': —Xte que ble'ido' nada' nach gwyejli'o. Mbalazəch len beñə' cui yesə'ele'i nada' na' se'ejle'e.

*Libr nga nyojən par nich šejle' benə' de que Jeso'osən' naque' Xi'in Dioz*

<sup>30</sup> Na' de'e zan milagr de'e ben Jeso'osən' gan' zoto'onə' pero bito bzojga'aca'an nga. <sup>31</sup> Pero zjənyož de'e quinga par nich sotezə sole šejle'ele de que Jeso'os na'an Xi'in Diozən' ben' gwlej Diozən' par gaquəlene' beñachən', na' par nich gata' yelə' mban zejlicane chele laogüe de'en chonlilažə'lene'.

## 21

*Jeso'osən' blo'elaogüe' gažə disipl che' ca'*

<sup>1</sup> Gwde goc de'e ca', Jeso'osən' bozloe' laogüe' neto' disipl che' yetši'i cho'a nisdao' Galilea de'en leczə nzi' Tiberias. Quinga blo'elaogüe' neto':

<sup>2</sup> Txen zoto'onə' Simon Bedən', len Tomasən', na' Natanaelən' na' nada' na' beñə' biša'a na' yečhopə disiplən'. Natanaelən' naque' beñə' Cana, to yež de'e chi' gan' mbane Galilean'. Na' Tomasən' de'en naque' beñə' cuas' nachən' boso'osi'ene' Didimo.

<sup>3</sup> Simon Bedən' gože' neto': —Ša'ayetošca' gwxen bel.

Na' gožto'one': —Leczə gwza' neto'.

Nach gwza'ato' gwyejto' cho'a nisda'onə' na' gwyo'oto' to lo'o barcw. Pero že'enə' cuiczə no no bdole'eto'. <sup>4</sup> Na' che'eni'ilas bla' Jeso'osən' cho'a nisda'onə' pero na' neto' bito beyombi'ato' šə le'enə'. <sup>5</sup> Jeso'osən' gwne' zižo gože' neto': —Xi'inda'ogua'a ḡan bel ya'a gaocho?

Na' boži'ito' xtiže'enə' gožto'one': —Notono de.

<sup>6</sup> Nach gože' neto': —Le'e gwzalə' yixjw bel chelen' cuit barcon' lichalə na' əželeleb.

Nach bzalə'ato' yixjw bel cheto'onə' na' xte caguə gwzoito' yecueto'on lo'o barcon' tant bel zan gwža' lo'inə'. <sup>7</sup> Nach nada'goža' Bedən': —Xancho na'anə'.

Nach Simon Bedən' cate goža'ane': “Xancho na'anə”, le'e beyacwte' xalane'enə', la' de'e cho'o lo'olzən' nacue' par nich chone' žinŋə', na' le'e bexitə'ete' lao nisən' par nich byob bežine' gan' zo Jeso'osən'. <sup>8</sup> Na' neto' zeyo'oto' lo'o barcw da'onə' ze'e zenxbətə' yixjw belən' gan' ža' bel ya'a ca'. Caguə nactequəch zitə' cho'a nisda'onə', ca do yeto gueyoa metrzən'. <sup>9</sup> Na' catə' bežinto' cho'a nisda'onə' beyetjto' lo'o barcon' na' ble'ito' chi' yi' ya'aljən' na' xoa to bel ya'a laogüen', na' len yet. <sup>10</sup> Jeso'osən' gože' neto': —Le'e yeyoxə' la' bel ya'a ca' ze'e gwxenle niłə.

<sup>11</sup> Na' Simon Bedən' gwyejə' gan' chi' barcon' na' jəyeseže' yixjw belən' gan' ncnejən. Nach bexobətə'on yo bižlə. Na' ža'an to gueyoa ši'iñeyon bel xen. Na' bito gwchezə yixjon' la'anə'əczə bia zanŋə' gwža' lo'inə'. <sup>12</sup> Jeso'osən' gože' neto': —Le'e da gaole xsil.

Na' ni toto' cui beyaxjeto' ye'eto'one': “¿No le?” la' gocbe'ito' de que Xancho na'aczənə'.  
13 Jeso'osən' bgüigue'e gwxi'e yetən' na' beñə' che cheto'. Na' leczə ca' bene' len belən'.

14 De'e nga beyon las blo'elao Jeso'osən' neto' disipl che' lao bebane' ladjo beñə' guat ca'.

*Jeso'osən' be'elene' Simon Bedən' dižə'*

15 Na' ca bedaoto'onə' Jeso'osən' gože' Simon Bedən': —Simon xi'in Jonas ¿əchaquəchdo' chia' can' chsa'aque beñə' quinga chia'?

Na' boži'en gože': —Xana' le' ɳezdo' de que chacda' chio'.

Jeso'osən' gože' le': —Bsed blo'i beñə' ca' ze'e gwzolao chso'onlilažə' nada'.

16 Na' de'e əgwchop lase goze'ene': —Simon xi'in Jonas ¿əchacdo' chia'?

Na' Bedən' gože'ene': —Xana' le' ɳezdo' de que chacda' chio'.

Jeso'osən' gože' le': —Bgüia bye beñə' ca' chso'onlilažə' nada'.

17 De'e əgwyon lase gože'ene': —Simon xi'in Jonas, ¿əchacdo' chia'?

Na' Bedən' gocchgüeine' de'e gože'ene' de'e gwyon lase: “¿Echacdo' chia'?” Na' gože' le': —Xana' le' ɳeze nle'ido' yogua'əlol. Le' ɳezdo' de que chacda' chio'.

Jeso'osən' gože' le': —Bsed blo'i beñə' ca' chso'onlilažə' nada'. 18 De'e li əchnia' le' catə' goco' beñə' güego' cuino' bočhej doxpeyo'onə' na' gwyego' con ga nazən chio'. Pero catə' gaco' beñə' golə, əgwli na'onə' na' beñə' yoblə yočheje' doxpeyo'onə' na' yesə'əche'e le' ga cui che'endo'.

**19** Na' de'en gože'ene' ca' zeje dižə' de que Bedən' gone' ca si' Diozən' yelə' bala'an̄ ca de'en gaquə Bedən' lao na' beñə' mal ca' par so'ote'ene'. Gwde gwna Jeso'osən' can' gaquə che Bedən' nach gože' Bedən': —Da len nada'.

*Jeso'osən' goquene' che Juanŋə'*

**20** Na' beyeçħj Bedən' ble'ine' nada' naogua' lega'aque' na' bene' xbab can' chaque Jeso'osən' ɺchia', la' nada'an gwchi'a cuit Jeso'osən' žen' gwdato' xše'enə' txen catə'ən goža'ane': "Xana", ¿nox-aczxən' əgwde le' lao na' beñə' ca'?" **21** Nach Bedən' gože' Jeso'osən': —Xana' ¿nac gaquə che benga?

**22** Jeso'osən' gože' le': —Šə che'enda' ne'e zoczə benga xte catə'ən yida' yetlas ¿bixa zedən' chaco'? Con gwzotezə gwzo benlilažə' nada' na' bzenag ɺchia'.

**23** De'e na'anə' gwditj dižə'ənə' entr beñə' ca' chso'onlilažə' Cristən' de que nada' bito gata'. Pero Jeso'osən' caguə gože' Bedən' cui gata'anə' sino gože'ene': "Šə nada' che'enda' ne'e zocze' xte catə'ən yida' yetlas ¿bixa zedən' chaco'?"

**24** Nada'an naca' disiplən' ben' goquene' chei na' nezda' can' goquə yoguə' de'e quinga babzoja'. Na' leczə le'e nezczele de que dižə' lin' cho'a.

**25** Zanch de'e de de'e ben Jeso'osən' de'e cui zjənyoj. Žalə' zjənyoj yoguə'ən na' tgüejə tgüejən librzan juisy zjəde žalə' ca'.

De'e na'azən' chzoja'.

**Testament Cobə de'en choe' dižə' che ancho  
Jesocristən'  
New Testament in Zapotec, Yatzachi (MX:zav:Zapotec,  
Yatzachi)**

copyright © 1971 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Yatzachi

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Yatzachi [zav], Mexico

**Copyright Information**

© 1971, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Zapotec, Yatzachi

**© 1971, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

d439ce34-67af-5db7-b82c-f44ad9932db2